

**MF**  
**QUOTIDIEN**  
 Tél. (027) 297 511  
 Téléfax: (027) 297 565  
 Abonnements: (027) 297 525-26  
 téléfax: (027) 221 906  
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51  
 Messageries: (027) 297 666

**TAPIS SULLAM**  
 Place Centrale 7  
**MARTIGNY**  
 (026) 22 23 52

**PIANOS**  
 • Vente • Accordage  
 • Réparation  
 • Location chez  
*Theytaz*  
*musique Sierre*  
 Facteur et accordeur de pianos  
 Avenue du Rothorn 11  
 Tél. (027) 55 21 51  
 Plus de 30 pianos en exposition

**Nouvelliste**  
 et Feuille d'Avis du Valais

# Le Valais gère son déficit

Les comptes de l'Etat du Valais pour l'année 1993 se soldent par un déficit de 72,5 millions de francs au lieu des 64,5 millions budgétés. Le résultat financier est donc moins favorable que prévu, mais reste nettement meilleur qu'en 1992.

Le canton a mis en place une série de mesures pour di-

minuer chaque année son déficit et atteindre à moyen terme l'équilibre budgétaire. Reste l'inconnue de la manne fédérale qui pourrait s'amoin-drir et ralentir le redressement financier amorcé par l'Etat du Valais.

Voir page **6**



## Editorial

Appelée aux urnes dimanche et lundi, l'Italie va désigner un nouveau Parlement. D'éventuels pronostics quant à l'issue de la consultation ne pourraient que tomber à faux. En effet, désorienté par une nouvelle loi de procédure basée sur un scrutin majoritaire à un tour, l'électorat dans une large proportion attendra le moment ultime pour se déterminer.

## Fiction à l'italienne

L'enjeu s'avère de taille. Non seulement l'Italie quittera la Ire République, en vigueur depuis le lendemain de la Seconde Guerre mondiale mais, pour la première fois depuis la chute de Mussolini, la nation procédera à un choix de société.

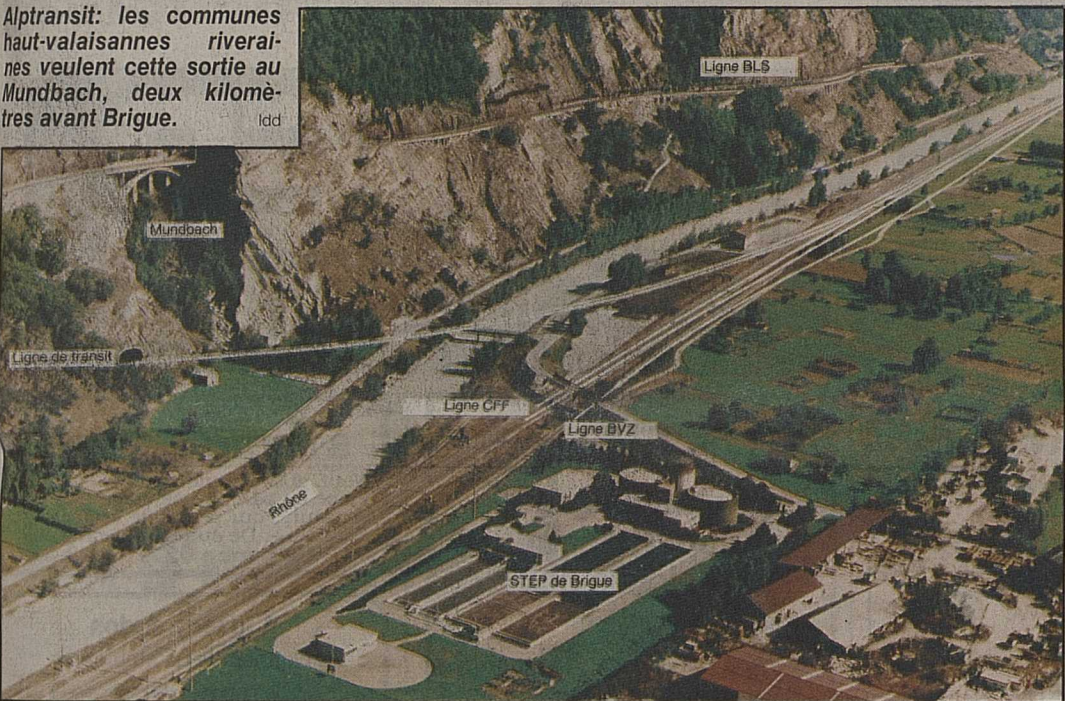
Emporté par la tourmente de l'opération «Mains propres», le centre n'a pas résisté à l'explosion qui pulvérisa le monolithe de la Démocratie chrétienne. Dès lors, les extrêmes se trouvent en situation historique de se placer sur un échiquier où ils restèrent longtemps marginaux. La droite - articulée autour de la Ligue du Nord d'Umberto Bossi, des néo-fascistes du Mouvement social italien (MSI) emmenés par Fini et des courants hétéroclites soutenant Forza Italia» de l'industriel Berlusconi - souffre d'une juxtaposition artificielle d'intérêts divergents. Entre la Lega tenante d'un fédéralisme aux accents séparatistes et le MSI défenseur d'un Etat central fort, le courant n'a jamais passé. Berlusconi, lui, a multiplié les promesses irréalistes, comme la création d'un million de postes de travail.

Pas plus de cohésion à gauche où l'ancien Parti communiste a fait peau neuve, essayant de se donner une coloration social-démocrate. Or même si le Parti démocratique de la gauche (PDS) effraie moins l'homme de la rue, Achille Occhetto lui aussi doit composer avec des alliés disparates.

Dans tous les cas d'espèce, la coalition qui, au soir de lundi, incarnera l'Italie se découvrira deux handicaps majeurs. Celui de son fonctionnement interne, avec le risque d'éclatement qu'il contient, et celui de la gestion d'un Etat malade des scandales à répétition qui le secouent. L'accession au pouvoir comportera de plus l'obligation de prendre en compte une opposition solide pour n'avoir cédé le terrain que de peu. Dans ce contexte, une Italie politiquement efficace et harmonieuse relève encore et toujours d'une sympathique fiction.

Antoine Gessler

**Alptransit: les communes haut-valaisannes riveraines veulent cette sortie au Mundbach, deux kilomètres avant Brigue.**



# Lötschberg: il faut s'accrocher!

C'est le temps des calculs que l'on fait et refait pour le Lötschberg: comment rester dans la limite de 4,22 milliards de francs tout en satisfaisant les desiderata des communes riveraines? L'acceptation de ces revendications renchérrirait le projet de 600 millions, ce que Berne refuse. Vu ces contraintes financières, deux possibilités sont envisagées: réaliser la sortie du Mundbach tout de suite, ou

seulement dans une seconde étape. «Quoi qu'il en soit, estime M. Nicolas Mayor, délégué aux transports, le Lötschberg reste indispensable; surtout avec l'échéance de dix ans au terme de laquelle tous les camions en transit devront prendre le train.» Mais il faudra s'adapter aux limitations des coûts de construction...

Voir page **9**

# Otto Stich en Valais

Les commissions des finances du Conseil national et du Conseil des Etats tiennent chaque année un séminaire de politique financière, qui a lieu cette fois-ci à Crans-Montana. Durant deux jours, différents spécialistes viennent présenter leurs exposés aux parlementaires de toute la Suisse. Otto Stich, président de la

Confédération et chef du Département fédéral des finances, participe aux discussions. Hier soir, M. Stich et les membres de la commission fédérale des finances étaient reçus à Chermignon par les communes du Haut-Plateau.

Voir page **19**



Le président de la Confédération Otto Stich en compagnie du président de Chermignon Nicolas Cordonier, lors de la réception d'hier soir.

# Il roule sur l'eau

C'est en roulant sur l'eau que Didier Kalbfuss a entrepris d'effectuer un tour du Léman. Un défi qui n'est pas gratuit, puisque ce pédaleur lacustre s'est lancé dans l'aventure afin de réunir des fonds pour les chômeurs.

Baptisé «hydrobike», son engin a été conçu par le Vaudois Bernard Flückiger et réalisé par le grand couturier chaux-de-fonnier du vélo Alain Ferraroli.

Il s'agit en fait d'un vélo tout-terrain monté sur trois flotteurs - un à l'avant, deux à l'arrière - et muni d'une petite hélice actionnée par le pédalier. Le pilotage de l'ensemble requiert un certain sens de l'équilibre...

Parti hier, Didier Kalbfuss prévoit de boucler son périple de 185 kilomètres en quelque 48 heures. Deux jours d'efforts quasi continus.

Et vogue le vélo... Didier Kalbfuss offre un spectacle peu banal sur le Léman.



**NOUVEAU**  
 Jardin d'hiver  
**16.-**  
 Fondue chinoise  
 (viande de bœuf)  
 Pavillon des Sports  
 Chez Régis  
 SION

★ MONDE	Balladur s'enferme	8
★ VALAIS	Des millions à Martigny	12
★ SPORT	Le jardin d'Olivier	23
★ MAGAZINE	Seiler au sommet	31

# Le jambon de dinde le plus avantageux en Suisse!

## 200'000 barquettes de

### jambon de dinde 180 g (2 tranches) emballage sous vide

*Excellente qualité  
Produit sain et pauvre  
en calories*



Prix d'essai!  
**-95**  
au lieu de 1.90

**LOTÉRIE GRATUITE**  
Le superprix TV de Fr. 50'000.-  
de la série 09, le billet  
No 09.1295433 n'a pas été retiré  
et a été versé au jackpot.  
Chaque semaine  
1 superprix TV de 50'000.-  
100 supergains en espèces  
de 500.- chacun  
et de nombreux autres gains  
immédiats en espèces  
Total des gains de cette semaine:  
**Fr. 604'000.-**

En vente dans les filiales avec produits frais.  
Fr-12/25.3.94

# DENNER

## SUPERDISCOUNT

**Nous sommes toujours avantageux!**

### IMMOBILIERES LOCATION

#### VIVEZ DANS UN MANOIR DU XIXe SIÈCLE

Au centre de Monthey à louer ravissant petit 3½ pièces, intime, exceptionnel, rénové avec goût, avec le dernier confort. Salon avec baie vitrée à l'ancienne, cuisine ouverte plein sud, 2 chambres très tranquilles, donnant sur jardin, pas de circulation automobile. Dès le 1.5.94. Fr. 950.- + ch. Priorité à personne sérieuse et respectant les choses anciennes. Visites (025) 71 25 24, si non rép. (029) 6 11 64. 130-743133

A louer à Sierre, av. du Marché 3, 1½ pièce avec balcon. Fr. 600.-, charges comprises. Régie Antille Fidusierre S.A., rue Rilke 4, 3960 Sierre, tél. (027) 55 88 33. 036-161616

Sion  
Passage de la Matze 13  
**2 pièces**  
hall, cuisine, frigo, bains-WC. Fr. 750.- + charges Fr. 95.-. Pour visiter: (027) 22 17 93. Sogirom, Maupas 2, Lausanne. (021) 311 25 66-67. 022-187872

Cherche à louer au centre de Sion ou Sierre  
**local commercial**  
30 à 60 m².  
Loyer jusqu'à Fr. 1000.-.  
Tél. (027) 58 38 02 ou 65 46 61, Roland Elsner, case postale 621, 3979 Grône. 036-161761

A louer à Sierre, centre ville  
**magnifique appartement 5 pièces**  
dont 3 chambres à coucher, avec 1 garage. Libre 1er mai 1994. Fr. 1300.- + charges.  
Pour tout renseignement: agence Martin Bagnoud S.A. Tél. (027) 55 42 42. 036-160327

A deux pas de la nouvelle Migros, après le déplacement de la pharmacie Pralong-Nord dans l'immeuble Le Ritz, à louer  
**magnifique local**  
bien situé, loyer modéré.  
Rez: 1000 m², sous-sol: 40 m², étage: 20 m².  
Pour visites et renseignements s'adresser à la pharmacie, M. Pralong, tél. (027) 23 47 37. 036-161642

A louer à Sierre, Maison-Rouge 32 et Chantegrive 15-17, quartier calme et ensoleillé  
**3½ pièces:**  
**Fr. 776.- + Fr. 90.- charges**  
**4½ pièces:**  
**Fr. 890.- + Fr. 105.- charges**  
Cuisine + salle de bains rénovées. Libres tout de suite ou à convenir. Renseignements: Régie Antille Fidusierre S.A., rue Rilke 4, 3960 Sierre, tél. (027) 55 88 33. 036-161603

Région de Sion  
A vendre  
**immeuble**  
Comprenant: appartement 5 chambres, cuisine, salle de bains, balcon, terrasse. Trois locaux de 360 m², plain-pied. Accès voiture, 12 places de parc. **Eventuellement échange contre dépôt entre Sion et Martigny.**  
Ecrire sous chiffre Y 036-160935 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-160935

#### A louer au centre de Massongex (VS)

— charmant appart. duplex, rénové, 4 pièces, mezzanine, grande cuisine agencée, Fr. 980.- net  
— studios, douche WC cuisinière Fr. 450.-  
— magasin 70 m², WC, Fr. 980.- ch. comprises.  
Tél. (01) 341 19 52, fax 342 45 31. 44-050138

A louer à Sion  
**locaux commerciaux**  
de 100 m² avec grande vitrine, bonne situation, loyer raisonnable et  
**appartement 3½ pièces**  
dans la vieille ville, grand cachet, Fr. 1050.- charges comprises.  
Renseignements au (027) 22 82 39 ou au 22 84 88. 036-161750

Sion  
Petit-Chasseur 69  
A louer dans immeuble neuf  
**magnifique 3½ pièces**  
Living de 38 m², vue exceptionnelle. Location Fr. 1468.- + charges cave, garage commun.  
Entrée 1er avril ou à convenir.  
(027) 22 30 06 le matin. 036-160615

Martigny-Combe  
A louer  
**2 pièces**  
libre tout de suite. Fr. 650.-, charges comprises.  
**Martigny**  
A louer  
**bureau**  
2 pièces, libre tout de suite.  
(026) 22 56 34. 036-160762

*Donnez de votre sang*

A louer à Sion-Ouest  
Rue du Puits-du-Géant  
**villa**  
récente avec cachet particulier. Construction et finitions de premier ordre.  
3 chambres, salon-salle à manger avec cheminée, 2 salles d'eau, cuisine agencée, terrasse, garage + 2 places de parc, jardin, libre.  
Fr. 1680.- + charges.  
J. Antonelli, architecte  
Av. Maurice-Troillet 90, 1950 Sion  
(027) 22 83 56 repas ou (021) 791 54 15. 036-161535

#### Exceptionnel!

A louer à Champlan  
**magnifique appartement 4½ pièces neuf**

Excellent confort, verdure, calme et soleil.  
Prix: Fr. 800.- + charges.  
Rens. et visite: (027) 22 66 23. Immo-Info-Sopitec S.A., Sion. 036-159475

Fully  
A louer, rue de l'Eglise  
**3 pièces neuf**  
étage supérieur.  
Fr. 830.- par mois.  
(026) 46 18 62. 036-161153

Fully  
A louer au rez d'une villa avec pelouse  
**2½ pièces**  
Fr. 680.-, charges comprises.  
Libre dès le 1er mai 1994.  
(026) 46 39 65 ou (077) 77 24 12. 036-161437

A louer en gérance libre  
**bar + caveau**  
à Monthey.  
Renseignements, sous chiffre H 022-189506 Publicitas Léman, case postale 3540, 1002 Lausanne 2. 022-189506 036-160699

A louer Sierre-Centre  
**local commercial sur 2 étages**  
éventuellement avec agencement complet pour boutique de vêtements. Libre tout de suite. **Aucune reprise de stock.** Loyer à discuter.  
Tél. (027) 55 86 36 (le matin ou dès 17 h 30). 036-161506

#### A LOUER A SION

**STUDIO D'ANGLE**  
Neuf, grand standing, très ensoleillé. Place de parc. 2ème étage avec ascenseur. Pour personne soignée. Fr. 525.-. De suite ou à convenir. **Téléphone: 027/31.73.31**

A louer à Ardon  
dans l'immeuble La Meunière  
**joli appartement 3½ pièces**  
entièrement rénové, tout confort, avec balcon, libre tout de suite ou à convenir. Fr. 815.- /mois + Fr. 100.- charges.  
Tél. (027) 22 36 48. 036-161383

Sion  
ch. des Amandiers  
**app. 2 pièces**  
Fr. 750.- charges comprises, meublé.  
(027) 22 07 12. 036-161372

A louer à Aproz  
**maison indépendante comme studio**  
meublé, libre tout de suite.  
(027) 36 43 40 repas et soir. 036-161301

Cherche  
**app. 4 pièces**  
dans maison, région Sion-Fully  
(027) 22 60 13 soir ou 22 31 82. 036-160789

Corin, près de Sierre, à louer  
**studio**  
avec balcon, pour une personne. Fr. 350.-, charges comprises.  
(027) 55 29 23. 036-161529



DUC-SARRASIN & CIE S.A.  
CENTRE COMMERCIAL DE CHARNOT, FULLY

A louer  
spacieux logements équipement moderne

- studios Fr. 620.-
  - 2½ pièces Fr. 820.-
  - 3½ pièces Fr. 1110.-
- Les charges et place de parc couverte sont comprises.

FIDUCIAIRE  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
MARTIGNY - (026) 22 63 21



DUC-SARRASIN & CIE S.A.  
CHAMOSON

Votre appartement de 3½ pièces pour Fr. 870.- par mois en étant propriétaire **C'EST POSSIBLE!**  
App. complètement rénové.  
Contactez-nous sans délai pour une visite sans engagement. 36-159927

FIDUCIAIRE  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
MARTIGNY - (026) 22 63 21

CONSEIL FÉDÉRAL

Fi des intérêts régionaux...

Pour ses commandes, Berne entend s'inspirer du principe de libre concurrence!

BERNE. - On ne le sait que trop, il existe une criante disparité entre les régions en matière de commandes fédérales. Une publication officielle, «La vie économique», le constatait encore dans son édition de juin 1993: tandis qu'outre-Sarine s'adjuge la part du lion, les six cantons romands n'ont obtenu en 1992 que 8,2% (636 millions) des dépenses d'acquisition totales passées par la Confédération en Suisse, alors que leurs populations représentent 20% de l'ensemble du pays. Une situation qui ne changera pas de sitôt si l'on en croit la prise de position que le Conseil fédéral a dévoilée hier...

Au nom des élus romands, le conseiller national démocrate-chrétien bernois Jean-Claude Zwahlen avait déposé le 16 décembre dernier une motion pour tenter de corriger cette choquante inégalité de traitement. Appuyé par 87 co-signataires, il invitait le Conseil fédéral à:

- 1. Entreprendre une étude approfondie sur l'origine de la disparité.
2. Analyser les lieux de production afin de mieux con-

naître l'influence réelle de la sous-traitance sur la statistique fédérale des paiements.

- 3. Prendre des mesures concrètes pour rectifier la situation.

La réponse du Conseil fédéral a été publiée hier. Il s'agit, plus ou moins, d'une fin de non-recevoir!

Berne s'en tient d'abord à son argumentation habituelle selon laquelle «si le nombre des commandes varie fortement d'une région ou d'un canton à un autre, c'est parce que la dotation industrielle n'est pas partout la même, ce qui veut dire que tous les cantons ne disposent pas d'une gamme complète de fournisseurs dans tous les domaines»...

Le Conseil fédéral ajoute être prêt à étudier la possibilité de réaliser l'enquête exigée. Mais en parallèle, «il met l'accent sur une libéralisation systématique des marchés publics. Conformément à l'accord du GATT du 15 décembre 1993 relatif aux marchés publics, il entend promouvoir l'ouverture et une application conséquente du principe de li-

bre concurrence en promulguant une loi fédérale régissant les achats qui prévoit notamment la création de procédures d'adjudication plus claires et la mise en place de voies de recours pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus».

S'agissant de la statistique des acquisitions de la Confédération, l'exécutif est en train d'examiner la possibilité d'y inclure les sous-traitants.

Berne conclut en précisant que «la défense des intérêts régionaux ne saurait être le seul critère retenu pour passer des commandes. Il faut s'inspirer essentiellement du principe de libre-concurrence: seule son application rigoureuse permet d'obtenir les meilleurs prix et d'utiliser efficacement les deniers publics. Toute autre pratique serait en outre contraire aux engagements actuels et futurs pris par la Suisse sur le plan international.»

Partant, le Conseil fédéral propose de transformer les points 1 et 2 de la motion en postulat et de rejeter le point 3. Au Conseil national, maintenant, de se prononcer. (bos)

Lötschberg: le Kandertal fonce

BERNE. - Le Planungsregion Kandertal ne veut pas d'une transversale ferroviaire Lötschberg au rabais: il prendra notamment contact avec le Valais pour mieux défendre la variante la plus chère.

Mardi 22 mars, le BLS avait présenté deux variantes pour la réalisation de la future transalpine: la première, tenant compte des vœux des régions et des cantons riverains, avec tunnel sous le Niesen dans le Kandertal et tunnel de Mundbach dans le Haut-Valais, est devisée à 4,935 mil-

liards. La seconde, qui s'en tient strictement à l'enveloppe financière (4,25 milliards) arrêtée par le Parlement et approuvée par le souverain, prévoit de reporter à des jours meilleurs le percement des deux tunnels précités, ce qui permettrait d'économiser plus de 700 millions.

Le Planungsregion Kandertal a tenu mercredi 23 mars une assemblée des délégués. A cette occasion, le président de cette association, le député au Grand Conseil bernois Peter Allenbach a été formel: la variante «maximaliste» est

l'unique solution possible.

Pour mieux appuyer cette demande, le Planungsregion Kandertal compte d'abord sur le gouvernement cantonal. La directrice des travaux Dori Schaefer s'est déjà prononcée en faveur de la construction d'un Lötschberg complet. Mais le gouvernement in corpore doit encore rendre verdict.

L'association a par ailleurs annoncé sa ferme intention de prendre contact avec le Valais. D'après elle, la construction du tunnel de Mundbach se justifie d'autant mieux que l'initiative des Alpes a été adoptée.

Une union des forces pour mieux se faire entendre? L'idée paraît d'autant plus raisonnable que sur les bords de la Limmath comme du côté du Bernerhof - l'ancre du grand argentier Otto Stich - le rêve d'enterrer le Lötschberg pour mieux promouvoir la transalpine Gothard semble toujours bien vivant! (bos)

Fin d'une illégalité!

Berne agréée le feu-stop supplémentaire pour automobiles...

BERNE. - Un nombre croissant de voitures de tourisme portant plaques suisses arborescent fièrement, fixé au niveau de leurs vitres arrières, un feu-stop rouge supplémentaire. Ce dispositif améliore la sécurité: pourtant, les conducteurs des véhicules concernés vivaient en pleine illégalité! Jusqu'à hier du moins. Berne a enfin pris les choses en mains.

Le feu-stop arrière supplémentaire émane à l'origine des Etats-Unis où il est obligatoire depuis belle lurette. Car il est fort utile: lors de la circulation en files notamment, ce dispositif permet d'aperce-

voir suffisamment tôt les manœuvres de freinage des voitures qui vous précèdent. En clair, vous vous rendez aussitôt compte que le dixième ou le quinzième véhicule à rouler devant vous se met à freiner, ce qui diminue bien sûr le risque de collisions en chaîne...

Il n'y a pas que les véhicules US qui débarquent désormais en Suisse munis d'origine du feu-stop supplémentaire. Les constructeurs des pays scandinaves s'y sont aussi ralliés depuis un certain temps. Ce qui a fait tache d'huile: dans le reste de l'Europe, un tel dispositif vient d'être autorisé par la France et l'Allemagne, entre autres.

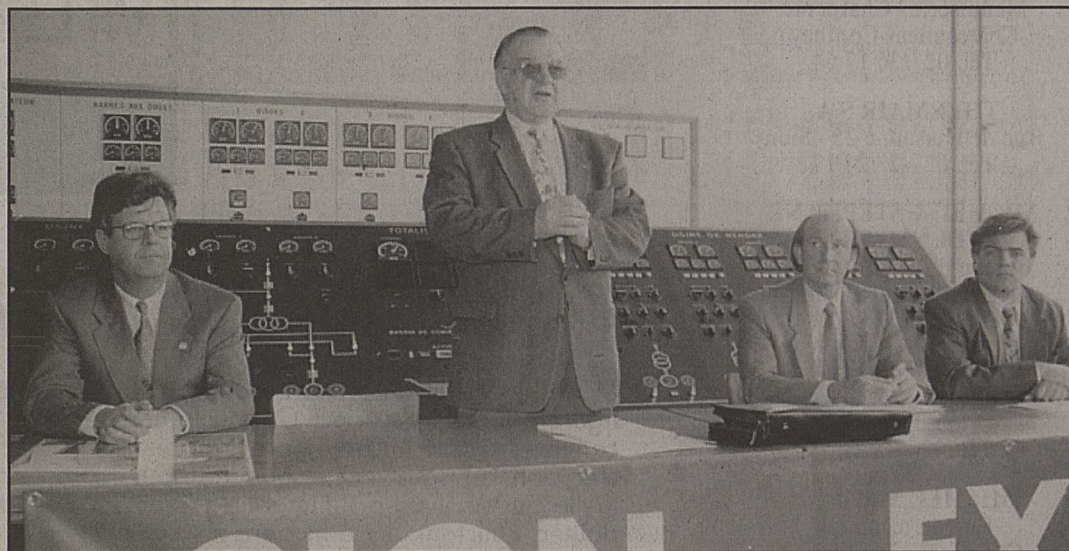
Toujours est-il que jusqu'à hier, le feu-stop supplémentaire était illégal en Suisse. Car les prescriptions en vigueur, tirées de l'ordonnance du 27 août 1969 sur la construction et l'équipement des véhicules routiers (OCE), ne l'admettaient tout simplement pas: deux feux, ça va, trois, c'était alors encore trop...

Le Département fédéral de justice et police (DFJP) a cependant fini par reconnaître qu'en Helvétie aussi, «un feu-stop surélevé peut s'avérer utile pour améliorer la sécurité routière, compte tenu du fort taux de motorisation et du volume de trafic considérable qui en résulte».

Le DFJP a donc écrit une lettre, publiée hier, aux départements cantonaux de la circulation pour les informer d'une série d'instructions devant «permettre, jusqu'à la révision des prescriptions sur l'éclairage des véhicules de l'OCE, d'installer un feu-stop supplémentaire sur les voitures automobiles légères». Il était peut-être en effet temps... (bos)

Sion-Expo 15 se dévoile

Du 22 avril au 1er mai la foire sédunoise s'éclate.



Lors de la conférence de presse, MM. Genier, représentant d'EOS, M. Moren, président de Sion-Expo, M. Corti, ministre argentin, chargé d'ambassade, et M. Huber de Pôle Communication.

Un quinzième anniversaire, cela se fête, et dignement. La Foire printanière Sion-Expo soufflé cette année ses quinze bougies.

Tout un bail, une histoire écrite au fil des expositions qui, depuis 1980, offrent chaque printemps aux visiteurs valaisans un éventail dynamique, diversifié, étoffé de la vie économique, sociale et culturelle de notre canton.

M. Pierre Moren, président de Sion-Expo, qui officie pour la dernière fois, puisque Mme Chantal Balet prendra le relais prochainement à la tête du conseil d'administration, a présenté hier à la presse les invités d'honneur qui marqueront de leur empreinte cette quinzième édition.

Bienvenue à l'EOS

L'EOS, Energie Ouest Suisse, un partenaire économique de choix qui, avec le chantier de Cleuson-Dixence, le plus grand exécuté depuis des décennies, nous fera découvrir les mille et un secrets de la production énergétique dans notre pays, avec un stand d'honneur de première qualité sur les différentes manières de fabriquer de l'électricité, de gérer ce potentiel hydraulique qui représente une des grandes richesses de notre canton.

L'EOS fête cette année ses 75 ans d'existence: son stand de Sion-Expo nous permettra de mieux connaître les liens étroits qui l'unissent à notre canton. Le plus grand fournisseur romand d'électricité emploie plus de 400 personnes dans notre canton et les travaux de Cleuson-Dixence ont permis de créer 650 postes supplémentaires, parmi lesquels toute une série de places de travail pour des jeunes techniciens et ingénieurs.

Dépaysement avec l'Argentine

Comme pays hôte d'honneur, nous aurons la joie de découvrir un coin d'Amérique du Sud qui vibre aux sons du tango et qui porte un amour sans bornes au ballon rond, l'Argentine. L'association Valais-Argentine sera bien sûr au centre des animations organisées sous les bulles de Sion-Expo; elle entretient des relations privilégiées entre les Valaisans exilés en Ar-

gentine et le Vieux-Pays. Des moments de retrouvailles, de retour aux sources, mais également des instants de découverte d'un pays aux mille richesses, qui fleurit bon la pampa et les grands espaces. L'Argentine de par son ambassade et l'association Valais-Argentine, mettra en valeur, dans son pavillon d'honneur, le folklore de son pays, avec chaque jour des cours de tango.

Un stand séparé accueillera d'autre part un restaurant Churrasco qui servira des mets typiques. L'industrie touristique de ce pays en plein développement sera également richement représentée afin de nous faire découvrir les espaces vierges, les horizons infinis, les vastes étendues de ce pays magnifique.

Le chiffre 15

Le chiffre 15 sera à l'honneur pour cette édition avec de nombreuses actions ciblées sur le 15 et ses multiples, avec à la clef, des entrées gratuites. Autre innovation un espace-printemps avec Neige-Aventure et ses sports fun comme le mur-velcro, le benji, l'escalade... La ronde des communes se poursuit avec Brigue, Chalais-Vercorin, Vernamiège et de nombreuses associations qui seront présentes comme des apiculteurs, des assureurs, des JCE.

Cotti à Sion-Expo

Comme l'a rappelé M. Moren il est rare que les foires de moyenne importance aient l'honneur d'accueillir un conseiller fédéral; cette année Flavio Cotti fera le déplacement de Sion le 26 avril, rencontrera les journalistes et donnera une conférence publique. Le célèbre vulcanologue Haroun Tazieff sera également de la partie avec un exposé sur l'effet de serre le 28 avril. Des têtes d'affiche qui ne manqueront pas d'attirer la grande foule et sont à mettre à l'actif des responsables de Sion-Expo et de son directeur Albano Roux. A relever l'affiche originale et poétique réalisée cette année par l'artiste valaisan Charles Menge. Cette quinzième édition s'annonce d'ores et déjà fort belle et colorée: rendez-vous est pris pour le 22 avril prochain.

Jean-Marc Theytaz

L'Italie recomposée

Dimanche et lundi le pays aux urnes.

ROME. - Les élections législatives de dimanche et lundi en Italie devraient fixer la première ébauche de recomposition du paysage politique transalpin, après le séisme de l'enquête «mani pulite». Ces élections seront aussi l'occasion pour les 48 millions d'électeurs d'inaugurer un nouveau mode de scrutin majoritaire à un tour. Selon les sondages, la lutte sera serrée entre l'Alliance progressiste de gauche et le groupe réunissant les partis conservateurs.

En dépit de leur faiblesse, les démocrates-chrétiens pourraient jouer un rôle d'arbitre dans la constitution d'une majorité de gouvernement. Affaiblis par les affaires de corruption, les héritiers de l'ancienne Démocratie chrétienne (DC) se retrouvent cependant marginalisés dans la conquête d'un pouvoir qu'ils ont détenu pendant quarante-sept ans.

Les candidats du Parti populaire italien (PPI) et du Pacte pour l'Italie, héritiers de l'ancienne DC, ont jusqu'ici évité de se prononcer sur leurs intentions en cas d'élection. Seul le secrétaire du PPI, Mino Martinazzoli, a exclu toute alliance avec le mouvement «Forza Italia» du magnat de la presse Silvio Berlusconi.

Ouvert dès dimanche, le vote se poursuivra jusqu'à lundi 20 heures. Les citoyens éliront 630 députés à la Chambre basse, selon un nouveau système combinant le scrutin majoritaire et proportionnel. Quelque 475 députés seront ainsi désignés au vote majoritaire à un tour, tandis que 155 autres sièges seront attribués à la proportionnelle. Pour la Chambre haute, 232 des 315 sièges de sénateurs seront pourvus au vote majoritaire.

Auparavant, les élections se jouaient à la proportionnelle intégrale. Ce système a donné à l'Italie 52 gouvernements depuis la guerre. La fragmentation du paysage politique favorisait un jeu incessant de renversements d'alliance, empêchant la constitution d'une majorité stable pour gouverner.

Pas de majorité nette

Selon les sondages, aucun des deux grands blocs politiques n'obtiendra une majorité nette. Désorientés par la nouvelle donne, près de 40% des électeurs se déclarent encore indécis à quinze jours du scrutin. Les derniers sondages autorisés donnaient environ 40% des suffrages aux deux principaux groupes en présence, avec une légère avance pour le groupe conservateur.

Ce dernier réunit les formations «Forza Italia» de Silvio Berlusconi, la «Ligue du Nord» d'Umberto Bossi et l'«Alliance nationale» néo-fasciste. A gauche, les sept formations de l'Alliance progressiste sont atomisées autour des ex-communistes du Parti démocratique de la gauche (PDS).

La menace communiste figure aussi au nombre des thèmes électoraux chers à M. Berlusconi. Le secrétaire général du PDS, Achille Oc-

chetto, affirme de son côté que l'Italie n'abandonnera pas l'économie de marché. Le PDS laisse également entendre que l'actuel premier ministre, Carlo Azeglio Ciampi, pourrait rester en place. C'est un point susceptible de recueillir l'approbation d'une partie des démocrates-chrétiens.

Par ailleurs, un autre débat s'est déroulé dans le sud de l'Italie, où des candidats mènent une campagne périlleuse sur le thème de la lutte contre la mafia. (si)



Match gauche (A. Occhetto) - droite (U. Bossi).

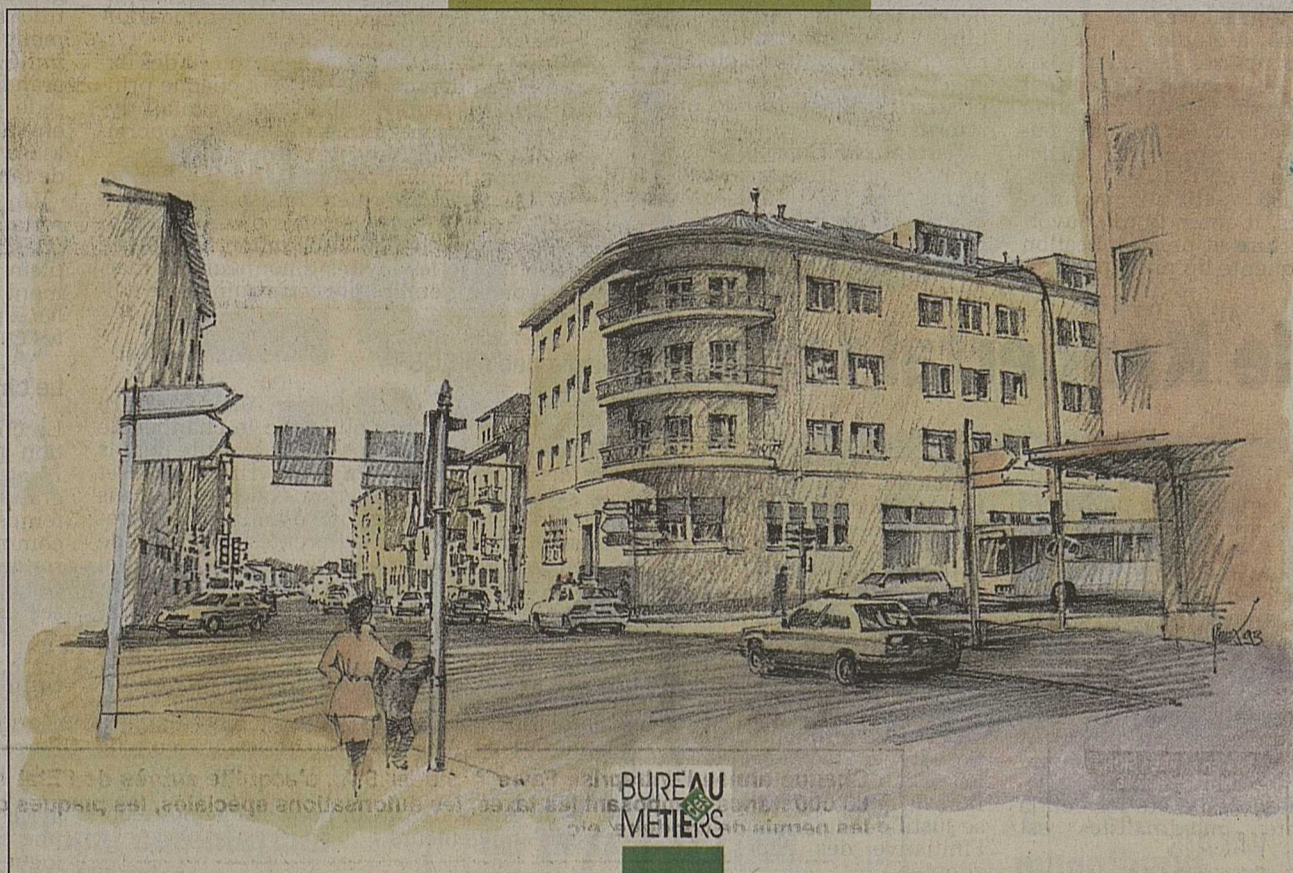
19e FOIRE A LA BROCANTE LAUSANNE. 100 exposants. 24-27 mars 1994. Beaulieu, Lausanne. Ouvert de 10 h à 21 h 30, dimanche de 10 h à 19 h.

# BUREAU des METIERS

**SION**  
Avenue de Tourbillon 33

## «QUAND LE BÂTIMENT VA, TOUT VA»

SION. - On dit du proverbe qu'il est vérité d'expérience ou encore conseil de sagesse. Dans le cas de figure qui nous occupe, «Quand le bâtiment va, tout va», on ne peut qu'abonder dans ce sens. Mais il conviendrait de lui adjoindre, par les temps qui courent, un élément conditionnel: «pour autant qu'on s'en donne les moyens et que l'on joue la carte de la diversification». En effet, considérant la crise actuelle qui sévit dans l'immobilier (pléthore de surfaces à vendre et à louer), on se met légitimement à douter. Pourtant, il y a matière à satisfaire son «carnet de commandes». En quoi faisant? En montant au créneau... de l'entretien et de la rénovation, par exemple. Solliciter et favoriser les budgets limités, voilà une solution, voire un objectif, à «exploiter», dans la grisaille économique actuelle. En améliorant le confort et la qualité des bâtiments existants, on remplit deux fonctions essentielles: l'oxygénation des entreprises de la construction et la valorisation d'un patrimoine bâti.



Le bâtiment du Bureau des Métiers, vu, revu et corrigé par M. Paul Morisod, architecte, à Sion, en collaboration avec quelque soixante artisans valaisans.

### Et pour mieux vous servir...

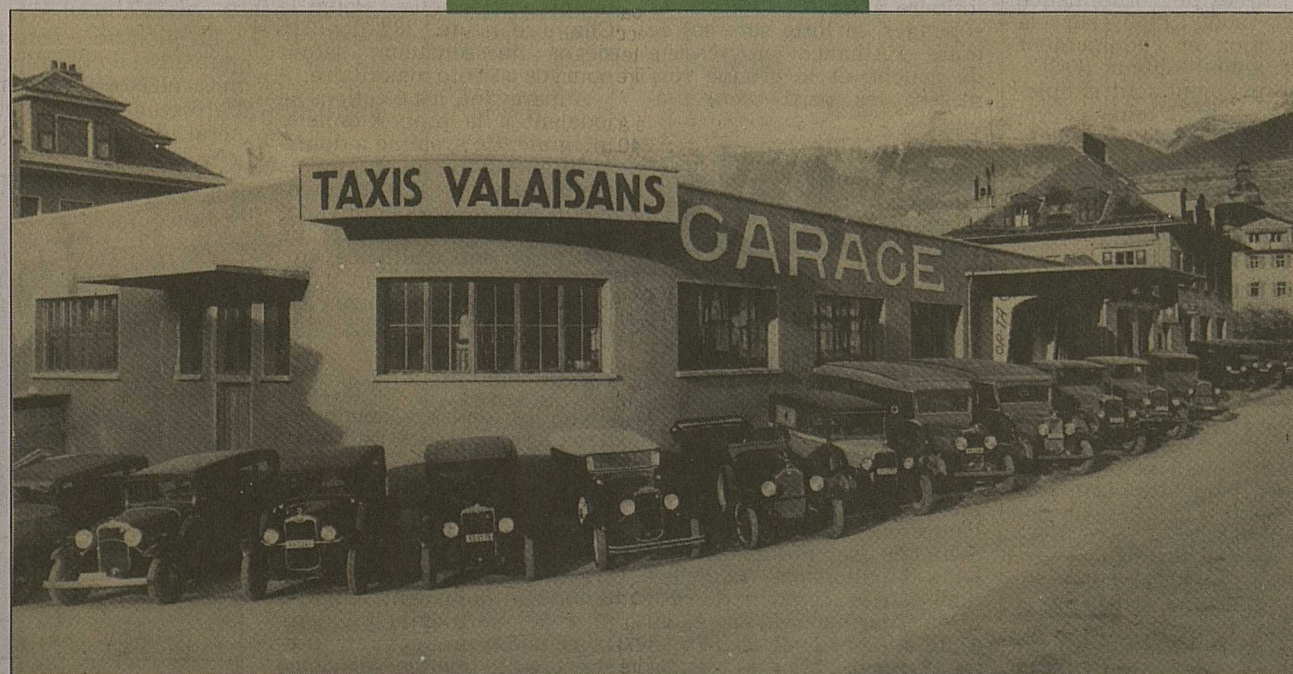
Le Bureau des Métiers a rénové entièrement son immeuble sis à l'avenue de Tourbillon 33. Celui-ci, propriété, depuis 1962, de sept associations professionnelles (Associations valaisannes des entreprises de menuiserie, ébénisterie, charpente, vitrerie et fabriques de meubles, de scieries, des maîtres plâtriers-peintres, des entreprises de construction métallique, des installateurs-électriciens, des maîtres ferblantiers-appareilleurs du Bas-Valais et de la Chambre valaisanne des entreprises de chauffages, ventilation et branches annexes) vous ouvre ses portes sur des locaux flambant neufs, fonctionnels, bien aménagés, et sans luxe inutile. Des salles de réunion, bien équipées, sont également à la disposition des intéressés. Quant au parking communal voisin (près des voies CFF), il résout l'épineux problème de stationnement.

(raph)

A l'occasion de l'inauguration du bâtiment du Bureau des Métiers, «new look», une **journée portes ouvertes** permettra aux membres et au public de faire plus ample connaissance avec l'une des cavités du cœur économique de notre canton. Une date à retenir:

**le mercredi 30 mars, dès 15 h 30**

Apéritif valaisan à la clef.



Le même immeuble, vers 1920.

**MATHIEU ZUCHUAT**  
Gypserie-peinture  
Drône-Savièse  
Tél. 027/25 11 42

**NOËL PAPILOUD**  
Menuiserie - Charpente  
Châteauneuf-Conthey  
Tél. 027/36 17 64

**THERMAIR S.A.**  
Rue de Lausanne 25 - Sion  
Tél. 027/23 27 17

**MICHEL & STÉPHANE  
ANDENMATTEN**  
Bureau d'ingénieurs S.A.  
Rue du Scex 16 - Sion  
Tél. 027/22 87 51

**P. MOULIN & CIE S.A.**  
Menuiserie et agencement  
Vollèges  
Tél. 026/85 21 53

**MICHEL MAURON**  
Bureau technique  
Chauffage - Ventilation  
Sanitaire  
Saint-Hubert 5 - Sion

**RENÉ EPINEY  
BÂTI-PLÂTRE**  
Gypserie-peinture  
Rue des Jardins - Noës-Sierre  
Tél. 027/56 58 58

**GRICHTING  
& VALTÉRIO S.A.**  
Rue Oscar-Bider 54 - Sion

**ALBERT SEPPEY & FILS S.A.**  
Menuiserie - Agencements  
Héremence  
Tél. 027/81 12 08

**FERNAND DUSSEX**  
Carrelages - Revêtements S.A.  
Rue des Casernes 20 - Sion  
Tél. 027/31 67 60

**NEUWERTH & CIE S.A.**  
Ascenseurs - Monte-charge  
Engins de déneigement  
Ardon  
Tél. 027/86 33 44

**SAROSA S.A.**  
Gypserie-peinture  
Rte des Ronquoz 33 - Sion

**FRANCIS CRETZAZ**  
Gypserie-peinture  
Rte du Manège 60 - Sion  
Tél. 027/31 17 92

**DANIEL FRANCIOLI**  
Sanitaire - Ferblanterie  
Couverture - Chauffage  
Av. de Tourbillon 32 - Sion  
Tél. 027/22 18 17

**BALET & REY**  
Electricité S.A.  
Case postale 113 - Sion  
Tél. 027/36 65 05

**WALO BERTSCHINGER S.A.**  
Bâtiments - Travaux publics  
Case postale 987 - Sion  
Tél. 027/36 44 85-86

**JOSÉ ZAMBAZ**  
Gypserie-peinture  
Av. de la Gare - Conthey  
Tél. 027/36 13 66

**JEAN-ROMAIN SALAMIN  
HRIE**  
Nettoyage - Entretien  
Monderèche 11 - Sierre  
Tél. 027/55 38 26

**ASTORI FRÈRES**  
Charpente - Scierie  
Menuiserie - Ebénisterie  
Détenant du label FFF  
Bramois

**JACQUES-ROLAND  
COUDRAY**  
Plâtre-peinture - Papier peint  
Rte de l'Industrie 24 - Vétroz  
Tél. 027/36 13 45

**A.F.N. ÉLECTRICITÉ**  
Gérald Freléchox  
Av. de la Gare 11 - Sion

**ARDAG S.A.**  
Echafaudages tubulaires  
Riddes

**COURTINE & HÉRITIER**  
Chauffage - Sanitaire  
Couverture - Ferblanterie  
Bureau technique  
Savièse  
Tél. 027/25 38 05

**PRALONG, MOIX & CIE S.A.**  
Menuiserie - Charpente  
La Luette-Euseigne  
Tél. 027/81 12 52

**CLIMAVAL S.A.**  
Ventilation - Climatisation  
Saint-Hubert 15 - Sion  
Tél. 027/22 70 92-93

**VADI & CIE S.A.**  
Bâtiments et travaux publics  
Av. de Tourbillon 56 - Sion  
Tél. 027/22 20 32

**CLIVAZ S.A.**  
Menuiserie  
Sion  
Tél. 027/23 33 63

Bureau technique  
**CYRILLE PRALONG**  
Etudes électriques  
Télécommunications  
Av. de la Gare 34 - Sion

**CHARLY GAILLARD & FILS**  
Inst. sanitaires  
Ferblanterie - Couverture  
Erde-Conthey  
Tél. 027/36 18 41 - 36 34 79

**MELDEM ENERGIE S.A.**  
Ingénieurs SIA dipl.-EPFL  
Etudes techniques  
Chauffage - Ventilation  
Sanitaire  
Rue Ancienne-Pointe 1  
Martigny

**MARCOLIVIER S.A.**  
Gypserie-peinture - Isolations  
Case postale 68 - Ayent  
Tél. 027/38 12 77

**FELLY MARET & CIE S.A.**  
Installations électriques  
Condémines 42 - Sion

**GICLO PLASTE S.A.**  
Gypserie-peinture  
Isolation périphérique  
Crépiage de façades  
Martigny  
Tél. 026/22 48 17

**GILLIOZ & DAYER S.A.**  
Chauffage - Climatisation  
Rue de l'Aéroport 7 - Sion

**CLAUDE BONVIN**  
Plâtrerie-peinture  
Lens  
Tél. 027/43 14 10

**AMHERDT FRÈRES S.A.**  
Menuiserie  
Av. Maurice-Troillet 37  
Sion  
Tél. 027/22 11 63

**JEAN-LÉON MICHELLOD**  
Tous stores  
Nendaz  
Tél. 027/88 25 89

**JEAN-MICHEL  
COUDRAY S.A.**  
Gypserie-peinture  
Route cantonale - Vétroz  
Tél. 027/36 12 63

**VITUS FUX S.A.**  
Constructions métalliques  
Paulusheimstrasse 4 - Viège  
Tél. 028/46 20 55

**EDOUARD BOVIER  
& FILS S.A.**  
Chauffage - Sanitaire  
Couverture - Ferblanterie  
Héremence  
Tél. 027/811 372

**ARTHUR REVAZ**  
Constructions métalliques  
Nouveaux-Ronquoz - Sion  
Tél. 027/22 84 41

**ANTOINE COUDRAY**  
Gypserie-peinture  
Papiers peints  
Rue de la Treille 24 - Sion

**SULZER INFRA  
(SUISSE) S.A. SION**  
Rte du Manège 60 - Sion  
Tél. 027/31 15 61

**CLAUDE RABOUD & CIE**  
Serrurerie  
Constructions métalliques  
Martigny  
Tél. 026/22 20 80

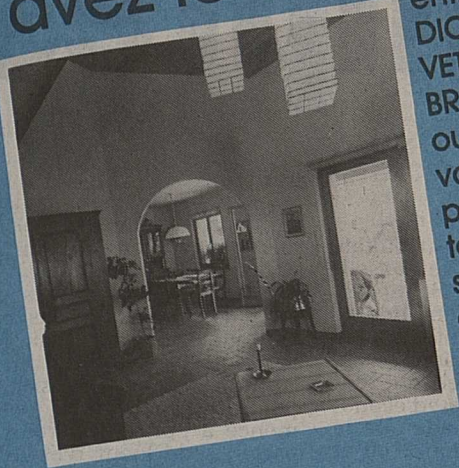


Unir pour mieux bâtir



Unir pour mieux bâtir

**Vous avez le choix...**



entre DIOLLY, VETROZ, BRAMOIS ou sur votre propre terrain, selon vos affinités et vos attaches!

**Nous construisons VOTRE VILLA**

selon vos désirs, à un prix compétitif, tout en gardant le critère de qualité.

Ex.: VILLA à BRAMOIS 5 1/2 pces Fr. 460'000.- y compris terrain.

**SOVALCO**

ENTREPRISE GENERALE DE CONSTRUCTION

Rue du Rhône 12, 1950 SION  
Tél. 027/23 21 56

**IMMOBILIERES VENTE**

**A VENDRE RÉGION DE GRANS-MONTANA**

Chermignon-Dessus: terrain à env. 6 km du centre de Grans, 1203 m<sup>2</sup>, Fr. 120.-/m<sup>2</sup>, très belle vue, région calme et ensoleillée.  
3 pièces, La Lisière Sud C, région ensoleillée, à env. 2,5 km du centre de Montana, arrêt de bus à proximité, 78 m<sup>2</sup> appartement, 15 m<sup>2</sup> balcon, y compris garage (box). Prix de vente meublé: Fr. 260 000.-.

4 1/2 pièces, Lannaz-Soleil, belle vue, à env. 1,5 km du centre de Grans, 114 m<sup>2</sup> appartement, 12 m<sup>2</sup> balcon. Prix de vente non meublé: Fr. 370 000.-.

**Pour tous renseignements complémentaires, veuillez nous contacter au (027) 41 40 55 ou (077) 28 65 41.**

Visites également le week-end.

Miseriez-Salins, à proximité de la piste de l'Ours et de Veysonnaz, à 6 km de la ville de Sion (Valais), magnifique vue la plaine du Rhône, à vendre

**1/3 d'une maison ancienne**

(330,370 m<sup>2</sup>) en bon état, constitué d'un appartement au premier étage, avec cave et galetas à rénover, places et jardin de 94 m<sup>2</sup>; grange de 25 m<sup>2</sup>, sous-sol en pierre, structure ossaturée bois, place de 34 m<sup>2</sup>.

Pour visiter ou recevoir photo, appeler le 027 27 25 65. 36-543628/ROC

**ÉVOLÈNE (1340 m)**

Occasion exceptionnelle pour les romantiques. A vendre directement du propriétaire

**charmant 3 1/2 pièces en duplex**

75 m<sup>2</sup>, combles, agencé sur mesure ★ Vue imprenable sur la Dent-Blanche.

Rens.: (027) 23 45 53. 36-157170

**A SION - QUARTIER DES POTENCES**

**A VENDRE**

Directement des constructeurs Dans immeuble à bâtir dès 1994

**3 1/2 pièces ★ 4 1/2 pièces à Fr. 2950.- le m<sup>2</sup>**

Aménagement et finitions selon choix à convenir.

Pierre GASSER - Tél. (027) 23 34 95  
Bernard HEUTTE - Tél. (027) 23 60 17

**A VENDRE**

CHAMPSEC app. 3 1/2 pièces 90 m<sup>2</sup> cheminée, box, Fr. 265 000.-  
PLATANES app. 2 1/2 pièces 82 m<sup>2</sup> Fr. 265 000.-.

XAVIER FAVRE - SION  
Tél. (027) 22 30 56

A vendre

**VALAIS CENTRAL**

rive droite terrain

zone locative, environ 10 000 m<sup>2</sup>.

Ecrire sous chiffre E 036-160531 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.  
036-160531

**Superbe terrain à bâtir**

1421 m<sup>2</sup>, viabilisé, commune de Mollens, exposition au midi, divisible en 2-4 lotissements, Fr. 199.-/m<sup>2</sup>, à vendre.

Veuillez téléphoner au (0043) 1-60 22 678 (Vienne-Autriche).  
46-710408

**STOP !**

**Ne laissez pas échapper, une occasion comme celle-ci !**

**A vendre à Grône 4 1/2 pièces**

Neuf, dans immeuble de 2 étages. Avec aide fédérale. Entouré de verdure. Possibilité de terrasse ou mezzanine. Prix Fr. 405'000.-, garage, frais d'acte et d'achat compris. Situation très calme. Téléphone: midi ou soir

**027/31.63.78**

**Résidence L'AUREOLE, Sion** au sud des Capucins, site tranquille, à 2 pas du centre

A vendre

**splendides appartements**

en construction, très belle qualité. De Fr. 3700.- à Fr. 4400.-/m<sup>2</sup>.

**Financement attrayant** (achat possible avec 10% de fonds propres).

Pour visiter: Erwin Erpen, Sion, tél. (027) 22 73 22. 36-153062

**Favre & Studer S.A.**

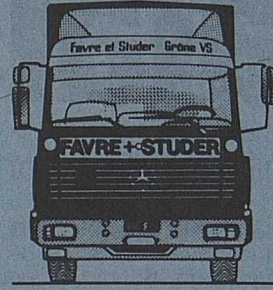
Transports

3979 Grône/VS

Tél. 027/58 14 77

FAX 027/58 35 84

Privé 027/31 22 68 Edmond Studer



- Camions basculants
- Trains routiers
- Semi-remorques
- Remorque surbaissée
- Camions-grues
- Elévateurs 2,5t
- Chargeuses à pneus

1954 - 1994



**Quarante ans sur les routes d'Europe**

C'est en 1954 que MM. Joseph Favre et Edmond Studer fondèrent l'entreprise de transports qui porte leurs noms. Les fondateurs avaient une confiance inébranlable en l'avenir des transports routiers. Fleuron de l'industrie valaisanne, cette entreprise a pris une part active au désenclavement du canton en instaurant des communications régulières avec l'ensemble de la Suisse et de l'Europe.

**FAVRE & STUDER S.A., c'est:**

- une flotte de 30 véhicules toujours prête
- 38 collaborateurs professionnels fidèles
- un staff technique efficace
- une logistique rompue à toutes épreuves
- une souplesse de travail et une capacité d'entreprendre
- une qualité irréprochable des services
- une diversification et une personnalisation des transports.

Quarante ans de succès en affaires sont là pour prouver le bien-fondé de ces principes.

Chaque année l'entreprise Favre & Studer S.A., s'acquitte auprès de l'Etat du Valais du montant de 60 000 francs composant les taxes, les autorisations spéciales, les plaques de police, les expertises, les permis de conduire, etc.

Que ce soit dans nos cols, sur les chaussées étroites et tortueuses de nos vallées, sur nos autoroutes rapides dont le réseau sillonne le pays, partout l'entreprise FAVRE & STUDER S.A., franchit les rivières et les ponts audacieux pour être au service des clients, donc de vous!

<p>Lubrifiants Schmierstoffe Lubrificanti</p> <p>Shell Aseol SA CH-3000 Berne 5 Tél. 031 381 78 44</p> <p>fidèle client depuis plus de 20 ans</p>	<p>Depuis 40 ans la maison</p> <p><b>FAVRE &amp; STUDER</b> fait confiance à</p> <p><b>Firestone BRIDGESTONE</b></p>	<p>Notre offre EURO-STANDARD s'élargit:</p> <p><b>CARDI</b> silos pour pulvérulents, granuleux. Exécutions: version semi-remorque ou pour porteur</p> <p><b>OMEP</b></p> <p>Avec l'entretien constante de nos propres constructions, nous vous offrons des solutions individuelles pour tous transports</p> <p><b>LANZ+MARTI</b> SURSEE</p> <p>Lanz + Marti AG Zeughausstrasse 1 6210 Sursee Tél. (045) 21 41 41 Fax (045) 21 71 70</p>
<p><b>OTHMAR FEHR &amp; Co</b></p> <p>Neptunstrasse 45 ☎ (01) 261 78 44 8032 ZÜRICH</p> <p>Représenté par: J.-Cl. BOURRET <b>1892 LAVEY</b> ☎ (025) 65 28 77</p>	<p><b>AGOM</b></p> <p>CONTHEY Tél. (027) 36 12 72 Fax (027) 36 61 18</p> <p><b>SIERRE</b> Tél. (027) 55 83 83</p> <p><b>CENTRE VALAISAN DU PNEU.</b></p>	<p><b>PNEUVAL</b></p> <p>SION - (027) 31 31 70</p>

**SION - RIVE DROITE - FLANC DE COTEAU**

A vendre direct. du constructeur, la dernière

**ravissante villa jumelle**

avec jardin panoramique sud et ouest. 140 m<sup>2</sup> en duplex + terrasse, sous-sol, couvert, cave et place de parc.  
Prix clé en main pour Noël 1994: Fr. 594 000.- y compris taxe abri (4 pers.) et frais d'acte.

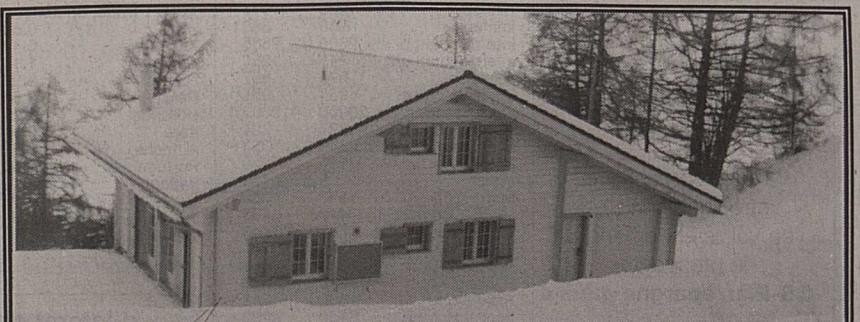
Rens. au (027) 23 45 53. 36-161335

**Prêt à vivre - mens. dès 1050.-**

**GRANGES SUR SIERRE**

**Résidence Les Crêtes**  
Devenez propriétaire d'un magnifique 4 1/2 pièces, neuf

Renseignements au (027) 23 81 20. 36-157118



**Votre propre chalet**

**6 pièces 120 m<sup>2</sup> surf. hab. + 32 m<sup>2</sup> annexe Frs 358'000.-**

Aide fédérale possible / prix clé en main, sans terrain

**ILLER Constructions** ☎ 027 - 88 11 41

case postale 101 - 1997 Haute-Nendaz

**HOME+FOYER HAUS+HERD**

Place Beaujeu 10, 3960 Sierre  
Tél. (027) 55 90 85  
M. André Bourquin

05-109743

**RENTREZ DANS SON HOME+FOYER**

A vendre à Vétroz, dans un quartier tranquille,

**terrain avec villa à construire** (évent. terrain uniquement)

avec chauffage par pompe à chaleur économique et écologique (5 ans de garantie complète), garage séparé, possibilité de faire certains travaux soi-même.

Prix de la villa clé à en main y compris env. 540 m<sup>2</sup> de terrain: Fr. 447 000.-.

En tant que futur propriétaire, vous économiserez des impôts - nous vous dirons combien! Appelez-nous aussi si vous cherchez un terrain à bâtir dans une autre région ou si vous désirez une villa existante. Construire avec Home+Foyer vous procure beaucoup d'avantages tels que garantie globale des coûts, modèle de financement attrayant, etc. C'est volontiers que nous vous enverrons notre catalogue général y compris la liste des terrains.









CHABLAIS

MARTIGNY

SION

SIERRE

HAUT-VALAIS

Randonnées et émotions 11

Poule aux œufs d'or 12

Les Tanneries remodelées 14

Près de 700 chômeurs 19

Investissements massifs 21

**Cet emplacement publicitaire est à votre disposition**

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 210

# Lötschberg, à nouveau le doute

Le tunnel de base du Lötschberg devra-t-il attendre. Musique connue.

Par Pascal Claivaz

Le Lötschberg, c'est un peu le monstre du Lochness, le tunnel fantôme. Ce projet, en permanente position de miraculé, on se demande à tout moment s'il existe vraiment.

Déjà, il avait fallu l'arracher aux «Gothardistes» à la fin des années huitante. Les Valaisans réclamaient une compensation au Rawyl; les Romands les appuyaient pour redonner des couleurs à la ligne du Simplon.

Le projet se concrétisant, on l'a arraché aux écologistes notamment, en septembre 1992, en même temps que le Gothard. La récession installée, il faut l'arracher aux velléités d'économies du conseiller fédéral Otto Stich.

1993 a été l'année de toutes les peurs budgétaires, comme l'année de l'affrontement Stich-Ogi à propos de la présence de la grande ligne de base du Gothard sur la petite ligne du Lötschberg. Vu l'état des finances fédérales, il est préférable de remettre le Lötschberg à plus tard à argumenter le grand argentier.

A plus tard, cela peut aussi bien correspondre «aux calendes grecques». C'est pourquoi Adolf Ogi, comme les autorités bernoises et valaisannes ne veulent pas entendre parler d'ajournement.

### Rawyl = 3,6 milliards

Surtout que le Lötschberg a

permis le quart du financement d'Alptransit (le 25% de 14,7 milliards de francs) par les taxes sur les carburants. En tant qu'autoroute ferroviaire reliant la N6 à la N9, la ligne de base Valais-Berne a, en effet, droit aux sources de financement des routes nationales.

La compensation du Rawyl a été l'argument massue qui a permis d'emporter le morceau auprès des associations et des lobbies de défense de l'automobile. Il serait étonnant que ces mêmes milieux acceptent que s'évanouisse la possibilité d'une liaison directe N9-N6 sans réagir.

Retarder le percement du Lötschberg serait perçu comme une tentative d'annuler cet axe; et dans ce cas, le quart du financement d'Alptransit par la taxe sur les carburants serait sérieusement remis en cause.

### Le Mundbach, comment?

Sur l'axe du Lötschberg, il existe une variante complète et une autre plus économique qui coûterait 4,22 milliards de francs. Le Conseil fédéral l'accepte car elle correspond au montant que le peuple avait voté en septembre 1992. (Voir en page 3).

Celle que les communes, comme les cantons, appellent de leurs vœux coûterait plus cher: 4,935 milliards de francs. Dans la situation actuelle, elle a peu de chance

d'être avalisée par Berne.

Pour rappel: elle prolongerait l'une des deux branches du «Y» jusqu'au Mundbach, pour le côté valaisan; elle demanderait un tunnel supplémentaire (du Niesen) entre Frutigen et Heustrich (près de Spiez), du côté bernois. Ces prolongements du tunnel de base permettraient d'éviter un certain nombre d'agglomérations.

La solution à 4,22 milliards prévoit de renoncer au tunnel du Niesen et de déboucher juste avant Baltschieder, pour le Valais.

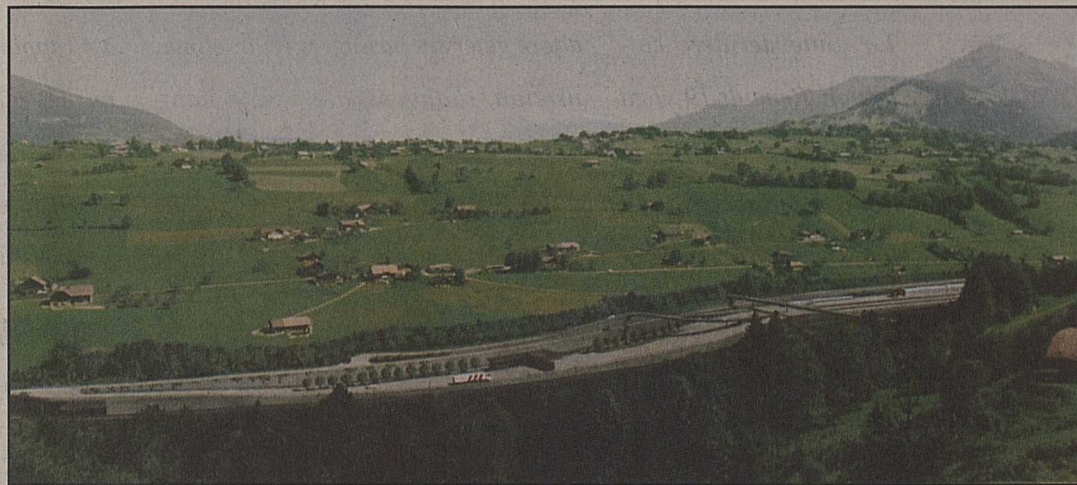
Cette solution ne satisfait pas les communes, Baltschieder, Viège et Lalden notamment, qui craignent une notable augmentation des émissions sonores.

Par ailleurs, une communauté d'intérêts Alptransit-Lötschberg a été fondée, il y a deux ans. Elle regroupe tous les partis politiques du Haut-Valais et soutient avec énergie la sortie au Mundbach. Le conseiller d'Etat Wilhelm Schnyder, ancien président de Steg, est lui-même un chaud partisan de cette solution.

### Lötschberg concurrentiel

M. Nicolas Mayor, délégué aux Transports du canton du Valais, s'est voulu rassurant: «Un certain nombre d'arguments parlent toujours en faveur du Lötschberg.

Tout d'abord, M. Ogi veut que les deux axes de transit se



La gare de chargement d'Heustrich.

fassent. Ensuite, les deux cantons de Berne et du Valais présentent un front commun. Les querelles sur le Rawyl sont oubliées et les autorités cantonales sont unies. La collaboration avec le BLS, maître d'œuvre d'Alptransit-Lötschberg, permet une réalisation rapide et une grande souplesse.

Il convient de rappeler également que le peuple suisse a approuvé les NLFA à 64% et que les cantons romands, avec les deux Bâles, les ont plébiscitées. Enfin, avec l'acceptation de l'initiative des Alpes, il est inimaginable que l'on retarde la solution Lötschberg.»

A ce propos, M. Mayor a

rappelé les 10 ans fatidiques, après lesquels tous les camions en transit seront chargés sur trains. Le Lötschberg sera prêt en 2005, juste au moment où le gong retentira. Pour le Gothard, il faudrait attendre deux ans supplémentaires.

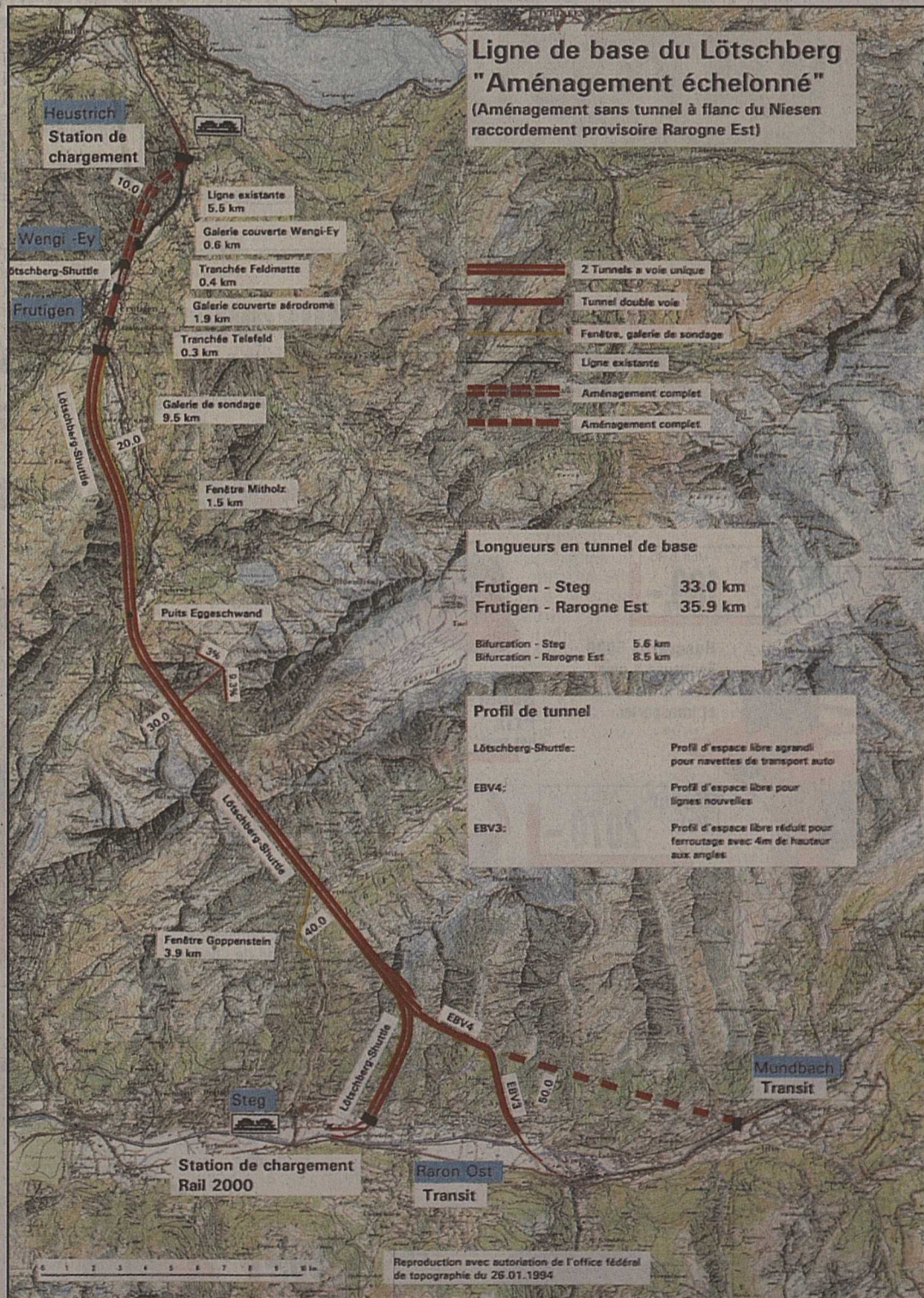
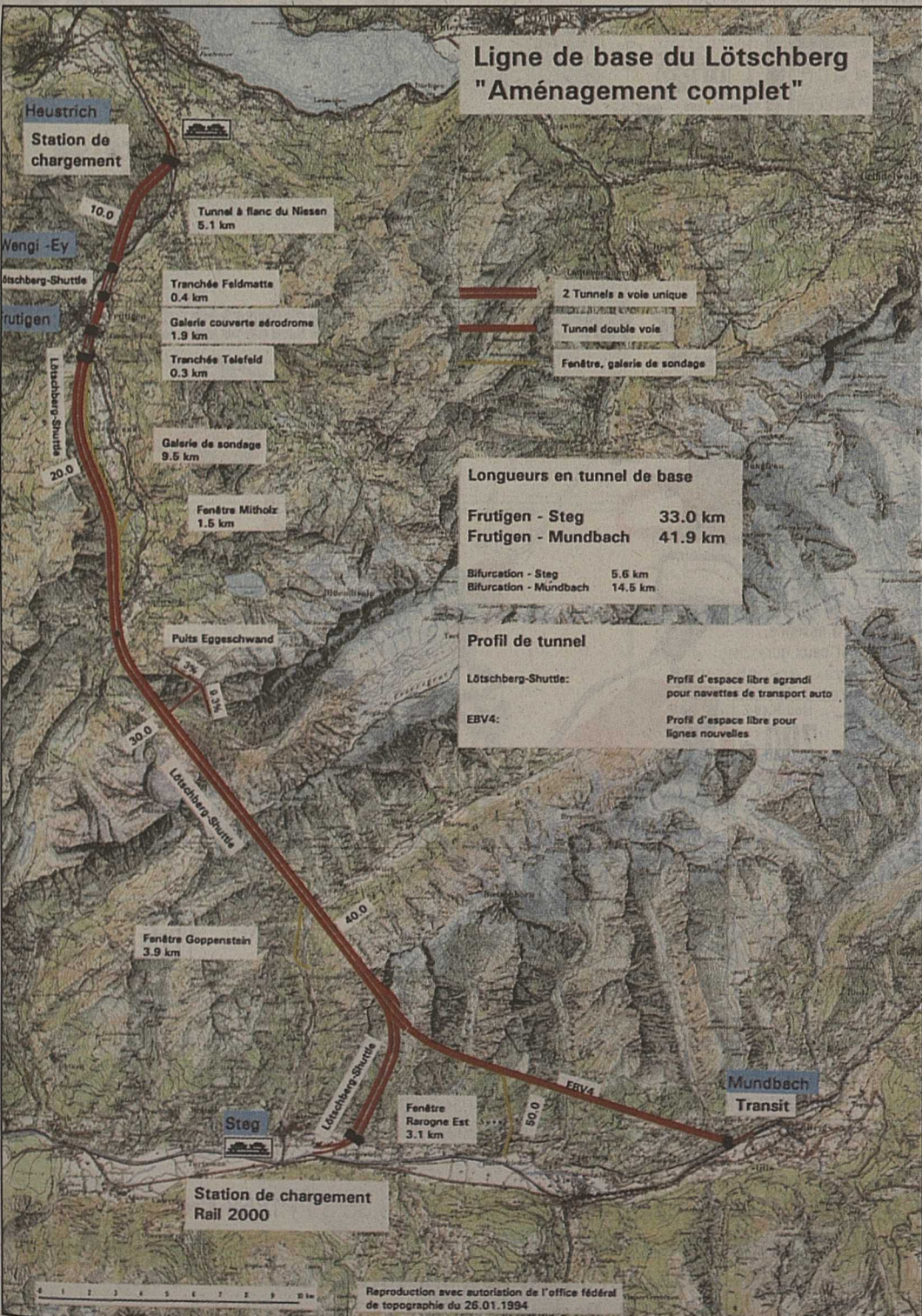
Pour effectuer, malgré tout, le Niesen et le Mundbach, le BLS et l'Etat du Valais étudient, notamment, la possibilité de reporter à plus tard la construction des coûteuses installations de chargement des voitures à Steg. Mais ce n'est qu'une hypothèse de travail pour le moment.

«On pourrait privilégier la fonction de transit d'abord,

qui est assuré par l'axe de Brigue, a encore expliqué le délégué aux transports. Rail 2000 et les trains d'autos, par le tunnel de base à Steg, interviendraient dans une deuxième phase de la construction.

De Steg à Goppenstein, l'automobiliste ne mettrait pas plus de cinq minutes avec la route de contournement qui est prévue. Et à Goppenstein, le BLS a augmenté, récemment, ses capacités de chargement.»

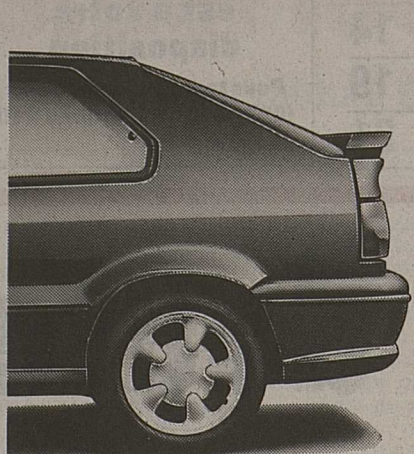
L'Etat du Valais, pour sa part, se montre soucieux des revendications des communes riveraines.



La variante complète à 4,93 milliards. Le prolongement jusqu'au Mundbach et le tunnel du Niesen seraient construits tout de suite.

La variante par étapes à 4,22 milliards. Le Mundbach et le Niesen sont prévus dans une deuxième phase.

# La nouvelle Renault 19 Baccara: un plaisir à consommer sans modération!



Renault 19 Alizé 16V



Renault 19 Baccara



Renault 19 Storia 1.4e



La toute dernière collection Renault 19 vient de sortir. A sa tête, la nouvelle Renault 19 Baccara, qui

adore gâter ses passagers (cuir, climatisation, radio/cassette avec 6 haut-parleurs). Elle adore aussi les conduire (95 ch avec boîte automatique

à 4 rapports ou 113 ch avec boîte manuelle) et les protéger (airbag, pré-tensionneur de ceinture, ABS). Enfin, sa fiabilité est digne des Renault 19,

classées au premier rang de la plus récente statistique des pannes du TCS. A partir de Fr. 30 360.-, autres versions à partir de Fr. 19 995.-.

24 heures sur 24: Renault Assistance (01/834 12 00) en collaboration avec la Mobilière Suisse. Renault préconise **elf**.



**RENAULT**  
LES VOITURES A VIVRE

## Garage du Nord S.A. Avenue Ritz 35, Sion

Aigle: Garage R. Hall  
Leytron: C. Carruzzo

Salquenen: E. Brunner  
Saint-Léonard: H.-L. Farquet

## Garage du Mont-Blanc Moulin S.A., Martigny-Croix

Martigny: M. Fleury  
Sierre: A. Zwissig

Vollèges: Garage TAG S.A.


## Garage du Stand S.A. Avenue du Simplon, Monthey

Fully: Garage P.-A. Fellay  
Montana: A. Bagnoud

Sion: Carrosserie de Platta


### CHEZ LIPO MARCHÉ DU MEUBLE

## VENEZ CHOISIR VOS TAPIS D'ORIENT AUX PRIX LES PLUS BAS DE SUISSE!




**598.-**

AFGHAN-KAMJAB  
ENV. 2/3 m



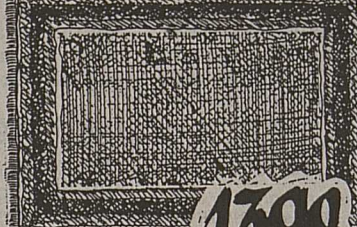
**998.-**

IRAN-BACHTIAR  
ENV. 2/3 m  
div. dessins



**798.-**

INDO-TIBET  
ENV. 2/3 m




**1398.-**

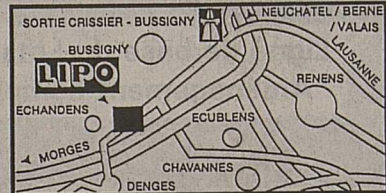
NEPAL ENV. 2/3 m  
dessins modernes  
prem. qualité

POUR PLUS DE 5 MILLIONS DE FRANCS DE MEUBLES EN SURPRODUCTION D'USINE A DES PRIX DÉFIANTS TOUTE CONCURRENCE, EN STOCK DANS CHAQUE SUCCURSALE:

### LIPO MARCHÉ DU MEUBLE

**ECHANDENS/vd**  
Sortie autoroute Lausanne-Crissier, direction Ecublens  
Route de Morges  
tél. 021/701 41 43, 200  gratuit  
lu-ve 9.00-19.00 sans interruption  
sa 9.00-17.00 sans interruption





Au fait...  
**Giana SPORTS**  
Rue du Rhône - SION  
**POURQUOI PAS?**  
36-161123

**HONDA JARDIN**



Le plaisir de tondre dès Fr. 590.-

**Bonvin Frères**  
Charrat (026) 46 12 42      Conthey (027) 36 34 64

## Husqvarna FORET & JARDIN ... le meilleur pour forêt, ferme, maison et jardin!

**Husqvarna 6 RC**  
Taille-herbe à accu, écologique, silencieux et maniable.

**Super-Prix net seul. 169.-**

**Husqvarna 18 H**  
Taille-haies à essence pour la coupe parfaite. Utilisation simple et confortable.

**Super-Prix net seul. 390.-**

**Husqvarna 36**  
La tronçonneuse pro pour l'amateur.

**Super-Prix net seul. 549.-**

**Husqvarna 1400 EL**  
La puissante tronçonneuse électrique pour chaque usage.

**Super-Prix net seul. 299.-**

**Husqvarna 26 LC**  
Faux à moteur légère et maniable.

**Super-Prix net seul. 398.-**

**Husqvarna Royal 46 (Z)**  
Tondeuse à moteur à essence. Un prix miracle pour ceux qui cherchent la qualité.

**Super-Prix net seul. 790.-**

**Husqvarna T 250**  
Le motoculteur idéal pour le jardin privé. Super-rendement pour peu d'argent.

**Super-Prix net seul. 999.-**

**Husqvarna 5000**  
Fendeuse à bois facile à manier et transporter.

**Super-Prix net seul. 2070.-**

**Husqvarna LT 100**  
Tondeuses autoportées et tracteurs à grand confort, qualité et sécurité... mais en même temps très avantageux.

**Super-Prix net seul. 3980.-**

**Husqvarna 36 EL**  
Tondeuse électrique super-silencieuse, avec ramassage parfait de l'herbe.

**Super-Prix net seul. 550.-**

**Husqvarna Royal 48 S**  
Tondeuse autotractée avec moteur à essence. Rendement maxi pour les plus hautes exigences.

**Super-Prix net seul. 1390.-**

**Husqvarna Blow-Vac**  
L'unique appareil pour ramasser feuilles et déchets. Léger et facile à porter.

**Super-Prix net seul. 229.-**

**Husqvarna F 214**  
Une moto-faucheuse très compacte et maniable.

**Super-Prix net seul. 2490.-**

Extrait du grand assortiment des produits Husqvarna pour Forêt et Jardin. Demandez un catalogue Forêt et Jardin détaillé chez votre spécialiste. ● Votre revendeur spécialisé Husqvarna vous présente une intéressante offre de saison ● Super-offres d'échange!

**Conseil - Vente - Service** - plus de 250 points de vente à votre disposition dans toute la Suisse.

1957 **Ardon, K. Brandalise et Fils SA**, 027/86 35 35 • 1868 **Collombey-le-Grand, P. Brandalise**, 025/72 79 79 • 1984 **Les Haudères, Quincaillerie la Vallée**, 027/83 31 31 • 1870 **Monthey, SM Service SA**, 025/71 65 67 • 1937 **Orsières, Garage G. Perraudin**, 026/83 12 50 • 3970 **Salquenen, K. Tenud**, 027/55 40 04 • 1950 **Sion, Roux Machines-Outils**, 027/23 43 47 • 3961 **Vissoie, J. Voutaz**, 027/65 21 61



# Une poule aux œufs d'or

Le CERM rapporte des millions de francs à Martigny et à sa région.

MARTIGNY. - Quelles retombées financières génère le centre d'expositions et de réunions sur Octodure et son giron? Réponse de la direction: une bonne douzaine de millions de francs par année. «Il s'agit d'une estimation par extrapolation», précise le président Raphy Darbellay qui conduisait mercredi en fin d'après-midi les assises annuelles de la coopérative du CERM. Les stratégies de la route du Levant ont pris en

compte les grands rendez-vous qui se tiennent régulièrement dans l'enceinte du comptoir. Visiteurs et exposants, dépenses présumées des uns et des autres, tant dans le cadre des foires que dans la cité, factures payées par les organisateurs auprès des commerces et des entreprises de la place, montants directement rapatriés chez eux par les exposants: autant de paramètres introduits dans la calculatrice. Certes, à l'évi-

dence, le résultat chiffré n'a pas la rigueur d'une expertise, l'état-major du CERM en convient d'ailleurs volontiers; il n'empêche que l'on est positivement surpris par tous ces millions. Une jeune Martignoise, étudiante à l'ESCEA de Saint-Maurice, planche du reste sur le sujet.

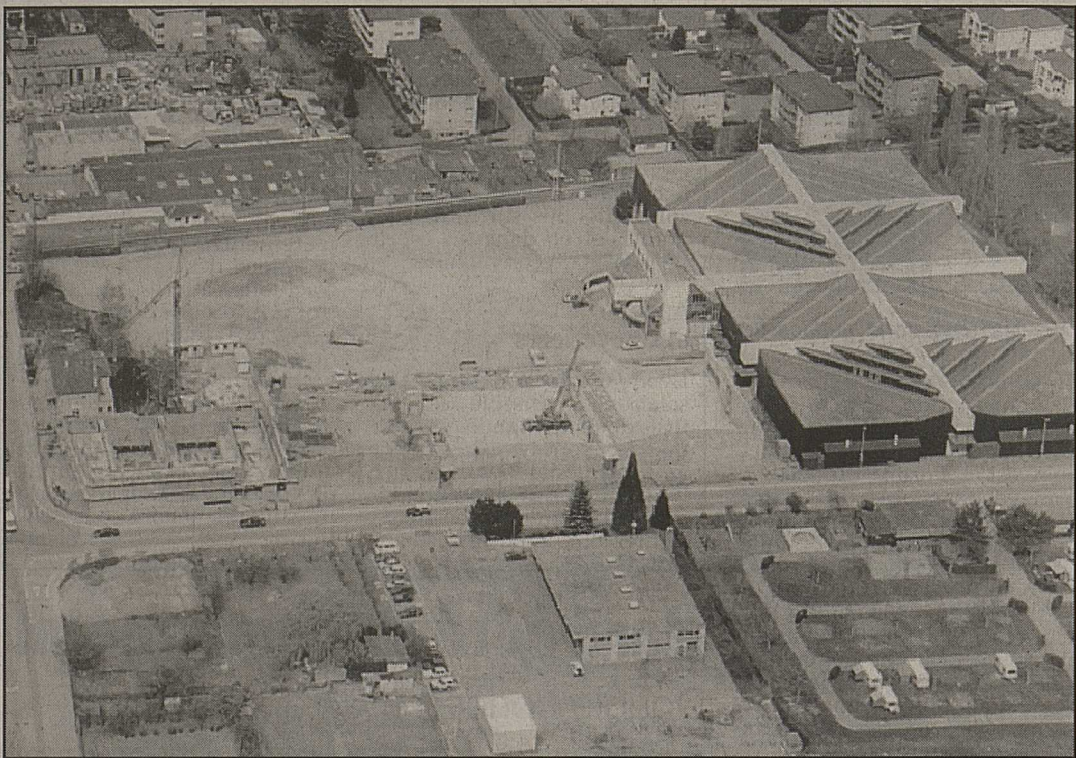
Son travail de diplôme nous en apprendra davantage ces prochains mois.

## Bonne de Bourbon

Quelques mots maintenant sur l'extension du CERM. La campagne de souscription rencontre un franc succès. «On approche les 750 000 francs de parts sociales, relève Raphy Darbellay. C'est mieux que prévu. Nous n'avons donc pas été trop optimistes, contrairement à ce que certains paraissent croire.» Le financement de l'ouvrage dévisé à 8 millions est donc assuré. CERM 2 et ses installations seront opérationnelles en principe dans cinq mois, mais en tout cas avant la prochaine Foire du Valais. Les nouveaux équipements permettront d'accueillir - c'est l'un des avantages de la formule - deux manifestations d'importance en parallèle. Ainsi, la coopérative a-t-elle déjà pu répondre favorablement à des requêtes simultanées. Deux exemples: Auto-moto-folies et les délégués du Club alpin suisse, les 22 et 23 octobre; l'exposition d'une marque allemande de voitures de tourisme et une exposition féline, les 5 et 6 novembre.

Prolongement de CERM 2 en direction du Bourg, la salle de congrès portera probablement le nom de Bonne de Bourbon. A travers une construction d'importance, la société coopérative se propose de rendre hommage à la comtesse de Savoie qui octroya en 1392 un droit de foires à Martigny.

La brave Bonne aurait sans doute apprécié l'élégance du geste, 602 ans après l'événement historique dont le président Darbellay et son équipe se sentent redevables. (gram)



Le CERM 2 est en pleine construction.

# On cause, on cause...

MARTIGNY. - ... dans cette bonne ville d'Octodure. Notamment de l'adjudication des mandats de CERM 2.

Précision, à toutes fins utiles, du chef de file de la coopérative: «Si le contrat général a été signé avec la firme Zschokke, les travaux ont été

attribués à des entreprises locales, dans tous les cas où ces entreprises existaient à Martigny».

Sur les douze corps de métiers engagés, deux seuls n'ont pas de raison sociale au coude du Rhône, mais ils sont l'un d'Ardon, l'autre de Sion et

n'ont pas d'équivalence en Octodure.

Pour être très clair, Raphy Darbellay ajoute que trois critères ont présidé au choix des mandataires: le prix; la qualité ou non de coopérateur; enfin l'appartenance locale ou régionale.

Les travaux déjà adjugés représentent 5 millions environ. Quelques autres restent à adjudger. Ils le seront sur les mêmes bases.

«Voilà qui sera de nature, je l'espère, à rassurer ceux qui craignent une attribution par trop unilatérale», conclut le président du CERM. (gram)

# Confidences sur les ondes

MARTIGNY. - Depuis dimanche dernier, Espace 2 a promené ses micros à Martigny pour une série d'émissions en direct. On a ainsi pu entendre de nombreuses personnalités valaisannes impliquées dans les différents domaines culturels et artistiques: Brigitte Balley, Raymond Barman, Bernard Wyder, Pierre Loye, Marie Gaillard, Jacques Tornay, Denis Rabaglia, Jean-Henri Papilloud et bien d'autres.

Hier matin, l'animateur octodurien Daniel Rausis (qui, en passant, a fait une entrée remarquée sur la Première aux heures de midi) recevait en compagnie d'Elsa Skorecki une poignée d'invités. La réunion était plutôt théâtrale puisque autour des micros se sont retrouvés Jean-René Dubulluit (metteur en scène), Roland Vouilloz (comédien), François Marin (metteur en scène) et Mads Olesen (animateur au Centre de loisirs).

(ric)

Daniel Rausis entouré par Jean-René Dubulluit, Roland Vouilloz, Mads Olesen et François Marin.



# Le ski de la pleine lune

VERBIER. - Chaque mois, à la pleine lune, les skieurs de Verbier peuvent agrémenter leur séjour dans la station en profitant des «descentes au clair de lune».

Organisée conjointement par l'office du tourisme et le

tenancier du restaurant d'altitude des Attelas, cette initiative a connu, en février, une première encourageante. Elle sera donc en principe reconduite ce samedi 26 mars. Les amateurs sont naturellement encadrés, accompagnés par des employés des pistes de

Téléverbier. Vers 22 heures, ils quittent les hauts de Verbier et le confort douillet de la pinte pour une longue descente qui ne présente pas de difficulté particulière. Les skieurs de tous les niveaux peuvent donc expérimenter cette méthode pour le moins

originale.

Attention. Il est impératif de réserver et de s'inscrire au restaurant l'Olympique des Attelas, au (026) 312615.

Sachez encore, amateurs de sensations fortes et d'insolite, que la lune, jaune et ronde, a déjà réservé sa table! (c/gram)

# Leroy à la conquête de l'espace



Une des sculptures d'Yves Leroy.

FULLY. - Les sculptures d'Yves Leroy meublent durant un mois l'espace socio-culturel de Fully. Invitation à voyager de l'infini.

Il travaille avec passion la matière, passe avec un réel bonheur du bois au marbre, du bronze fondu ou soudé à l'acier. Ancien élève de l'Ecole des arts appliqués de Vevey, Yves Leroy expose ses sculptures dans l'espace socio-culturel de Fully jusqu'au 24 avril prochain. Vernissage ce vendredi dès 18 heures.

## La plastique des formes

La commission culturelle de Fully a eu la main particulièrement heureuse. En conviant Yves Leroy à exposer ses réalisations récentes, elle offre en effet la possibilité aux amateurs de la région de découvrir

le travail d'un sculpteur au talent confirmé. Passé de la céramique à la sculpture il y a dix ans, Yves Leroy a multiplié les expositions. En Valais, mais aussi à Zurich, Lausanne, Vaison.

Grâce à la sculpture, Leroy cherche à approcher l'infini, l'espace, le temps. «Des plus petites aux plus grandes, ces notions se mêlent, s'interpénètrent, se distendent. Elles font surgir en moi des sentiments diffus et flous de ce que représente ma vision de l'univers.»

Yves Leroy - qui a ouvert sa propre fonderie à Fully en 1991 - traduit ainsi des émotions qu'il extériorise au travers de la matière. Dans ses œuvres, le thème perd souvent de son importance au profit de la plastique des formes. Le sujet ne devient ainsi que prétexte au volume. Qu'elle soit abstraite ou concrète, l'œuvre de Leroy se veut autonome. Mais pour atteindre cette autonomie, «elle doit être suffisamment chargée émotionnellement pour que le spectateur oublie la démarche et y investisse ses propres émotions». Un spectateur qui a donc tout loisir de découvrir ces compositions de Leroy jusqu'au 24 avril à Fully. L'espace socio-culturel est ouvert du mercredi au vendredi de 18 à 20 heures, ainsi que le samedi et le dimanche de 16 à 20 heures.

(pag)

## En bref

### Récital

MARTIGNY. - Un rappel. C'est ce vendredi 25 mars que la fondation Pierre-Gianadda propose, dès 20 heures, un concert donné par l'Orchestre de chambre de Lituanie, sous la direction de Salius Sondeckis, avec Liudmila Slepniova (soprano) et Svetlana Yuraseva (alto).

Au programme, des œuvres de Mozart, Bach et Grieg.

### Exposition

BRUSON. - L'Université populaire d'Entremont met sur pied en cette fin de semaine une exposition des ouvrages réalisés pendant ses cours «art et artisanat».

Vendredi, samedi et dimanche, de 14 à 18 heures, les hôtes de la salle polyvalente de Bruson pourront ainsi découvrir des travaux de couture, de crochet, de macramé, des sculptures, des peintures sur soie, des aquarelles, des huiles comme des compositions d'art floral.

### Syndicats

VOLLÈGES. - Les syndicats chrétiens de Martigny et environs tiendront leur 44e congrès ce samedi 26 mars à Vollèges.

Début des débats à 15 h 45 au Casino de Vollèges.

### Patois

VERBIER. - Patois et tradition à l'affiche de la salle polyvalente de Verbier ce samedi 26 mars. Dès 20 h 30, le groupe des patoisants de Bagnes, Y Fayerou, donnera en effet la dernière représentation de son spectacle 1994.

A ne pas manquer.

**RIDDDES**  
Dimanche 27 mars  
à 14 h 30  
**SUPER LOTO**  
22 000.-  
Org.: FC Riddes.

BRASSERIE DU GRAND-SAINT-BERNARD  
Le Tartare l'Ambroisie  
Angelin Luyet & Fils  
MARTIGNY  
Ce week-end  
venez déguster le  
**filet de kangourou**  
Pour vos réservations:  
tél. + fax (026) 22 84 45

**LA MODE**  
1994

**CHAUSSURES ALPINA**  
MARTIGNY

RUE DU SIMPLON 40 • 026 22 16 72

**GRANIT**

499.-

**NOUS VENDONS ET ASSURONS LES RÉPARATIONS!**  
2 ANS DE GARANTIE SUR LES CADRES DE TOUS LES VÉLOS.



499.-

**MTB COUNTRY GRANIT COLORADO**  
SHIMANO À 21 VITESSES, DIMENSIONS DE CADRE:  
18", 19", 21" ÉQUIPÉ POUR LA ROUTE



499.-

**MTB COUNTRY GRANIT COLORADO**  
SHIMANO À 21 VITESSES, DIMENSIONS DE CADRE:  
18" ÉQUIPÉ POUR LA ROUTE

**PLACETTE**

**FEMINA MODES**

La nouvelle mode printemps 94

- une mode chic
- des exclusivités
- des prix étonnants

**FEMINA MODES**

Monthey: Avenue de la Gare 9  
Sion: Avenue de la Gare 15  
Sierre: Avenue Général-Guisan 9

**ANNONCES DIVERSES**

**1000**

Veuillez me verser Fr. ....  
Je rembourserai par mois env. Fr. ....  
Nom .....  
Prénom ..... Date de naissance .....  
Rue ..... No .....  
NP/Domicile .....  
Signature .....

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 5, Av. des Mayennets, 1951 Sion (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

**027 - 23 50 23**  
**Xprocrédit**

D/Nov/12/FR

Taux annuels effectifs globaux de 14,9 à 15,9% y compris assurance solde de dette, frais d'administration et commissions.

Vos annonces

**027**  
**29 51 51**

**ENSEIGNEMENT**

Anglais, allemand, français-ortho.  
(adultes). Vais domicile: Sion/env. 10 km. Aussi débutants, facilités forfaitaires.  
Natel (077) 22 59 79 (10 h à 14 h).  
022-192021

Donnez de votre sang

**Vol de ligne au départ de GENEVE**

**SAINT DOMINGUE**

Fr. 995.-  
MOINS DE 25 ANS: 745.-  
Dès avril 94. Haute saison: Fr. 1360.-

**ARTOU**

Billets d'avion à tarifs préférentiels pour Asie - Amériques - Afrique - Océanie

Grand-Pont 44  
1950 SION  
Tél. 027 - 22.08.15  
**RESERVEZ PAR TELEPHONE**

**TOURISME ET VACANCES**

**LES CARAÏBES UN RÊVE !!**

Dès le 30.3. départs de Zurich tous les mercredis avec balair ou British Airways au départ de Genève via Londres

**Jolly Harbour Villas**

14 nuits, vol, transferts, dans villa pieds dans l'eau (4 pers./sans repas) - fin juin

**Fr 1'500.- p.p.**

**universal** 075 / 231 11 88 ou Martigny 5, Lausanne - 021 / 320 60 71 ou auprès de votre agence de voyage

**ANTIGUA**

Vous n'avez pas reçu votre journal!  
Veuillez appeler le (027) 297 666

**USA African Safari Club**

**Offres spéciales de juillet à septembre**

**HIT DE L'ÉTÉ**

**KENYA**  
1 semaine de vacances balnéaires au Club Sea Horse «All inclusive» pour les sportifs, au départ de Bâle prix p.p. en chambre double, demi-pension, vol compris dès **1395.-**

**SAFARI**  
Dans le plus beau des paradis des animaux sauvages au départ de Mombasa dès **490.-**

**ZANZIBAR**  
Croisière de 4 jours au départ de Mombasa avec le «MS Royal Star» dès **750.-**

**EGYPTE** (mai et juin)  
1 semaine de croisière sur le Nil après les vacances balnéaires au Kenya dès **490.-**

**Dernières places pour Pâques**  
12 jours à l'Hôtel Silver Beach demi-pension et vol inclus au départ de Bâle les 1.4. et 8.4.94  
**prix spécial: 1499.-**

**ASC African Safari Club AG**  
Neuchâtel Rue des Moulins 9 038/25 30 37  
Fribourg 5, rue de Locarno 037/22 08 55  
Sion 4, rue de Lausanne 027/22 66 04









JÜBEL TAPIS

GALERIES SEDUNOISES  
AV. GARE 15 - 17  
1950 SION  
TEL. 027/23 22 50

JÜBEL TAPIS

GALERIES SEDUNOISES  
AV. GARE 15 - 17  
1950 SION  
TEL. 027/23 22 50

# LE FESTIVAL DU TAPIS NEPALAIS AU PRIX DE GROS

## TAPIS NEPALAIS EXTRA DIV. COLORIS-DESIGN

### DIMENSIONS ENV.

200 X 300	2400.-
170 X 300	1600.-
140 X 200	1120.-
120 X 180	860.-
90 X 160	570.-
70 X 140	390.-
60 X 90	220.-

### NOTRE PRIX

1200.-
890.-
590.-
450.-
290.-
200.-
110.-

HIT  
TAPIS VOITURE  
ENV. 30 X 60  
35 - pce.

HIT  
TAPIS VOITURE  
ENV. 30 X 60  
35 - pce.

### OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



Commune de Saint-Maurice

#### MISE AU CONCOURS

Par suite du décès du titulaire, la Municipalité de Saint-Maurice met au concours le poste de

#### chef de la police municipale

ainsi qu'un poste d'

#### agent de police

- Conditions:**
- avoir accompli avec succès une école de gendarmerie
  - jouir d'une bonne santé
  - bénéficier d'une excellente réputation
  - être domicilié ou prendre domicile à Saint-Maurice.

Entrée en fonctions: à convenir.

Le cahier des charges et le statut du personnel peuvent être consultés auprès du bureau communal.

Les offres manuscrites, avec curriculum vitae, doivent être adressées à l'administration communale, case postale 134, 1890 Saint-Maurice, jusqu'au 15 avril 1994.

Saint-Maurice, le 25 mars 1994.

L'Administration communale

36-161673

Professionnel du bâtiment

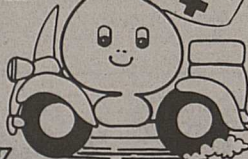
cherche

mandats ou poste de surveillance, direction des travaux.

Ecrire sous-chiffre Q 243-15423 à ofa Orell Fussli Publicité SA, case postale 768, 1920 Martigny.

243-015423

AIDEZ CELUI QUI A BESOIN



DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES



INSTITUT N.-D. DE LOURDES

CH-3960 SIERRE

ASSOCIATION VALAISANNE POUR L'ENFANCE INFIRME INSTITUT NOTRE-DAME DE LOURDES

cherche

#### - éducateurs spécialisés

à temps complet ou partiel internat et externat langue français et langue allemande

#### - 1 psychomotricien(ne) à 20%

bilingue français-allemand

#### - 1 enseignante spécialisée

pour une classe enfantine

#### - 1 éducatrice de la petite enfance

Ces demandes s'adressent à des personnes formées dans les branches respectives.

Veillez envoyer vos offres de service, avec curriculum vitae et références, à l'Institut Notre-Dame de Lourdes, M. Jean-Daniel Clivaz, route du Simplon 13, 3960 Sierre.

36-161304

### CHRISTINAT - COURTINE

MAITRISE FEDERALE



CHAUFFAGE SANITAIRE COUVERTURE FERBLANTERIE

Fax 027/22 19 66  
Tél. 027/22 17 82  
Privé: 027/25 38 94

CH. ST-HUBERT 33  
1950 SION

Nous engageons

#### APPRENTIS monteurs en chauffage installateurs sanitaire

Possibilité de faire un stage durant les congés pas-cals!

Veillez nous contacter!

36-161698



Nous cherchons

#### collaborateur(trice)

à qui nous aimerions confier les tâches suivantes:

- service à la clientèle
- réception des commandes téléphoniques
- différents travaux de bureau.

Ce poste conviendrait à un jeune homme ou jeune femme attiré(e) par la branche automobile, motivé(e) pour la vente et possédant des connaissances de la langue allemande. La formation sera assurée par nos soins.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Les candidats sont priés d'adresser leurs offres, avec curriculum vitae, à M. K. Suter, c/o Pneuval S.A., route des Ateliers, 1950 Sion.

36-161612



Antenne François-Xavier Bagnoud S.A.

Le Centre de soins palliatifs à domicile de l'Antenne F.X.B. S.A. recherche pour ses activités dans le Valais central

#### des infirmières journalières

Horaires variables

Délai d'inscription: immédiat.

Entrée en fonctions: à convenir.

Les offres d'emploi, accompagnées d'un curriculum vitae, d'une photo, des diplômes et certificats, sont à adresser à: Antenne F.X.B. rue du Rhône 25, 1950 Sion. Tél. (027) 22 19 50.

36-161632

### VOYANCE

VOYANCE  
156 79 69

SIRIUS 2-1/n/n  
1213 PETIT LANCY

Mme Inès ASTROLOGIA  
Voyance par téléphone ou sur r.-v. (10 ans)  
8 h - 24 h, 7/7  
☎ (021) 963 89 30  
ou  
☎ (021) 963 86 04  
22-120-8615

### IMMOBILIERES VENTE

Privé vend ou loue à Sion

attique moderne

2 1/2 pièces

plein sud, grand balcon vitres thermiques et phoniques, chauffage à gaz indépendant. Cave et place de parc.

Tél. (027) 225 172.  
036-160676

### SAILLON

A vendre

magnifique villa de 6 pièces

garage, 600 m<sup>2</sup> de terrain. Possibilité de choix pour l'intérieur. Conditions très favorables.

Tél. (026) 44 15 05.

036-157116



Sur votre terrain nous construisons

villa traditionnelle

séjour + cuisine, 3 chambres + bureau, local technique et buanderie.  
Dès Fr. 360 000.-.

BORNET-JACQUOD  
026 / 22 78 78

## SENSATIONNEL LOTO DU MARTIGNY-SPORTS

MARTIGNY  
Salle communale  
Hôtel Central  
(salle non-fumeurs)

Vendredi  
25 mars 1994  
dès 20h30

#### Aperçu des lots

- 2 tapis d'Orient valeur Fr. 750.-
- 7 x 1/4 de porc
- 5 bons d'achat de Fr. 250.-
- 6 jambons secs
- 20 fromages
- 2 berceaux garnis de victuailles



Café mélange Valrhône  
espresso 1 kg

10.20

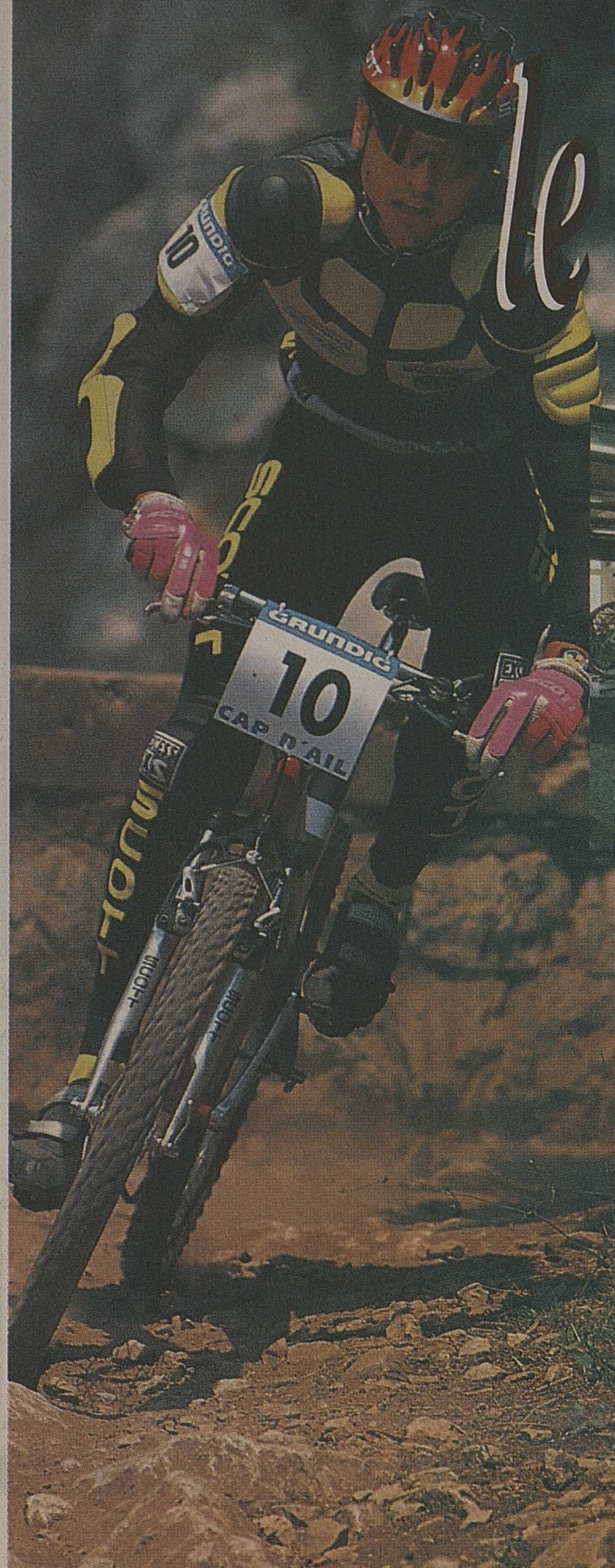


est moins cher

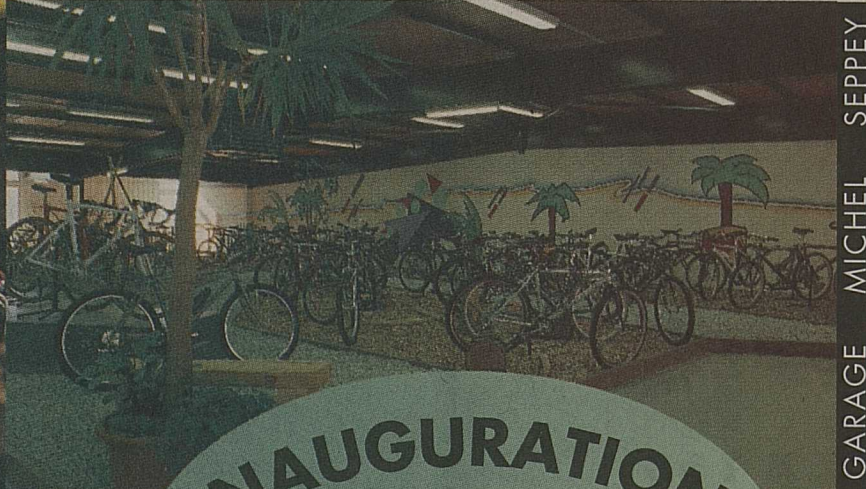
DANS NOS TROIS MARCHÉS  
MARTIGNY SION EYHOLZ  
ROUTE DE FULLY SOUSGARE PRÉS-VIEGE

CYCLES

MICHEL SEPPEY



le choix...



GARAGE MICHEL SEPPEY

INAUGURATION

SAMEDI  
26 MARS

Scott Europe

CONCOURS GRATUIT.  
MOUNTAIN BIKE À GAGNERSAMEDI À 16 H 00: DÉMONSTRATION  
DE L'ÉQUIPE SUISSE DE PARACHUTISME

VERRE DE L'AMITIÉ

PLUS DE 200 VÉLOS EN EXPOSITION



CYCLES

MICHEL SEPPEY

SCOTT BIKE<sup>2</sup> gila  
CANYON GIANTROUTE CANTONALE, 1958 UVRIER/SION  
TÉL. 027/31 54 09

Cap sur l'économie d'énergie

## Le gaz naturel, une chaleur qui vaut son prix

Combustible fossile le plus propre, le gaz naturel permet de substantielles économies d'énergie. De plus, les chauffages au gaz naturel sont avantageux.

De faible encombrement, ils peuvent être installés pratiquement partout dans une maison, ce qui rend le gaz naturel particulièrement intéressant, non seulement lorsque l'on construit mais aussi lorsque l'on rénove. Et comme le gaz naturel ne requiert ni citerne ni local de stockage, il n'en est que plus avantageux. Du point de vue des coûts d'entretien également.

## Calculer honnêtement les coûts

Les gestionnaires avisés le savent: si l'on compare différents combustibles du seul point de vue des coûts de l'énergie, on se trompe. Il faut également prendre en compte les coûts de

construction, d'appareillage et d'entretien. Une calculation et une analyse complètes parlent donc nettement en faveur du gaz naturel: près de 50% de frais d'investissement en moins, des coûts de maintenance et d'entretien inférieurs de plus de 30% et une charge pour l'environnement considérablement réduite.

## Il vaut son prix

Le gaz naturel est un combustible noble qui vaut son prix à tous points de vue.

– le gaz naturel est transporté et distribué sous terre, de façon invisible et silencieuse; il ne charge pas le trafic routier et n'enlaidit pas le paysage.

– Le gaz naturel ne pollue ni les sols ni les eaux.

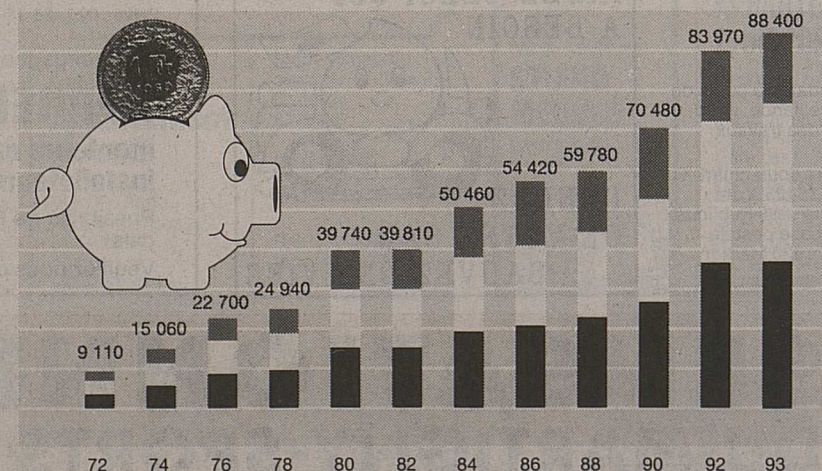
– De tous les combustibles fossiles, c'est le gaz naturel qui contribue le moins à la formation des pluies acides qui attaquent les façades des bâtiments et dégradent la nature.

– Le gaz naturel produit 25% de moins de dioxyde de carbone que le mazout extra-léger. Utilisé à sa place, il contribue à diminuer l'effet de serre.

– Le gaz naturel est d'un usage simple et commode; pas de problèmes de commande ni de livraison: il est automatiquement à disposition dans la maison, 24 heures sur 24.

En optant pour le gaz naturel, vous alliez rentabilité, économies d'énergie et protection de l'environnement au confort et au bien-être.

## Consommation de gaz naturel par groupes d'utilisateurs en Suisse de 1972 à 1993 en térajoules



Depuis 1972, la consommation de gaz a pratiquement décuplé en Suisse. Parce que toujours plus de consommateurs optent pour cet agent énergétique économique, pratique et respectueux de l'environnement.

■ Commerce/Artisanat ■ Industrie ■ Ménages

1 + = gaz naturel  
C'est l'avenir qui compte.

## 687 chômeurs à Sierre

Les travailleurs de la métallurgie et de la mécanique sont les plus touchés.

SIERRE. - Lors de la dernière séance plénière du Conseil général (voir notre édition d'hier), le conseiller communal Bernard Briguet a apporté quelques précisions quant à la situation du chômage dans la cité du soleil. A la fin du mois de mars 1994, Sierre comptait 687 chômeurs, soit 9,7% de la population active; en décembre 1990, on recensait 108 chômeurs. Les catégories de professions les plus touchées sont les travailleurs de la métallurgie et de la mécanique (100 chômeurs), le bâtiment (99), l'hôtellerie et la restauration (90), le personnel de vente (82) et le personnel de bureau (75). Face à l'ampleur du phénomène, l'office communal du travail s'est restructuré et a notamment mis en place des stages en entreprises pour les jeunes et des programmes d'occupation. Pour 1994, treize programmes sont prévus et plusieurs ont déjà démarré: château Mercier, sécurité à la rentrée et à la sortie des classes, cours de français, aménagement de chemins pédestres au golf de la Brèche, réalisation d'une piste finlandaise, réfection des anciens abattoirs. D'autres projets sont à l'étude, tels que l'aménagement des environs du lac de Géronde, la Trouvaillie et le centre permanent BD.

### Autorisations au compte-gouttes

A propos des demandes de séjour et de travail en faveur de la main-d'œuvre étrangère, Bernard Briguet explique: «L'augmentation du chômage nous a obligés en 1993 déjà à être plus restric-

tifs dans l'attribution des autorisations. Nous pensons que nous pouvons aussi offrir ces postes à des travailleurs indigènes. Chaque situation est évaluée et négociée avec l'employeur. Cette nouvelle politique engendre quelquefois du mécontentement de la part de l'employeur. Il lui est encore un peu difficile de modifier ses habitudes. Nous accordons encore, au compte-gouttes, des autorisations surtout dans des secteurs peu prisés par la main-d'œuvre indigène tels que l'hôtellerie, la restauration, la construction et l'agriculture. A ce jour, nous avons reçu 118 demandes de permis de 47 employeurs et avons donné 47 préavis positifs», a souligné M. Briguet.

### Plan de quartier

Le Conseil général a accepté le plan et règlement de quartier Mont-Noble-maison Rouge. La commission d'édilité et d'urbanisme s'est penchée sur ce projet qui entend préserver le site naturel, tout en permettant de nouvelles constructions. Sur les 18 000 m<sup>2</sup> de la surface, plus de la moitié seront frappés d'une interdiction de bâtir. Ainsi, la colline de maison Rouge et les vignes seront protégées. A l'ouest, à côté du bâtiment de l'association Valais de Cœur, est prévu l'aménagement d'un jardin avec des places de jeux. La commission d'édilité et d'urbanisme était inquiète quant à l'accès au parc souterrain du quartier. L'accès, en entrée et en sortie, au parking se fera par la route de transit. (dac)

# Otto Stich à Chermignon

Le président de la Confédération reçu par les communes du Haut-Plateau.

CHERMIGNON. - Durant deux jours, le Haut-Plateau accueille les commissions des finances du Conseil national et du Conseil des Etats à l'occasion de leur séminaire annuel de politique financière. Celui-ci a commencé hier sous la présidence d'Edouard Delalay, président de la commission du Conseil des Etats, et d'Ernst Leuenberger, président de la commission du Conseil national. A l'ordre du jour, figurait notamment le financement de la garantie pour les risques à l'exportation (GRE). Des spécialistes se sont exprimés sur la question.

Les débats ont permis de se rendre compte que des retouches devaient être apportées à la GRE, en particulier sur le plan de la gestion de l'institution et des rapports entretenus avec les pays de l'Est. Une discussion sur l'assainissement des finances fédérales a également eu lieu. A ce sujet, la maîtrise des dépenses s'est révélée être le point prioritaire. Le séminaire s'achèvera aujourd'hui. La révision de la péréquation entre Confédération et cantons est inscrite au programme.

Le président de la Confédé-



M. Stich et les membres de la commission fédérale des finances ont été reçus hier soir par les communes du Haut-Plateau à la salle bourgeoise de Chermignon.

ration, M. Otto Stich, participe aux délibérations. Hier soir, le chef du Département fédéral des finances était invité par les communes du Haut-Pla-

teau à partager un repas valaisan. Les membres de la commission fédérale des finances étaient aussi conviés à la réception qui s'est tenue à la

salle bourgeoise de Chermignon et qui a permis aux participants d'apprécier l'accueil et les spécialités typiques du canton. (sybi)

# Station-Service démarre

Nouvelle salle de concert et de détente à Sierre.

SIERRE. - Dès ce soir, les amateurs de sorties nocturnes prolongées et de rock-blues agréablement distillé disposeront d'un nouvel endroit pour se retrouver, partager un

verre et philosopher de longues heures. Deux ans et demi après son ouverture au public, l'Abattoir inaugure une nouvelle salle de concert et de détente baptisée Station-

Service. Attachez vos ceintures!

### En voiture!

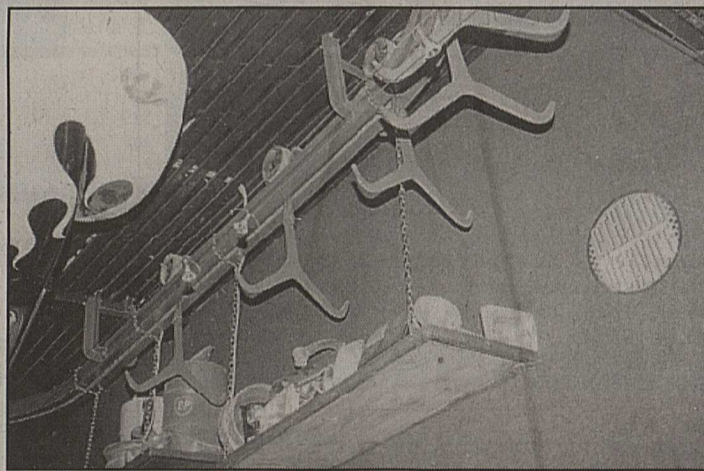
Décor hautement «automobilistique», petit parfum rétro flottant dans l'atmosphère, l'endroit se veut avant tout convivial. Il peut accueillir près de huitante personnes. Une scène d'environ 15 m<sup>2</sup> a été prévue pour recevoir des formations musicales de la région ou de l'extérieur. La programmation des concerts sera réalisée d'entente avec les responsables de la Sacoche afin d'offrir aux spectateurs un choix intéressant et équilibré de spectacles.

Lorsqu'aucun concert n'aura lieu, la salle se transformera en lieu de détente. Un disc-jockey spécialement affecté à la Station-Service se chargera de charmer les oreilles présentes. Quant aux inconditionnels de rythmes

martelés et de danses endiablées, ils pourront toujours se rabattre sur l'espace disco déjà existant de l'Abattoir.

### Deux concerts

Notons qu'un effort particulier a été entrepris pour assurer une bonne isolation du local. Les décibels devraient avoir beaucoup de mal à franchir les murs. De nouveaux matériaux d'isolation ont été utilisés. En outre, les concerts se termineront en principe avant minuit afin de respecter la tranquillité du voisinage. Station-Service ouvrira ses portes dès 20 heures. Pour fêter l'événement, deux groupes seront au rendez-vous ce week-end. En collaboration avec la Sacoche, les responsables de Station-Service présentent ce soir, à 21 h 30, les Blue Dots et demain soir, toujours à 21 h 30, Jump'n Guy de Fribourg. (sybi)



Attachez vos ceintures, Station-Service ouvre ses portes ce soir.

# Fameux «Duo des chats»

MIÈGE. - La Concordia, dirigée par le virtuose Claude-Eric Clavier, vient de donner rendez-vous à tous ses amis pour son traditionnel concert annuel. Poursuivant sur son innovation de l'an passé, la fanfare présentait également deux solistes invités. Sur notre photo, vous reconnaissez... Eddy Debons au cornet, étu-

diant en classe de virtuosité au Conservatoire de Lausanne et Frédéric Bonvin au trombone, en classe de diplôme au Conservatoire de Genève. Avec le fameux «Duo des chats» de Rossini, ils ont enchanté l'auditoire tant par leur virtuosité instrumentale que par leur sens du spectacle. (c)



Un régal pour les oreilles et les yeux.

# Solistes de deux orchestres

L'Octuor à vent romand en représentation à Sierre.

SIERRE. - L'Octuor à vent romand donnera un concert, ce dimanche à 17 heures, à la salle de l'hôtel de ville de Sierre. L'ensemble rassemble des solistes des deux orchestres romands, l'Orchestre de la Suisse romande et l'Orchestre de chambre de Lausanne. L'Octuor, auquel on adjoint un contrebasson pour certaines œuvres, comprend les musiciens suivants: Roland Perrenoud (hautbois), Markus Häberling (hautbois), Thomas Friedli (clarinette), Benoît Willmann (clarinette), Bruno Schneider (cor), Sabina Roberts (cor), Dagmar Eise (basson) et Alberto Guerra (basson).

posé d'œuvres de Joseph Mysliveček («Octuor No 3 en si bémol majeur», Allegro, Larghetto con un poco di moto, Presto), Johann Nepomuk («Octuor en

mi bémol majeur», Allegro con spirito, Andante più tosto Allegretto, Vivace assai), Ludwig van Beethoven («Rondo en mi bémol majeur», opus posthume)

et Wolfgang Amadeus Mozart («Sérénade en do mineur» KV 388, Allegro, Andante, Menuetto in canone, Allegro). (sybi)



L'Octuor à vent romand donnera dimanche un concert à l'hôtel de ville.

**Restaurant «Zur Sonne», Salquenen**  
Petite restauration de gastronomie française et valaisanne  
Plats de Fr. 14.- à Fr. 35.-  
Menu d'affaires Fr. 48.-  
Saumon fumé «maison» (vente à l'emporter au détail)  
Fam. Jean-Jacques Colas-Arnold  
Tél. (027) 55 14 27  
Fermé le mercredi

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.  
Case postale 555 - 1951 Sion  
Tél. (027) 297 666  
**300 000 adresses professionnelles à votre disposition**

**PIANOS**  
Vente - Accordage - Réparation - Location  
chez  
**Theytaz musique Sierre**  
Facteur et accordeur de pianos  
Av. du Rothorn 11 - Tél. (027) 55 21 51  
Représentation officielle des pianos:  
BECHSTEIN, FEURICH, SCHIMMEL, SEILER,  
HOFFMANN, RAMEAU, YAMAHA, PETROF  
**PLUS DE 30 PIANOS EN EXPOSITION**

**Plénitude sonore**  
Le répertoire de l'Octuor à vent romand compte de nombreux chefs-d'œuvre. Il s'étend de la musique classique jusqu'à celle du XXe siècle. Par sa structure (double quatuor d'une même famille d'instruments aux timbres cependant très spécifiques), la formation atteint une plénitude sonore rarement égalée.

**Œuvres variées**  
Dimanche, les musiciens présenteront un programme com-

Chaudement recommandée, avec ABS, airbag et climatisation:

# la nouvelle Ford Fr. 28650.- Mondeo Winner, dès



Ford Mondeo Winner CLX 1.8i, 4 portes: Fr. 28650.-.

Consommation selon FTP 75 (l/100 km): en circuit urbain 10,2, routier 6,0, mixte 8,3

58 journalistes automobiles de 20 pays européens ont jugé les 15 meilleurs modèles les plus récents et finalement proclamé: «La voiture de l'année 1994 est... la Ford Mondeo!»

- 1.8i ou 2.0i Zetec 16 V, 115 ou 136 ch
- 1.8 litre turbo-diesel, 88 ch
- standards DSE (Dynamic Safety Engineering)
- airbag côté conducteur
- ABS électronique
- protections latérales antichocs
- climatisation
- intérieur particulièrement riche
- attrayantes peintures métallisées spéciales
- airbag côté passager en option

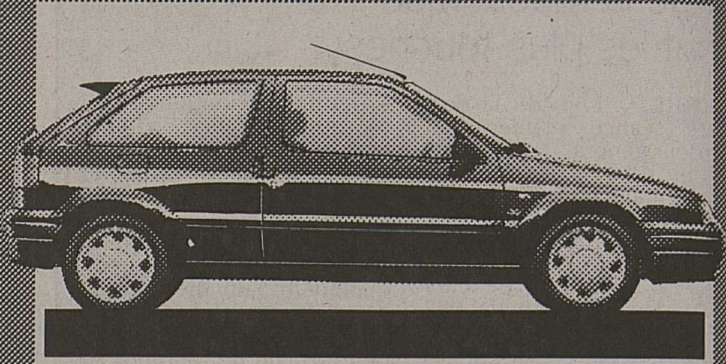


La qualité que vous recherchez.

Chez votre concessionnaire Ford, vous pouvez maintenant tester la Mondeo Winner et tenter de gagner la Ford de votre choix, d'une valeur jusqu'à Fr. 50 000.-. Et participer aussi à notre jeu «Sécurité» doté d'autres prix pour plus de Fr. 50 000.-. D'une façon ou d'une autre, vous avez tout à y gagner - à coup sûr!

- Collombey:** Nouveau Garage de Collombey SA, 025 72 71 71 - **Sierre:** Garage du Rawyl, F. Durret SA, 027 55 03 08 - **Sion:** Garage Kaspar SA, Rue du Tunnel 20, 027 22 12 71
- Ardon:** Garage du Bisse, 027 86 13 57 - **Bex:** Michel Favre, 025 62 18 10 - **Brig-Glis:** Aaron Autoelektro und Garage, 028 24 47 47 - **Fully:** Garage de l'Etoile SA, 026 46 10 17 - **Grächen:** Garage Central, 028 56 22 29 - **Grône:** Garage Central, 027 58 12 80 - **Le Châble:** Garage St-Christophe Bagnes SA, 026 36 23 23 - **Martigny:** Garage Kaspar SA, 026 22 63 33 - **Montana-Crans:** Garage du Lac, 027 41 18 18 - **Münster:** Grimsel Garage, A. Weger, 028 73 13 50 - **Orsières:** Florian Arlettaz, 026 83 11 40 - **Riddes:** Garage du Pont, 027 86 39 87 - **St-Maurice:** Garage St-Maurice, Chabod & Garlet SA, 025 65 12 06 - **Visp:** Garage Albrecht, Gretz Renato, 028 46 21 23 - **Zermatt:** Garage Schaller, 028 67 26 46

## VEHICULES AUTOMOBILES



VOUS  
N'IMAGINEZ PAS  
TOUT CE QUE  
CITROËN  
PEUT FAIRE  
POUR VOUS.

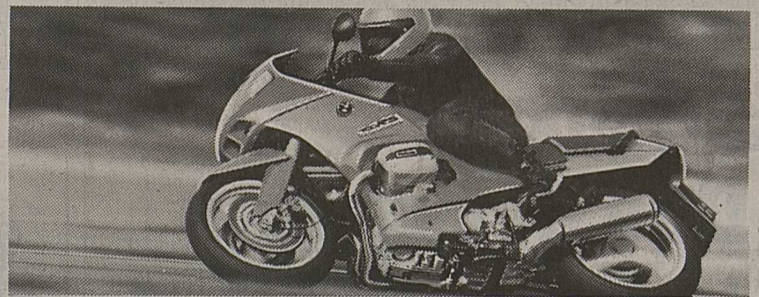
- Garage Cité du Soleil, Sierre**  
P. Fellay (027) 55 11 48
- Garage Mistral, Martigny**  
J.-P. et G. Bruchez (026) 23 16 16
- Garage Moix, Sion**  
F. Moix (027) 31 48 38
- Garage Stop, Saint-Léonard**  
Salina + Masoch (027) 31 22 80
- Garage de la Gare, Charrat**  
X. Tornay (026) 46 33 23
- Garage des Ilettes S.A.**  
Monthey (025) 71 84 11



### Eurotax + 1000 francs

Actuellement à l'achat d'une AX ou d'une berline ZX, votre agent Citroën vous fait une offre de reprise irrésistible: en échange de votre ancienne voiture, il vous donne 1000 francs de plus que sa valeur Eurotax.

## LA GRAND TOURISME SPORTIVE DE LA NOUVELLE GENERATION DE BOXERS: LA BMW R 1100 RS/CAT.



Catalyseur régulé de série, ABS II en option. A tester absolument chez:

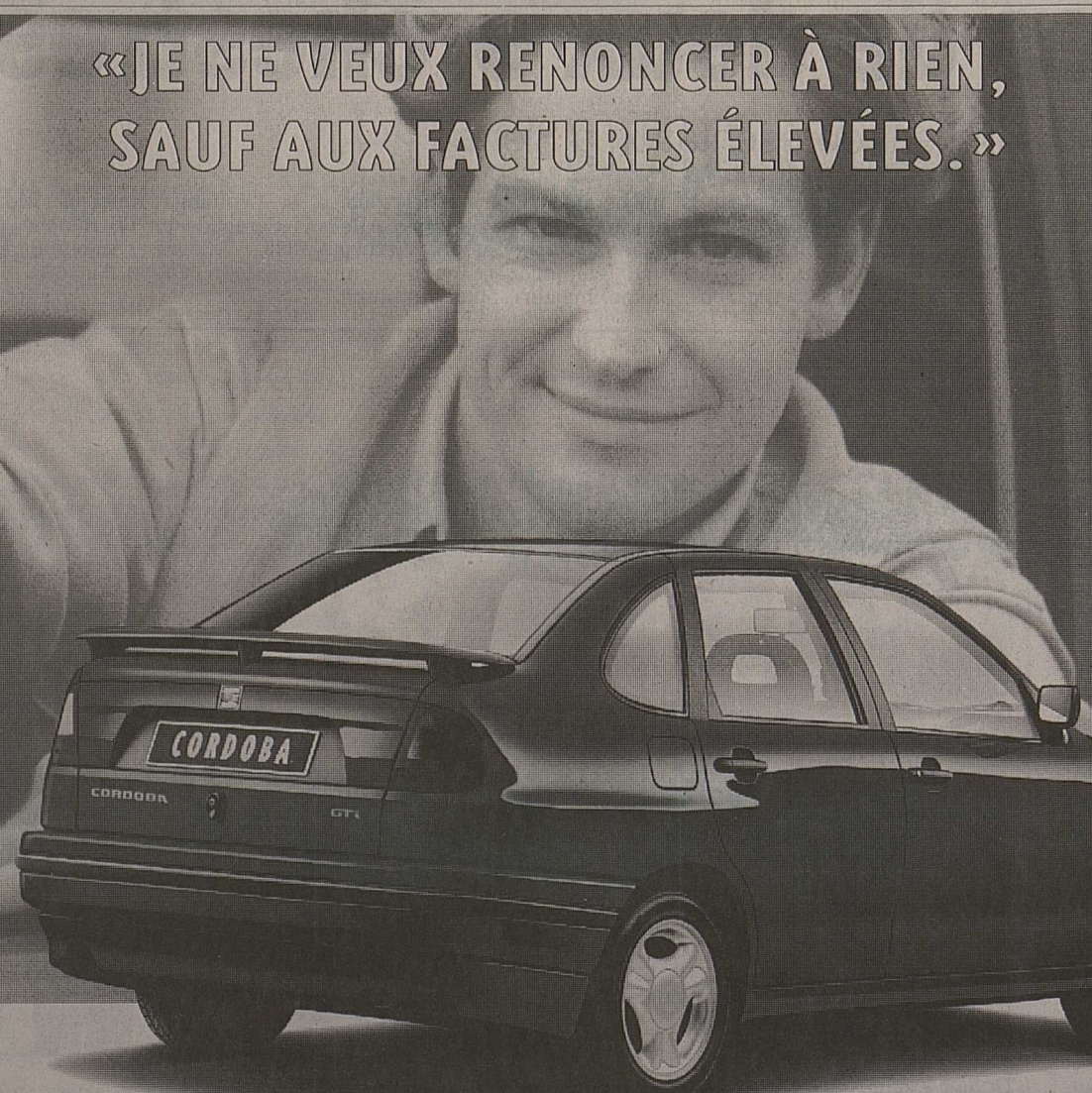
**Libero-Motos**  
**Jean-Marc Pannatier, Sion**  
Agence officielle moto BMW  
Av. de France 65, Tél. 027/23 46 41



LE PLAISIR DE CONDUIRE.

**NF★ un cadeau qui dure long... temps**

«JE NE VEUX RENONCER À RIEN, SAUF AUX FACTURES ÉLEVÉES.»



### LE PROFIL DE LA SPORTIVITÉ FOUQUEUSE.

Cordoba, voilà une manière d'extérioriser sa joie de vivre. Avec une voiture dont l'allure annonce la couleur. Une esthétique qui combine, à merveille, créativité et fonctionnalité. La technique audacieuse qui a toujours une longueur d'avance. Un moteur fougueux, à essence de 1,4 - 2,0 litres, ou turbo-diesel de 1,9 litre. Sobre. La direction assistée est de série, mais de nombreuses options permettent de personnaliser sa Cordoba: ABS/EDS, climatisation, toit ouvrant. Décoiffant, non?!

**CORDOBA 1.4 CLX**  
**Fr. 17'950.-**

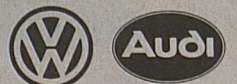
y compris direction assistée

Modèle	1.4	1.6	1.8	2.0	1.8 16V	1.9 TD
Cordoba CLX	•	•	•	•	•	•
Cordoba GLX	•	•	•	•	•	•
Cordoba GTI	•	•	•	•	•	•
Cordoba GTI 16V	•	•	•	•	•	•

SPANCAR Automobiles SA, 8107 Buchs, et les 260 agents SEAT vous souhaitent beaucoup de plaisir lors de votre essai.



**A. ANTILLE GARAGE OLYMPIC**



- GOLF GTI 16V, 1991, noir mét., 56 000 km
- GOLF SWISS CHAMPION, 1991, blanche, 33 500 km
- GOLF GTI, 1992, dusty, 40 000 km
- GOLF GT SYNCRO, 1990, bleu mét., 75 000 km
- GOLF GTI, 1985, verte, 110 000 km
- PASSAT GL, 1991, vert mét., 19 500 km
- PORSCHE 924 S, 1987, jaune, 105 000 km
- MERCEDES-BENZ 300 E, 1988, rouge, 74 000 km
- MITSUBISHI COLT, 1990, grise, 75 000 km
- ISUZU FOURGON, 1989, blanc, 75 000 km
- ISUZU TROOPER, 1989, blanc, 100 000 km
- ALFA ROMEO 33, 1990, rouge, 46 000 km
- TOYOTA CELICA GTi, 1991, blanche, 97 000 km
- BMW 325 ix, 1987, gris mét., 96 000 km
- FORD ESCORT XR3i cabriolet, 1989, bleue, 89 000 km
- MITSUBISHI COLT, 1988, blanche, 87 000 km
- SUBARU JUSTY, 1985, rouge, 54 600 km
- LANCIA DEDRA, 1992, noire, 48 000 km
- BMW 318, 1987, rouge, 85 200 km
- DAIMLER Die SiX, 1987, rouge, 62 000 km
- AUDI 80, AUDI 100, AUDI 200 ...divers modèles en stock

**GARANTIE OK 100% - FACILITÉS**

**OUVERT LES SAMEDIS**

Garage Olympic S.A.  
Avenue du Léman 43  
**1920 MARTIGNY**  
Tél. (026) 22 12 27  
22 48 88

Vendeur:  
**JOSEPH CAVALLO**  
Tél. (027) 22 98 75  
Natel (077) 28 14 57

Benjamin Produit - Tél. (027) 86 30 12

# Alusuisse Steg: on en parle

Le Conseil d'Etat étudie la viabilité de l'usine d'électrolyse.

SION-STEG. - Le Conseil d'Etat s'est penché sur le rapport qui analyse la viabilité de l'usine de Steg. Depuis l'été passé, M. Pierre Mottier s'efforce de réunir les paramètres qui permettraient de croire à une poursuite rentable des activités d'électrolyse.

Ses conclusions ont été présentées, cette semaine, aux Forces motrices valaisannes. Le Conseil d'Etat en a débattu mercredi. Selon M. Raymond Deferr, chef de l'Economie publique, les conclusions sont prématurées: «L'horizon n'est pas bouché, mais le ciel est

loin d'être dégagé. Les perspectives ne sont pas suffisantes pour évaluer actuellement les chances de survie de Steg. Nous ne pourrions pas répondre avant quelques semaines.»

Cependant, le Conseil d'Etat s'active auprès de repreneurs éventuels, auprès d'Alusuisse, pour connaître les conditions de cession de ses installations, auprès des FMV pour le prix de l'énergie, sur les marchés de l'aluminium pour les prix de vente du produit.

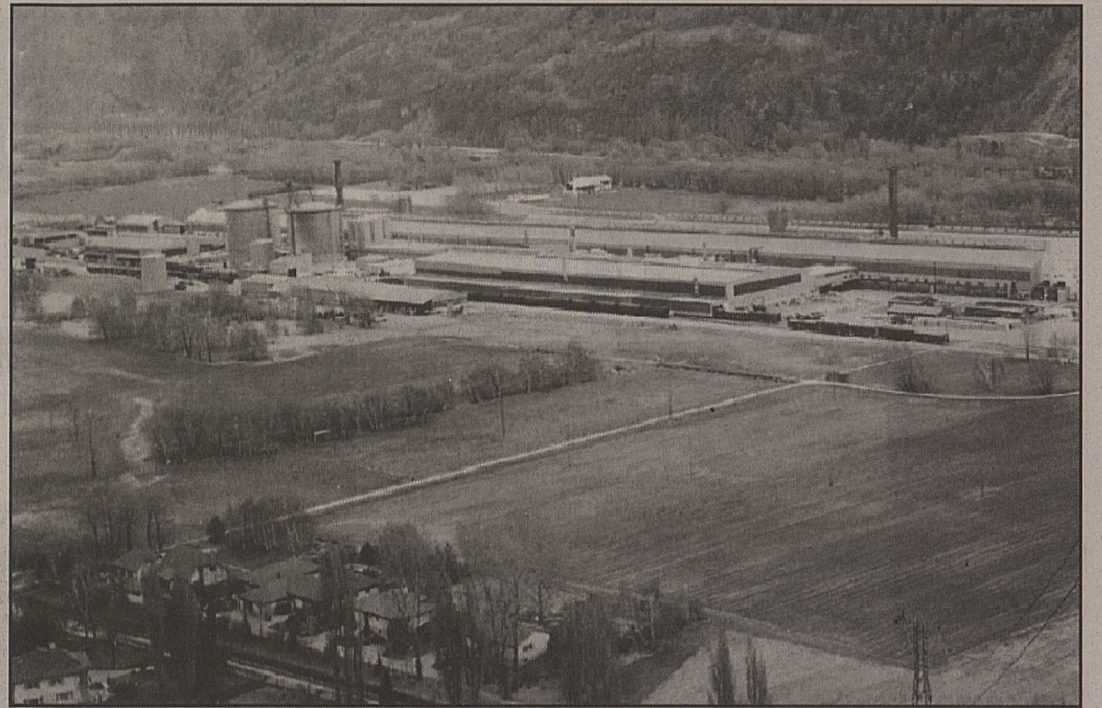
«Une chose est positive,

c'est que le rapport fait maintenant l'objet d'une discussion officielle de la part du Conseil d'Etat», a estimé, sur les ondes de Radio Rottu, M. Beat Jost d'IG Alu (l'association qui défend les intérêts des ouvriers de Steg). Selon lui, il y aurait des intéressés à la reprise de l'usine.

## Acheter futé

IG Alu et les syndicats ont toujours prévu un avenir à Steg, à condition que l'usine devienne son propre centre de profit, qu'elle achète elle-même son alumine, que le prix de l'énergie lui soit un peu plus favorable qu'aujourd'hui. D'un autre côté, toujours selon les syndicalistes, Alusuisse trouverait également son intérêt dans un approvisionnement en aluminium de haute qualité situé à proximité.

Un des repreneurs serait R. & D. Carbon à Sierre. L'entreprise est spécialisée dans la recherche sur les charbons. Son directeur, M. Werner Fischer, a jusqu'ici collaboré étroitement avec Alusuisse. Ses conditions: Alusuisse met à disposition ses installations de production, elle livre l'alu-



Poursuite des activités d'électrolyse à Steg? On en parle au Conseil d'Etat.

mine indexée aux prix LME (London Metal Exchange) et reprend l'aluminium aux mêmes conditions.

Idem pour les Forces motrices valaisannes (FMV), qui li-

vreront leur énergie à un cours indexé LME. Ainsi, pas de surprises pour le producteur, malgré des cours de l'aluminium qui peuvent varier entre 1000 et 2500 dollars la tonne.

Cependant, selon le directeur Félix Dayer, les FMV ne peuvent dépendre, pour leurs tarifs énergétiques, d'un critère extérieur comme celui des cours LME.

(pc)



où irons-nous ce week-end

Voici quelques bonnes adresses pour vous aider dans le choix de votre escapade GOURMANDE. Bon appétit!

**AVANT OU APRES LE RESTAURANT COCO**  
vous convie au **BAR LE KID**  
Jusqu'à 24 h cuisine chaude  
Tél. (027) 22 79 77  
Av. de la Gare 28

**"Le Pub" SION**

**AUBERGE DE LA TOUR SAILLON**  
Fam. Bellonia-Sierro  
**CE SOIR**  
dès 18 h 30  
**SOIRÉE ACCORDÉON**  
avec René Dessibourg  
\*\*\*  
Raclette  
Tél. (026) 44 10 98

**Café-brasserie de L'AS DE PIQUE**  
VÉTROZ  
Cyrille Paquier  
A côté du camping du BOTZA  
**Fondue chinoise Fr. 22.-**  
**Fondue bacchus Fr. 24.-**  
**Menu du jour Fr. 13.50**  
y compris le dimanche  
Spécialités à la carte,  
100 places pour banquets,  
mariages, etc.  
Tél. (027) 36 16 26  
Fermé lundi

**BRASSERIE "LUCUS"**  
Jean-Luc Grobéty  
Aux Galeries du Midi  
Kuchler-Pellet - SION  
**Il n'est pas nécessaire de payer cher pour faire bonne chère**  
Nos délicieux petits plats  
de Fr. 8.- à Fr. 30.-  
**Cette semaine, tous les soirs:**  
**L'ESCALOPE DE VEAU**  
à la crème parfumée au  
Marsala, garnitures à choix  
**Fr. 28.-** par personne  
**LA TRANCHE DE FOIE**  
**GRAS FRAIS** poêlée au  
vinaigre de framboise  
sur lit d'asperges  
**Fr. 25.-** par personne  
Tél. (027) 22 22 82

**TEMPS DE PÂQUES!**  
**Vendredi 1<sup>er</sup> avril**  
**PROCHAINE PARUTION!**

**Restaurateurs - Hôteliers**  
Notre rubrique «gastronomie»  
du vendredi

où irons-nous ce week-end

EST VOTRE CARTE POUR Y AFFICHER VOS SPÉCIALITÉS

**Bientôt les asperges valaisannes!**

C'est le dernier moment de nous transmettre **VOS MENUS DE PÂQUES**

**Le numéro de téléphone à votre service**

▽ Sion (027) 295 220.  
Délai: le mercredi à 10 heures.

## Teranol: investissements massifs

Hoffmann-La Roche injectera 200 millions de francs à Lalden.

LALDEN. - Teranol S.A., discrète filiale d'Hoffmann-La Roche, est situé sur le territoire de Lalden. Le géant bâlois y planifie pour plus de 200 millions de francs d'investissements.

La société occupe 200 employés à Lalden. Avec cette entrée massive de fonds, les places de travail augmenteront de 10% environ. «Notre objectif est de doubler notre capacité de production», a indiqué M. Gaston von Glutz, porte-parole d'Hoffmann-La Roche.

«Les investissements se feront en trois tranches, sensiblement égales. La première interviendra d'ici à 1996, la deuxième d'ici à 2000 et la troisième arrivera à terme en 2005.»

Ils n'entraîneront pas d'agrandissement des installations existantes: seront construits un nouvel atelier et un nouveau bâtiment administratif. 14% iront aux infrastructures notamment, et 14% à la protection de l'environnement.

La société, établie à Lalden depuis trente ans, produit des composants pour vitamines et parfums. La direction a choisi Lalden de préférence à un autre site au Texas. Mais la lutte fut serrée.

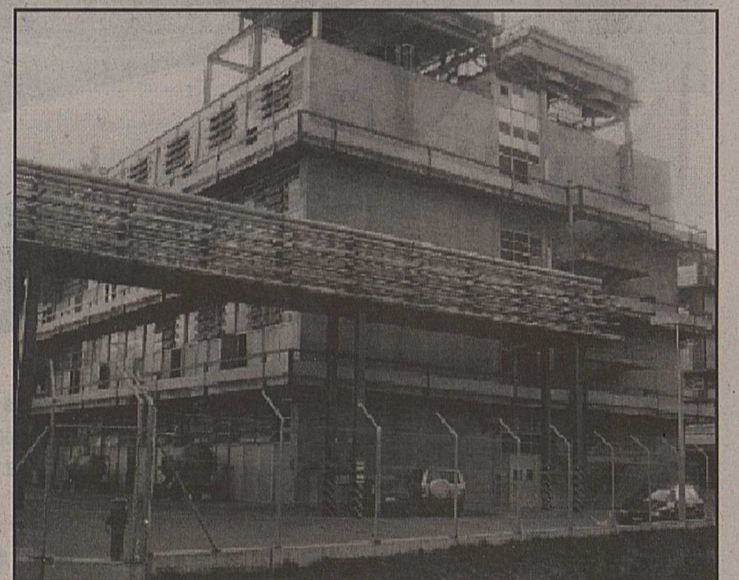
### Plus souriant ici

Pour la fin des années nonante, le Texas avait présenté des perspectives intéressantes du point de vue des dirigeants, qui pensaient y agrandir des usines existantes. Les réserves de terrains étaient également plus importantes là-bas.

C'est le directeur de Teranol à Lalden, M. Hermann Wiederkehr, qui convainquit la direction générale d'investir en Valais. Son expertise démontra les avantages d'une implantation accrue dans les environs de Viège. A Lalden on est à proximité immédiate de la Lonza, avec qui Teranol collabore étroitement; ce lieu de production présente un haut degré technique ensuite, avec des collaborateurs motivés. L'Etat du Valais a également joué son rôle dans cette décision, par l'intermédiaire d'allègements fiscaux.

«Nous faisons très attention avant de changer de site, a encore expliqué Gaston von Glutz. La qualité de l'environnement et la qualification des travailleurs jouent un rôle déterminant. La population haut-valaisanne a bien accepté le site de production chimique et les autorités politiques nous appuient.»

L'usine de Lalden n'aura pas besoin d'agrandir ses hal-



Teranol S.A. à Lalden, 200 millions d'investissements ces dix prochaines années.

les de production. La capacité actuelle est suffisante. Ses responsables comptent sur une augmentation du rendement pour accroître la production.

### Lonza en profitera

La décision de consolider le site de Teranol profitera également à la Lonza, qui livre des matières premières à

l'usine de Lalden. Par effet de synergie, la valeur de l'usine voisine s'accroîtra. Et cela aura également une répercussion positive sur l'emploi.

Pour la population de Lalden et son président Burkhard Wyer, cette décision provoque le soulagement. La commune a également consenti des allègements fiscaux à la firme.

(pc)

## Evénement automobile

Le 15<sup>e</sup> salon viégeois a ouvert ses portes hier soir.

VIÈGE. - La NEUWA (Salon de l'auto), c'est le petit Genève des Viégeois. C'est leur événement automobile annuel qui ouvre juste à la clôture du Salon du bout du lac.

Risque de collision? Baisse d'intérêt? Au contraire, disent les organisateurs: l'un stimule l'autre. Les Viégeois sont contents de savoir ce qu'on leur propose de neuf. De leur côté, les garagistes ne voudraient, pour rien au monde, être privés de leur salon.

Surtout cette année, où les affaires automobiles ont l'air de reprendre. «C'est notre 15<sup>e</sup> édition, annonçait fièrement le président Ernest Grand, un petit jubilé.» Avec cela, le président annonçait un accroissement de la surface disponible.

Contre l'une des façades, on a construit un podium de 500 mètres carrés. 15 voitures sup-

plémentaires y ont pris place. Cette année, elles sont donc 100. Parmi elles, et pour la première fois, une Skoda.

La NEUWA proposera également un «jardin de conduite» pour les écoliers. Par groupes de deux, sous la direction d'un expert, ceux-ci pourront s'initier à l'art de conduire, comme aux dangers de la route.

Le TCS assure, comme l'année passée, l'«auto-crash»: la sensation vécue, pour le participant, d'une voiture qui s'écrase contre un obstacle.

### Le plaisir en voiture

Placé sous le signe de l'optimisme, le salon de cette année a pour thème «le plaisir de la voiture». Plaisir qui sera conjugué avec les améliorations de la sécurité.

Pour cela, le stand de l'Union haut-valaisanne des maîtres mécaniciens, avec l'école professionnelle de Viège, a sorti tout l'assortiment inventé dans les années 1990: airbag, carrosserie et caisse renforcée, combinés à l'efficacité des ceintures de sécurité.

L'union professionnelle suisse de l'automobile n'oublie pas de rappeler comment rouler économiquement. Ses conseils seront fort utiles, car une année polémique est en train de s'ouvrir, avec le projet de la taxe CO<sub>2</sub>. «Grâce à une conduite adaptée, il est possible d'abaisser la consommation de 20%», indique M. Hans Jossen, président de l'Association haut-valaisanne des garagistes.

Il y aura donc à voir, à apprendre et à faire, cette année

comme les autres, dans une NEUWA dont l'importance grandit chaque année.

(pc)

## Morte après une chute

ZERMATT. - Une femme disparue depuis deux jours a été retrouvée morte hier matin au-dessus de Zermatt. Elle avait quitté la station mardi à pied et n'avait pas réapparu depuis. Pour une raison inconnue, la femme s'est écartée du chemin qu'elle suivait et a fait une chute de 80 à 100 mètres dans des rochers, a indiqué hier Air-Zermatt. Un hélicoptère a ramené le corps à la station. (ats)

# EN SELLE, LA ROUTE EST BELLE!



Feu arrière, avec veilleuse incorporée, fonctionne sans pile ni accu

19.50



Bidon MTB

4.20



Selle Gel LADY

26.-



Porte-bidon

4.50



Pompe, pour toutes valves de vélos et voitures

52.-



Thé glacé instantané, contenu du sachet 100 g

-.85



Graisse, pour toutes les pièces mobiles du vélo

4.80

Brosse pour vélo

3.80

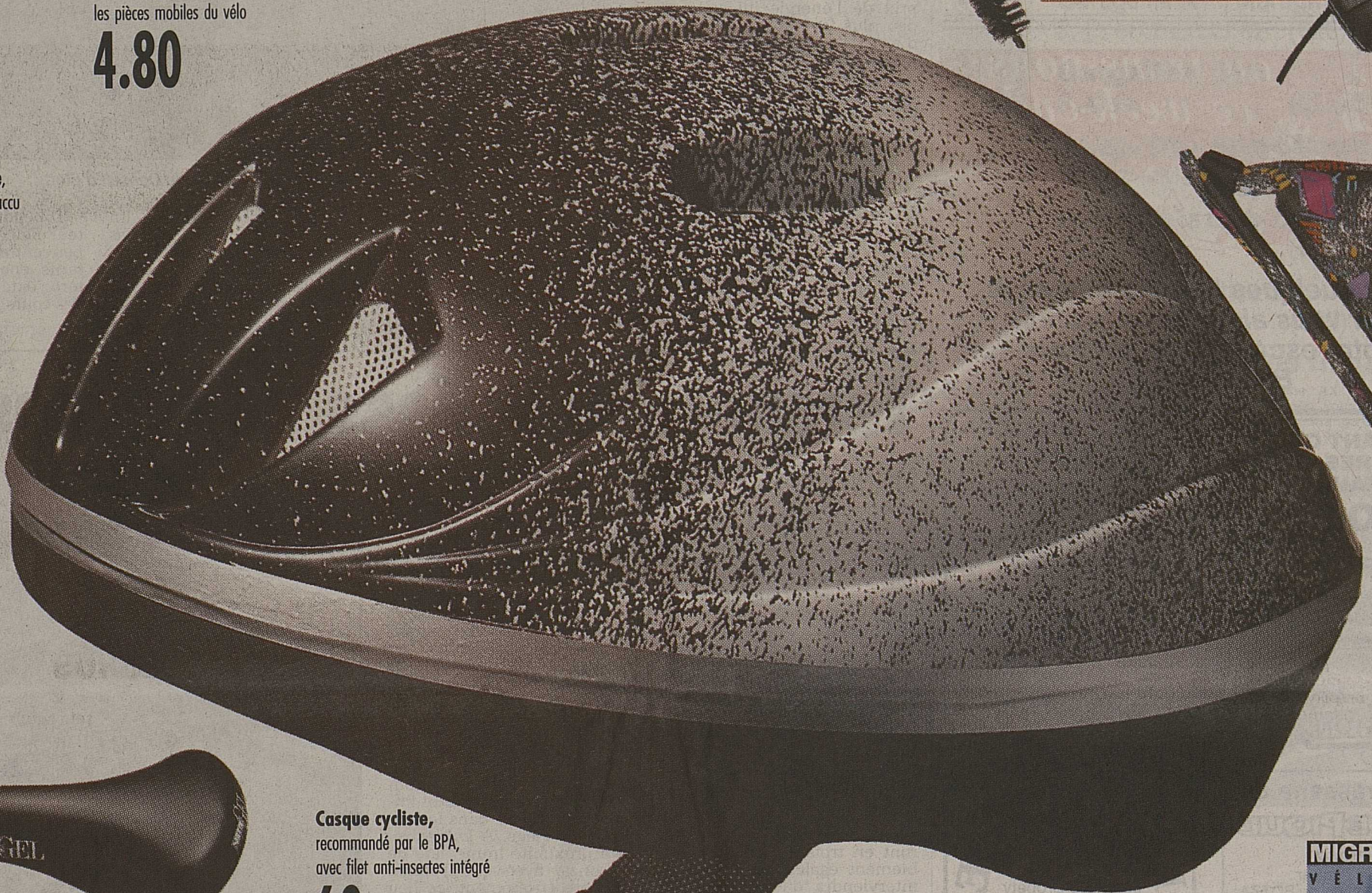


L'éloquence des prix

Ordinateur de vélo MITY 2

50.-

au lieu de 58.-



Sacoché de cadre triangulaire

15.-

Casque cycliste, recommandé par le BPA, avec filet anti-insectes intégré

60.-

Pneu VTT, 26"

16.-



Démonte-pneus, 3 pièces

1.10

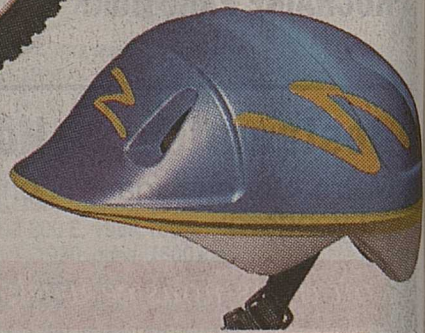
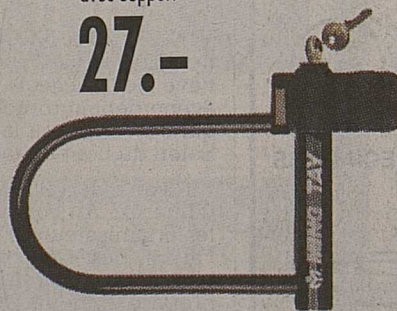


Siège de sécurité pour enfant JOCKEY, pour enfants jusqu'à 22 kg

140.-

Cadenas à étrier avec support

27.-

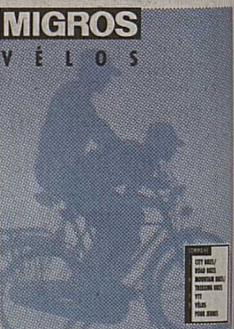


L'éloquence des prix

Casque cycliste pour enfants, recommandé par le BPA, avec filet anti-insectes intégré

47.-

au lieu de 55.-



Pour plus d'informations notre prospectus «vélos» gratuit dans chaque Brico-Loisirs.

Le printemps est arrivé! Votre vélo est-il bichonné pour l'évasion? Sinon, nous nous en chargerons volontiers. Car Migros possède le plus grand réseau suisse de réparation et de service

après-vente pour les bicyclettes. Vous pouvez ainsi confier votre vélo à tout magasin Migros. Nous sortirons votre «petite reine» de l'hivernage et la remettrons sur pieds... pardon sur roues.

Vous préférez vous en charger vous-même? Soit, mais laissez-nous au moins vous offrir l'outillage, les pièces de rechange et les accessoires aux prix fantastiques de nos BRICO-LOISIRS.

**MIGROS**  
BRICO-LOISIRS

**ÉQUIPÉ**  
 MORET SPORTS  
 Place de Plaisance  
 1920 MARTIGNY  
 Tél. (026) 22 59 28  
 Fax (026) 22 09 28

**TENNIS**

**Retrouver la confiance**

Jour J - 0. Au Zimbabwe, la Suisse met en jeu la crédibilité qui lui reste.

De notre envoyé spécial  
 Christian Michellod

Depuis trois ans, le Zimbabwe n'a plus perdu un match de double. Il a même accroché à son frontispice la paire croatienne Ivanisevic - Prpic. Une sacrée référence.

Depuis deux ans, Jacob Hlasek n'a plus gagné un match de simple en coupe Davis. Il a donc aligné six défaites pour un seul set, remporté face à Courier, en finale à Fort Worth. Un inquiétant constat. A Harare, qui se passionne pour l'événement, les discussions tournent souvent autour de ce sujet brûlant comme le soleil sans tâche. Dans un camp comme dans l'autre, le blond zurichois fait la une.

«Le Zimbabwe doit exploiter la fragilité du numéro deux suisse», c'est la première phrase de notre confrère Colin Matiza, dans «The Herald», un des principaux journaux du pays. Qui appelle un tigre un tigre. «Quelle est la raison du déclin de votre pays?», demanda-t-il à Stéphane Oberer, hier, lors du tirage au sort de l'ordonnance des rencontres. Sourire et long silence...

**Revanche et sinusite**

Aujourd'hui, à midi zimbabwéen, Marc Rosset entrera le premier sur le court rapide. Pour y affronter Wayne Black. Le frère de l'autre. Le frère de la star. De Byron. L'adversaire de ce Hlasek dont on ne sait pas trop dans quel état mental il passe ses nuits, ses jours, ses entraînements et ses parties de golf. «Il va rentrer nerveux», avoue Oberer. «Mais aussi moins prompt à la résignation que par le passé. C'est pourquoi je lui ai fait confiance. Dans son pro-

gramme annuel, il s'est fixé la coupe Davis comme un objectif prioritaire. Il a une revanche à prendre.» Ou à offrir à la Suisse, souvent victime de son régime à la baisse.

Rosset, lui, promène sa longue silhouette dégingandée avec l'apparence de la sérénité. Son autre face, il la montrera du miroir de sa raquette. Si son début de sinusite ne lui causera pas trop de gêne, qui enlève le plaisir. Et la puissance. Celle de son service, qui pourrait ravager le Zimbabwe, amplifié encore par l'altitude de 1500 mètres au-dessus des vagues de la mer.

**Esprit**

La Suisse vit entre deux eaux, où barbotent les crocodiles nommés Black. A l'ATP, Byron devance Hlasek et Wayne navigue aux environs de la 700e place. Etudes obligent. Joueurs de fond de court, ces frères au petit gabarit s'entraînent depuis plus de deux semaines sous les ordres militaires du capitaine Gavin Siney. «Ils sont en bonne condition physique et bien préparés.» Peut-être pour l'exploit. Car ils ont la foi. Qui, parfois, suffit. «En coupe Davis, le classement n'est pas important», avoue Jacob. «C'est l'expérience qui prime.» Une petite phrase qui gonfle le moral. Le sien surtout. Celui de l'équipe est globalement positif. «J'ai senti un groupe qui a envie d'être ensemble», analyse Oberer. «Notre but, c'est de retrouver la confiance. Nous avons quand même une plus grande marge de manœuvre que notre adversaire. Leur numéro un doit battre notre numéro deux le premier jour. Sinon, la pression sera totalement sur eux. Nous, par contre, on peut se rattraper plus facilement en cas d'égalité après deux rencontres.» A

voir. Et à suivre.

Bref. Le temps des supputations a fait... son temps. Place,

maintenant, au spectacle. Et au suspense. Pour savoir si la Suisse nouvelle éclora à l'été

africain. Ou si l'hiver prolongera ses frimas. Vital, le test-match!



Marc Rosset. Il lui appartient d'ouvrir le bal aujourd'hui face à Wayne Black.

Le **NE** à la Coupe Davis avec le soutien de **JOK'IMPORT** La pub s'habille  
 CH-1904 VERNAYAZ (VS)  
 Tél. (026) 64 15 82  
 Fax (026) 64 15 95

**ÉCHOS**  
 Dans l'ordre  
 Voici le programme des trois journées:  
 Vendredi à midi (11 heures, heure suisse): Wayne Black - Marc Rosset, suivis de Byron Black - Jacob Hlasek.  
 Samedi, à 13 h 30 (12 h 30): double entre les frères Black et la paire Rosset - Hlasek.  
 Dimanche à midi (11 heures): Byron Black - Marc Ros-

set, suivis de Wayne Black - Jacob Hlasek.

**Troisième édition**

Eh oui! La Suisse a déjà rencontré à deux reprises ses adversaires africains: en 1977, à Scheuren (victoire 3-2), avec Heinz Günthardt; en 1985, à Wejijif (succès 5-0) avec le même Günthardt et un certain... Jacob Hlasek. Qui comptabilise désormais 27 sélections depuis 1982. Rosset, lui, en totalise 11. Et six ans de moins!

**A quatre**

Une équipe de coupe Davis compte quatre joueurs. Gurr et Birch sont les numéros trois et quatre. Du Zimbabwe. Pour la Suisse, Lorenzo Manta, de Winterthur (20 ans, 368 à l'ATP), et Valentin Frieden de Neuchâtel (23 ans, 671 à l'ATP) fêtent leur première sélection. L'avenir leur appartient. Tôt ou tard.

**Intérêt**

Dans le pays recevant, ces rencontres ne suscitent pas souvent un intérêt remarqué. Au Zimbabwe, ce n'est pas le cas. La presse en étale plusieurs pages et une quinzaine de journalistes africains, télévision comprise, assistèrent au tirage au sort. Main levée: «Stéphanie, comment voyez-vous ce match? «La question s'adressait à Oberer. Pré-nommé... Stéphane. L'éclat de rire fut général. Dans le camp suisse. Il n'y a pas de mâle à ça. Non?»

**Prix**

Le City Sports Center devrait faire le plein. Pour les trois jours, le prix d'entrée est de 90 dollars zimbabwéen. L'équivalent de 16 francs. Un jour coûte 7 francs, place numérotée, et 85 centimes pour les étudiants. A condition de porter le costume du collège. Des tarifs qui vous font rêver. Sachez, cependant, qu'un salaire moyen mensuel atteint à peine notre billet de 100. La relativité existe. Nous la rencontrons tous les jours. (mic)

**FOOTBALL**

**«Je ne suis pas une brute!»**

Olivier Biaggi arrache l'étiquette de tueur dont on l'a affublé après la blessure de Bickel. LS - Sion, acte I.



Olivier Biaggi. Devine qui vient dimanche?

Par Christian Rappaz

«Le vent vient de tourner pour nous avec ce 4-0 à l'extérieur (réd. à YB). Comme à Sion, il souffle plutôt de face ces temps-ci, nous avons un bon coup à jouer. J'attends ce moment avec un plaisir non dissimulé.» Mi-sentencieux, mi-gouailleur, Olivier Biaggi annonce la couleur à trois jours du derby de la Pontaise. Les siennes sont «bleu et blanc» depuis neuf mois. «Depuis que j'ai compris qu'entrer en concurrence avec les défenseurs de l'équipe nationale m'amènerait nulle part», lâche le fils de Jean-Paul, pas peu fier de faire ses preuves loin du nid de Tourbillon. Son péremptoire «ici j'ai gagné ma place de titulaire» ne laisse planer aucune équivoque à cet égard. Naturel. Ce qui ne veut pas forcément dire que le jeune stoppeur de Duvillard (23 ans) considère son ancien club avec détachement, au contraire. «Rencontrer Sion à la Pontaise ne m'émeut pas beaucoup. A Tourbillon par contre, j'ai tout de suite compris que je faisais partie de l'équipe adverse. Ça m'a fait mal», confesse l'athlétique

Valaisan, lequel n'exclut pas un retour aux sources dans un délai qu'il se fixera lui-même. «Je suis parti en bons termes. Mais pour l'instant, je reste à 100% concentré sur les neuf rencontres restant à disputer avec le LS.»

**«Je ne suis pas Geiger»**

Côté vaudois, Biaggi n'est pas le seul à scruter l'avenir. Dix-sept joueurs du contingent arrivent en effet en fin de contrat le 30 juin prochain. A suivre. Tout comme la réputation qui colle aux crampons de notre interlocuteur depuis l'accrochage - genou contre genou - qui a mis Bickel sur les «plots» pour deux bons mois. Une renommée peu enviable dont l'a affublé, à tort selon lui, un quotidien de boulevard zurichois après l'incident en question. «Ils ont profité de l'absence de la télévision pour me faire un portrait de tueur. Le lendemain, Bickel m'a appelé pour me décharger de toute responsabilité. «C'est une bande de salauds. Tu n'es absolument pour rien dans ce qui m'arrive. Ce que j'ai lu est scandaleux, m'a-t-il confié, choqué de tels agissements pour une phase de jeu que

l'arbitre n'a pas sanctionnée. Il n'y avait même pas présomption de faute au dire des témoins.» Sans doute. N'empêche... «Mentez, mentez, il en restera toujours quelque chose», dit le proverbe. Ainsi, à moins d'un radical changement de style, Biaggi traînera encore longtemps cette «casserole». «Cela dit, j'avoue que je suis un dur à cuire. Une qualité à mon avis pour un défenseur. Je serais très déçu de moi si l'on me décernait le prix fair-play. Que voulez-vous, tout le monde ne s'appelle pas Geiger et n'a pas les moyens d'évoluer d'un bout à l'autre de la saison sur son talent et sa classe naturelle.»

Ses copains Rey, Marcio et autre Orlando sont donc avertis. Chaud devant. Car s'il ne se prétend pas animé d'un esprit revancharde, le sympathique protégé de Duvillard n'en attend pas moins dimanche 14 h 30 avec une impatience certaine. «Comme à l'accoutumée, ce sera un match engagé, plein, imprévisible spectaculaire bref, un vrai derby comme on les aime, avec des buts, c'est sûr. Combien? Disons... deux pour Lausanne et un pour Sion. Dommage les gars, je vous aime tous bien mais j'y tiens...»

Football

## Le Brésil bat l'Argentine

A Recife, grâce à deux buts de Bebeto, le Brésil a pris le meilleur sur l'Argentine par 2-0 (1-0), ce qui ne lui était plus arrivé depuis cinq ans.

Sous l'impulsion d'un Rai revenu à son meilleur niveau, les Brésiliens ont réussi vingt premières minutes remarquables et ils ont logiquement ouvert le score dès la 7e minute, Bebeto profitant d'un travail préparatoire de Rocha et Muller. Par la suite, le match a dégénéré et il a tourné à la bataille de rue. Bebeto, de la tête, a doublé la mise à la 76e minute, sur un centre de Mazinho.

Maradona s'est contenté de suivre ses camarades depuis le banc de touche. Il aura pu constater que son génie créateur a fait cruellement défaut à l'équipe d'Argentine, qui n'a pratiquement rien construit sur le plan offensif. Ses seules actions plus ou moins dangereuses furent le fait de Batistuta, trop isolé cependant pour réussir dans ses percées individuelles.

Le succès du Brésil ne souffre guère de discussion. Il s'est créé une demi-douzaine de chances de but alors qu'en face, les Argentins ne furent vraiment dangereux, toujours par Batistuta, qu'en deux occasions.

### Brésil - Argentine 2-0 (1-0)

Recife, 85 000 spectateurs. Arbitre: Wilson Souza de Mendonca (Bré). Buts: 6e Bebeto 1-0, 75e Bebeto 2-0.

Brésil: Zetti; Cafu, Ricardo Rocha, Ricardo Gomes (46e Mozer), Branco (46e Leonardo); Mauro Silva, Dunga (68e Mazinho), Rai (46e Rivaldo), Zinho - Bebeto (80e Ronaldo), Muller.

Argentine: Goycochea; H. Diaz, Vazquez, Caceres, Chamot; Simeone, Redondo, L. Rodriguez (37e Ortega), Cagna (61e Monserrat); C. Garcia, Batistuta.

Avertissements. Brésil: Mazinho (84e). Argentine: Simeone (46e), Caceres (57e), L. Rodriguez (62e), Diaz (64e). (si)

## AUTOMOBILISME

# Ayrton pointe en pole

Au volant de sa Williams Renault, le Brésilien est plus favori que jamais. F 1: J - 3.

L'Allemand Michael Schumacher, le Français Jean Alesi et l'Autrichien Gerhard Berger nourrissent le même rêve à l'aube du championnat du monde de F1 dont le départ sera donné dimanche à Sao Paulo. Rêve que partagent les patrons des écuries Benetton Ford, Flavio Briatore, et Ferrari, Jean Todt: battre le Brésilien Ayrton Senna et les Williams-Renault dans la course au titre mondial.

Ce rêve semble toutefois bien difficile à réaliser. Deux saisons de domination des monoplaces anglo-français ont poussé Ferrari à demander à Max Mosley et Bernie Ecclestone, président et vice-président de la Fédération internationale de l'automobile (FIA), de modifier les règles du jeu. Interdire les aides électroniques, instaurer le ravitaillement afin de rééquilibrer les chances et de redonner à la discipline et aux grands prix le suspense hier absent.

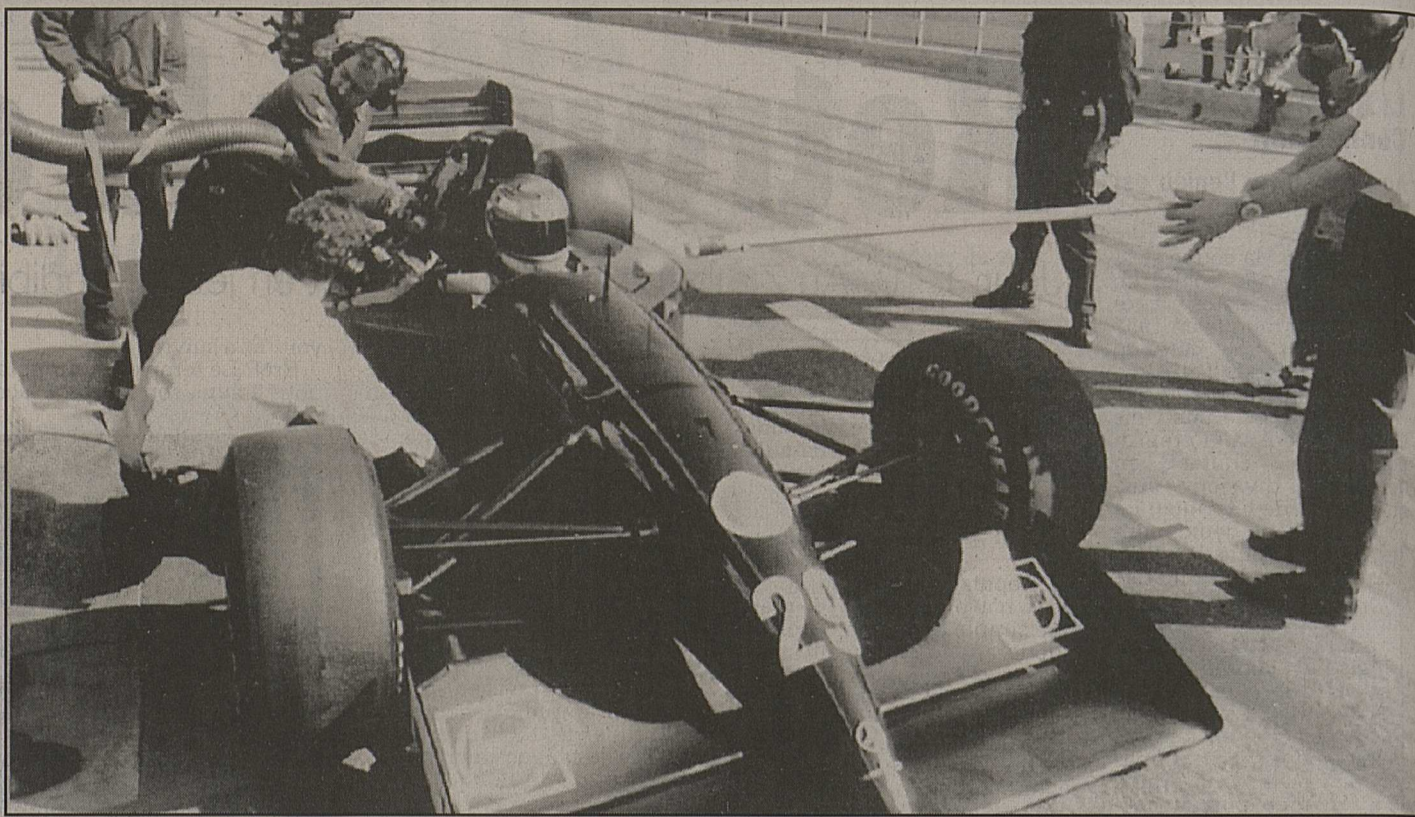
Lors des essais hivernaux, Schumacher et Benetton ont fait la démonstration d'une nette progression. Le prodige allemand n'a-t-il pas réalisé les meilleures performances à Barcelone et à Imola? La vérité des tests privés n'étant pas forcément celle de la course, chacun attend avec impatience le verdict des premiers grands prix pour connaître exactement les forces en présence et les atouts réels des différentes écuries.

### Les questions de Senna

Même Senna affiche une certaine inquiétude. «C'est vrai, j'attends avec impatience et une certaine appréhension les premières courses», dit le Brésilien. Qui aura le mieux appréhendé les changements techniques? Qui manifesterà la plus grande vitesse dans les arrêts au stand, lors des changements de pneumatiques et des ravitaillements en carburant? Qui se montrera le meilleur stratège, le meilleur tacticien?

### Régularité et fiabilité

Des réponses à toutes ces



Karl Wendlinger et sa Sauber-Mercedes. L'écurie germano-suisse devrait être bien dans le coup cette saison.

questions dépendra l'issue de la saison 1994. La fiabilité aussi jouera un rôle primordial. Le moteur Ford Zetec-R de la Benetton sera-t-il assez robuste pour supporter les 14 700 tours, régime maximum atteint grâce aux efforts des techniciens de Cosworth? Ferrari est-elle parvenue à trouver enfin assez de solidité pour autoriser Alesi et Berger à viser la victoire? «Si la vitesse reste et restera un élément déterminant cette saison, la régularité, la fiabilité, seront les atouts déterminants pour devenir champion du monde», prédit Senna.

Benetton et Ferrari face aux Williams-Renault, à Senna et à Damon Hill, McLaren-Peugeot ne viendra probablement pas se mêler à la lutte. Arrivé depuis peu dans le concert de la F1, le constructeur français ne croit pas au miracle. Même si les débuts sont encourageants, les progrès rapides. Ron Dennis doit se faire à

l'idée d'une année de transition.

Derrière la «bande des quatre», toujours la même, Sauber-Mercedes apparaît, capable de se rapprocher, de mener la révolte des «petits». Un rôle hier dévolu à l'écurie Ligier-Renault, en plein redressement l'an passé, et qu'un hiver houleux en raison des problèmes de son patron, Cyril de Rouvre, a plongé dans l'indécision, dans l'incapacité de travailler sereinement pour 1994. Avec un monoplace de 1993, les «bleu» éprouveront sans doute bien des difficultés face à Jordan et à son prodige, le Brésilien Rubens Barrichello, aux Lotus Mugen-Honda et aux Larrousse. Quant aux Tyrrell-Yamaha, aux Footwork-Arrows, aux Minardi, l'année s'annonce encore délicate pour elles. Délicate aussi pour les nouveaux venus, Pacific Racing et Simtek, aux prises avec un handicap rétrograde, le manque de moyens. (si)

## Où, qui, avec quoi?

### Le calendrier

27 mars	GP du Brésil
17 avril	GP du Pacifique
1er mai	GP San Marino
15 mai	GP de Monaco
29 mai	GP d'Espagne
12 juin	GP du Canada
3 juillet	GP de France
10 juillet	GP d'Angleterre
31 juillet	GP d'Allemagne
14 août	GP de Hongrie
28 août	GP de Belgique
11 septembre	GP d'Italie
25 septembre	GP du Portugal
16 octobre	GP d'Argentine
6 novembre	GP du Japon
13 novembre	GP d'Australie

### Les pilotes

0. Damon Hill, Williams-Renault
2. Ayrton Senna, Williams-Renault
3. U. Katayama, Tyrrell-Yamaha
4. Mark Blundell, Tyrrell-Yamaha
5. M. Schumacher, Benetton-Ford
6. J. J. Lehto, Benetton-Ford

7. M. Häkkinen, McLaren-Peugeot
8. M. Brundle, McLaren-Peugeot
9. Ch. Fittipaldi, Arrows-Ford
10. Gianni Morbidelli, Arrows-Ford
11. J. Herbert, Lotus-Mugen/Honda
12. P. Lamy, Lotus-Mugen/Honda
14. R. Barrichello, Jordan Hart
15. Eddie Irvine, Jordan Hart
19. Olivier Beretta, Larrousse-Ford
20. Erik Comas, Larrousse-Ford
23. Pierluigi Martini, Minardi-Ford
24. Michele Alboreto, Minardi-Ford
25. Eric Bernard, Ligier-Renault
26. Olivier Panis, Ligier-Renault
27. Jean Alesi, Ferrari
28. Gerhard Berger, Ferrari
29. K. Wendlinger, Sauber-Mercedes
30. H.-H. Frenzen, Sauber-Mercedes
31. David Brabham, Simtek-Ford
32. R. Ratzberger, Simtek-Ford
33. Paul Belmondo, Pacific-Ilmor
34. Bertrand Gachot, Pacific-Ilmor

### Pilotes de réserve

Jos Verstappen, Benetton-Ford  
Philippe Alliot, McLaren-Peugeot  
Jean-Marc Gounon, Simtek-Ford

## CYCLISME

# Laurent Dufaux toujours 3<sup>e</sup> au général

Succès de Baffi à la Semaine catalane.



A Baffi la quatrième étape.

Le sprinter italien Adriano Baffi a remporté la 4e étape de la Semaine catalane, à Santa Coloma Gramanet, en prenant le large à 5 km du but pour conserver quatre secondes d'avance sur le peloton.

Son compatriote Stefano Della Santa a conservé le maillot de leader. Il abordera la dernière journée et ses deux tronçons (59 km en ligne et 12 km contre la montre) avec 1'20" sur le Colombien Angel Camargo et 1'22" sur le Suisse Laurent Dufaux.

Semaine catalane, 4e étape, La Rabassa - Santa Coloma Gramanet (183 km): 1. Adriano Baffi (It) 4 h 13'09". 2. Stefano Zanini (It) à 4". 3. Angel Edo (Esp). 4. Gerd Audehm (All). 5. Mariano Piccoli (It). 6. Steven Rooks (Ho). 7. Simone Biasci (It). 8. Enrico Zaina (It). 9. Alvaro Mejia (Col). 10. Javier Palacin (Esp) même temps.

Classement général: 1. Stefano Della Santa (It) 19 h 27'06". 2. Angel Camargo (Col) à 1'20". 3. Laurent Dufaux (S) à 1'22". 4. Andrew Hampsten (EU) à 1'23". 5. Udo Bolts (All) à 1'54". 6. Vicente Aparicio (Esp) à 2'02". 7. Giuseppe Petito (It) à 2'23". 8. Alvaro Mejia (Col) à 2'30". 9. Enrico Zaina (It). 10. Gerd Audehm (All) même temps.

Football

### Huber pour Corminbœuf

Le gardien du FC Bâle, Stefan Huber, a été convoqué par l'entraîneur de l'équipe de Suisse Roy Hodgson pour remplacer Joël Corminbœuf lors du camp d'entraînement que les Helvètes effectueront à Saillon, du 27 au 29 mars.

La dernière sélection d'Huber sous le maillot suisse remonte au 27 mai 1992, à Lausanne, lorsque la Suisse de Hodgson avait battu la France à la Pontaise (2-1).

Corminbœuf s'est blessé à l'entraînement et il souffre d'une déchirure des ligaments croisés du genou gauche. Il sera indisponible pour au moins cinq mois.

### Bickel en Tunisie

L'international Thomas Bickel s'envolera demain pour la Tunisie, en compagnie d'une personne qui s'occupe de sa rééducation.

Le milieu de terrain de Grasshopper souffre d'une déchirure musculaire à la cuisse gauche depuis la fin février suite à un choc avec le défenseur lausannois Olivier Biaggi.

### Bob Houghton nouvel entraîneur du FC Zurich

Sous réserve de l'octroi d'un permis de travail, le FC Zurich a engagé l'Anglais Bob Houghton (45 ans) pour suc-

céder la saison prochaine à l'Autrichien Kurt Jara au poste d'entraîneur. Un contrat d'une année a été signé.

Houghton a été recommandé au président Sven Hotz par son ami Roy Hodgson, qui fut son assistant en Angleterre. Joueur modeste, il a connu ses plus grands succès comme entraîneur en Suède avec Malmö, décrochant quatre fois tant le championnat que la coupe, et participant en outre en 1979 à la finale de la coupe des champions. Houghton a travaillé au Canada (deux titres avec Toronto Blizzard) et en Arabie saoudite.

### Dixième liste des transferts

Lugano: Thomas Käslin (1967). Sion: José Cuesta (1971, en prêt à Fully). Young Boys: Paul Agostino (1975, transfert déjà confirmé). FC Zurich: Mario Casamento (1971, en prêt à Baden). Bâle: Vincenzo Palumbo (1974), Pierre-André Schürmann (transfert déjà confirmé). Etoile-Carouge: Christian Rohr (1970, en prêt à Granges). Granges: Jan Przybylo (1964), Sven Christ (1973). Locarno: Stefan Bützer (1965), René Fluri (1968), Maurizio Bommarito (1969), Giuseppe Miccolis (1973), Sebastiano Giametta (1974), Richard Sneekes (1968), Marco Bruno (1973), Omar Svaluto Ferro (1965).

La prochaine liste sera publiée le 21 avril. Le délai d'inscription pour la première

liste de transferts pour la saison 1994-1995 échoit le 15 avril.

### Hockey sur glace

### Berne: Lefley pour Jortikka

Le Finlandais Hannu Jortikka n'est plus entraîneur du CP Berne alors que, cette année encore, il avait vu son contrat prolongé jusqu'en 1996. Il a été remplacé par le Canadien Brian Lefley, lequel a signé un contrat de deux ans.

Brian Lefley n'est bien sûr pas un inconnu en Suisse. Il avait porté les couleurs du CP Berne entre 1980 et 1982 avant d'entraîner le CP Zurich (1983-1984), le HC Bâle (1984-1985) et Ambri-Piotta (1990-1993). Actuellement entraîneur national en Italie, il dirigera la Squadra lors du prochain tournoi mondial du groupe A.

### Tennis

### Coupe Davis: le programme

Groupe mondial (8es de finale): Inde - Etats-Unis à Delhi (gazon) Hollande - Belgique à Eindhoven (Supreme, indoor) Suède - Danemark à Lund (Supreme, indoor) France - Hongrie à Besançon (Green Set, indoor) Israël - République tchèque à Tel Aviv (dur), Russie - Australie à Saint-Pétersbourg (Supreme, indoor) Espagne - Italie à Madrid (terre battue) Autriche - Allemagne à Graz (terre battue, indoor)

Zone euro-africaine. Zone A: Afrique du Sud - Roumanie, Portugal - Grande-Bretagne Zone B: Croatie - Norvège, Zimbabwe - Suisse.

### Boxe

### Chiarelli à Ascona

Les meilleurs professionnels suisses participeront, le 15 avril prochain à Ascona, à une grande réunion internationale. Deux combats comptant pour le championnat intercontinental IBF seront au programme. Le Valaisan de Genève Jean Chiarelli affrontera le Mexicain Jorge Lopez dans la catégorie des superlégers alors que Hichem Dahmani rencontrera le Lausannois Fabien Zavattini dans la catégorie des superplume.

Il s'agit de l'un des plus importants meetings organisés au Tessin ces dernières années. Deux autres Romands Bernard Bonzon (mi-lourds) et Bruno Iacometti (plume) tous deux récemment vainqueurs à Ollon, seront aussi à l'affiche. Tant pour Chiarelli que Zavattini et Dahmani, il s'agit d'une opportunité à saisir pour donner une nouvelle impulsion à leur carrière.

Le 26 décembre dernier, Berne, Chiarelli a arraché le match nul face à l'Italien Stefano Cassi, deux fois challenger européen. Mais la fédération européenne (EBU) refuse toujours de le faire figurer parmi les dix meilleurs, malgré un palmarès positif (11 victoires, 2 nuls, 2 défaites) (si)















# Nouvelliste

## MAGAZINE

### CLIN D'ŒIL

Vendredi 25 mars, 84e jour de l'année. Si ce jour est votre anniversaire: vous connaîtrez des petits bonheurs qui passent inaperçus mais qui sont le miel de la vie. Vous aurez une vitalité permanente et vous mènerez à bien mille petits changements. Une vie amoureuse tranquille. Bref, une bien bonne année.  
«Le gain ne donne pas la migraine.» (Proverbe serbe) (ap)

### NOUS FÊTONS

Annonciation du Seigneur: une des quatre grandes fêtes mariales de l'année liturgique. Nous célébrons l'incarnation du Verbe. Le «oui» de Marie est l'acte de foi le plus pur qui ait pu être posé.



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion  
Tél. (027) 297 666

Distribution spéciale; tous ménages villas Valais romand

# Quand tout est luxe, calme et...

Le nouveau fleuron des hôtels Seiler s'appelle la résidence Mont-Cervin.



Un salon tout de sobriété luxueuse.



Des motifs peints directement sur les murs par des artistes.

Les hôtels Seiler ont présenté la semaine dernière à Zermatt leur nouvelle résidence Mont-Cervin. Quinze suites de luxe y attendent la clientèle la plus exigeante du monde. Les hôtels Seiler prouvent avec cette réalisation que la montagne peut rivaliser de raffinement sans perdre son âme.

qualité pour être encore plus concurrentiels. La nouvelle résidence Mont-Cervin est un modèle de raffinement qui répond au slogan «confort pour la fin du millénaire». Les quinze suites hôtelières de luxe de la résidence sont en outre reliées par un passage souterrain privé au prestigieux hôtel Mont-Cervin et à ses commodités.

Alors qu'il disparaît un hôtel toutes les soixante-cinq heures dans notre pays, Zermatt a continué à en construire ces dernières années. Il faut dire que les Zermattois ont toujours choisi de privilégier l'hôtellerie par rapport à la para-hôtellerie et que le Cervin a gardé toute sa capacité d'envoûtement. Christian Seiler, administrateur délégué des hôtels du même nom, a son explication sur l'extension harmonieuse de l'hôtellerie zermattoise: «Les Zermattois sont hostiles à la vente immobilière à des non-Zermattois. Cela les conduit à construire des hôtels dont ils prévoient l'exploitation future par leurs enfants.»

«L'espace est une composante importante du luxe et c'est pourquoi les suites ont une dimension supérieure à la moyenne, c'est-à-dire jusqu'à 160 m<sup>2</sup>», explique Christian Seiler. Il faut ajouter que le choix des matériaux et la décoration ont été entièrement effectués par son épouse Nicole.

Pour Christian Seiler, l'hôtelier doit répondre en tous points à la «philosophie» de sa clientèle: «Il y a aujourd'hui une tendance de la clientèle à rechercher les soins corporels en privé. Dans nos suites, les vastes salles de bains avec jacuzzi, douches et toilettes séparées et même saunas, tiennent compte du temps de plus en plus important que le client consacre à la détente et aux soins corporels.»

### Un seul remède

Nullement impressionnés par la crise qui réduit les marges même à Zermatt, les hôtels Seiler ont choisi de forcer sur la

### Décors subtils

Relever le caractère «montagnard» des suites sans tomber dans la banalité rustique consti-



Des postes de télévision (et cinquante chaînes) jusque dans les salles de bain.

tuait un défi majeur. Une dizaine de peintres ont travaillé durant deux mois pour orner les murs de motifs colorés qui soulignent l'architecture. Les crépis irréguliers aux merveilleuses teintes pastel rappellent la Provence. Le tout ressemble à une promenade dans un paysage où l'ambiance toscane se marie avec un baroque alpin délicieusement sobre, spécialement dans les chambres à coucher. A vrai dire, on a l'impression d'être un peu en dehors du temps et même ailleurs qu'à Zermatt malgré une note très personnalisée donnée par les meubles en pin clair, les dalles en terre cuite et des ambiances très lumineuses. Des cheminées viennent apporter la chaleur du foyer et un supplément d'intimité.

### Mondiovision

L'arrivée à Zermatt des câbles à fibre optique a permis d'installer dans la résidence des téléviseurs offrant une cinquantaine de chaînes. On retrouve d'ailleurs des postes de télévision jusque dans les salles de bain. Des prises pour fax ont même été installées pour les clients «affaires» qui ne peuvent décrocher du monde extérieur.  
Vincent Pellegrini

### PAPIVORE

# Anes de fer et bridés

Une image inhabituelle de la Chine grâce au beau livre d'André Girard, qui a parcouru le pays à vélo.

Au fil des siècles, le «récit de voyage» est devenu un genre à part entière. Parfois, lorsqu'il se résume à un journal de bord, le livre tombe des mains. André Girard évite parfaitement cet écueil. «Les petits ânes de fer» - le nom donné aux vélos par les Chinois - se lit comme un roman. L'histoire qu'il raconte s'avère passionnante, et de surcroît bien écrite.

André Girard et sa compagne Marianne Kienholz n'en sont pas à leur coup d'essai. Ils ont déjà pédalé du Canada au Chili, histoire de se mettre en jambes avant d'affronter l'Orient. Un premier livre était né de ces voyages, «Au loin l'Himalaya». A la fin de l'année dernière, les Editions Taumassou en publiaient un second, «Les petits ânes de fer», joliment illustré par Marianne Kienholz.

### Expérience intime

«Le voyageur doit frapper à toutes les portes avant de par-



Les voyageurs et leurs compagnons de route.

venir à la sienne, il faut avoir erré à travers tous les mondes extérieurs pour atteindre enfin au tabernacle très intime.» Cette pensée de l'écrivain indien Rabindranath Tagore, placée en exergue d'un chapitre, résume bien l'état d'esprit des deux jeunes gens. Pour eux, le

voyage relève certes de l'évasion, mais aussi de l'expérience humaine et intérieure. Les termes d'aventure ou d'exploit qu'on serait tenté d'utiliser pour parler d'eux ne leur plaisent pas. «Je n'aime pas ce mot (aventure) qui dit tout et rien à la fois. Trop tripoté, il est dé-

glingué. On l'a rafistolé. On fait maintenant de si bonnes imitations de tout.»

Plutôt que d'aventure, parlons plutôt d'ouverture au monde. Le Neuchâtelois en a attrapé le virus avec Hergé. Le créateur belge l'a fait rêver enfant, l'a instruit, et surtout a dispersé «par le charme intrépide de son petit héros à houpette les angoisses que l'on a de l'inconnu».

### Obstacles

Le voyage des deux «longs nez» en Chine ne ressemble pas à un jardin de roses. Outre les ennuis mécaniques ou de santé, le principal obstacle est d'ordre administratif. La Chine commence à s'ouvrir au tourisme organisé. Mais elle voit encore d'un mauvais œil les individualistes qui préfèrent utiliser leur propre moyen de locomotion, fût-ce un modeste vélo, pour traverser le pays. Les ennuis commencent dès l'entrée par le Singkiang. Les deux amis sont conduits au poste où ils doivent signer leurs autocritiques

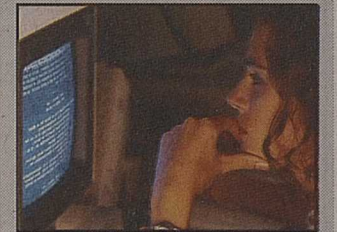
(«Nous ne recommencerons plus...») et s'acquitter d'une amende salée. Le voyage ressemble par moments à une véritable partie de cache-cache avec les autorités. On saute dans le fossé à l'approche de tout véhicule suspect, on file à l'anglaise, on parcourt de nuit des routes dangereuses...

Les deux Neuchâtelois finiront par se faire pincer. Près de Zêdong, c'est la fin du voyage. Le Tibet, que la Chine pille et déboise sans vergogne, est fermé. Lhassa est sous la loi martiale. Le 4 juin 1989, deux policiers se présentent à eux. Arrestation, amendes, expulsion. De Lhassa, ils ne verront que l'aéroport. Et c'est à Chengdu, après deux heures de vol, qu'ils apprendront que, «sur la place Tien Anmen, les soldats avaient tiré sur la foule qui manifestait pour la démocratie». Les ânes, en Chine, ne sont pas tous de fer. Certains sont bridés.  
Manuela Giroud

«Les petits ânes de fer», Editions Taumassou, Neuchâtel, 1993.

### CINÉMA

#### Hypothèses de Julia



warner

Comme «La liste de Schindler» effectue une razzia attendue et méritée sur les oscars de mardi, cela devrait renforcer vos intentions de voir (ou revoir) cette forte réalisation. Même réflexe en ce qui concerne «Philadelphia» et la logique statuette attribuée à Tom Hawks. Entre ces deux poids lourds incontournables, se case une œuvre médiocrement moins tapageuse, mais d'une sensibilité aiguë: «L'ombre du doute». «L'affaire Pélican», thriller pas trop remplumé qui marque le retour de Julia Roberts, complète ce panorama des salles obscures valaisannes. Suite dans les chroniques cinéma du jour...

Voir page 34

### Radio Rhône

#### J'écoute...

11 heures: «Côté verger, côté jardin», la lutte contre les mauvaises herbes.  
14 heures: «Jardin gourmand», tout sur les gourmandises de Pâques.  
18 h 40: «Vendredi sports», Isabelle Desrochers, la meneuse de jeu de Sion-Wissigen-Basket féminin à la veille des play-offs.

### CULTURE

#### José Van Dam à Montreux

Pour le troisième récital du cycle consacré aux grands voix de l'auditorium Stravinski, José Van Dam offrira le 26 mars un échantillon de son très vaste répertoire. Le célèbre baryton-basse sera accompagné par l'orchestre l'Fiamminghi, désigné en 1992 par le gouvernement flamand comme ambassadeur culturel de Flandre. Né à Bruxelles, José Van Dam a suivi dans cette ville l'enseignement de Frédéric Anspach au Conservatoire royal. Fréquemment invité aux festivals de Salzbourg et d'Aix-en-Provence, il inscrit, aujourd'hui, à son répertoire les plus grands rôles de l'art lyrique de Falstaff à Don Giovanni. (c)

### Tirage ce soir!

N'oubliez pas de faire valider vos bulletins!



les boutiques

# CAROLL

PARIS

vous présentent

une nouvelle collection

plus séduisante

que jamais



**Maura Bernazzi**  
à Sierre  
**Corinne Bétrisey**  
à Sion  
**Rose-Marie Antille**  
à Monthey  
sont là pour vous  
chouchouter et  
vous conseiller.

Sierre  
027 55 06 79

Sion  
027 23 48 32

Monthey  
025 72 21 13

**ANNONCES DIVERSES**

**AVIS A NOS ANNONCEURS**

**Mercredi 13 avril 1994**

# MARIAGE

Nous proposerons à nos 112 000 lecteurs des pages consacrées au mariage dans notre édition du mercredi 13 avril.

Profitez-en en y insérant vos conseils et suggestions.

Nous sommes à votre entière disposition pour vous conseiller au (027) 29 51 51, interne 210.

**PAGES SPÉCIALES**

**Au fait... Giana SPORTS**

Rue du Rhône - SION

**POURQUOI PAS?**

36-161125

**Liquidation de commerce**

A vendre 1000 m<sup>2</sup> en bloc de moquette velours et bouclée au prix de Fr. 5.- le m<sup>2</sup>, en rouleau de 40 à 80 m<sup>2</sup>.

Tél. (027) 56 58 56 ou 22 03 07, repas. 036-161515

Nous achetons

**toutes bandes dessinées et livres**

☎ (026) 44 12 48 ou (026) 23 11 56.

036-150828

**TV, VIDÉO Hi-Fi**

Plus de 100 TV et vidéos couleurs neuves, des meilleures marques au prix le plus bas, 1 an de garantie, Philips, Grundig, Sony, JVC, Panasonic, Orion, Salora et d'autres.

TV grand écran 51 cm, 50 programmes, Fr. 450.-; idem 63 cm Fr. 800.-; 70 cm Fr. 850.-; avec stéréo et télétexte Fr. 850.-; vidéo VHS VPS, télécommande, 50 programmes de Fr. 400.- à 600.-.

Tél. (037) 64 17 89. 022-190123

**Cherche entreprise de carrelage**

ou carreleur indépendant pour pose de carrelage avec fourniture de colle. Environ 1800 m<sup>2</sup>. Faire offres pour le 13 avril 94: Bureau d'architecture Case postale 125 1963 Vétroz. 036-161613

Venez vous détendre dans le

**sauna + massage relaxant**

Tous les jours: 13 h 30 - 21 h.

Chemin des Pins 8, Sierre. Marguerite Sarah Fournier Tél. (027) 55 51 95 ou 56 50 50. 036-158108

A vendre

**aquarium**

250 litres, avec meuble, 2 pompes à eau et 10 poissons. **Le tout pour Fr. 600.-.**

☎ (027) 43 13 31. 036-161396

**Billards et accessoires**

au prix de gros.

**Le Billard Shop -Montreux.** Tél. (021) 791 63 44. 022-188075

A vendre

**Natel C Panasonic**

nouveau modèle, avec accessoires. Fr. 1300.-.

☎ (077) 28 12 68. 036-161514

**10 TV couleurs Philips**

Etat de neuf, grand écran 67 cm, télécommande. Un an de garantie. Fr. 250.- à Fr. 450.- pièce. Tél. (037) 64 17 89.

A vendre

**thuyas Occidentalis**

haut. 90-130 cm, dès Fr. 6.-/pièce.

**Pépinières Léon Nicollier, Fully.** ☎ (026) 46 12 16. 036-159218

Cherche à acheter

**tunnel horticole**

min. 8 m de largeur. ☎ (026) 67 15 85.

**Thuyas nouveaux**

verts toute l'année

**Pas besoin d'être taillés**

Prix attractants.

☎ (026) 46 80 11 ou (077) 28 13 85

Lacomoff-Charrat 036-160081

Devenez donneur!

**VALLEY DANCE GENERATION**

chercheurs radio

No 1 en Suisse et No 1 en Europe et No 1 en MTV!

# CAPPELLA

YOU GOT TO KNOW - U GOT 2 LET THE MUSIC - MOVE ON BABY

record du monde de la mega dance party mousse!

**18-6-1994 patinoire de Viège**

**No 1 prés-vente nice price Fr. 29.--**

chez: City Disc SA à Sion, ou Musiclub à Martigny, et Natel 077 285747

**Médecine de l'habitat**

Votre lit est-il à la bonne place? (l'emplacement du lit est source de santé ou de maladie, fatigue chronique, insomnie, douleurs) A vérifier absolument. Prix à la portée de tous.

(077) 28 25 97 ou écrire à EVS case postale 596 Sierre. 036-161692

**Nouveau! Institut Renaitre**

**massages relaxants**

par masseuse diplômée.

Tél. (027) 27 34 34 ou (077) 28 75 41. 036-158850

**CATS 94**

Exposition Féline Mondiale

**26-27 mars**

Heures d'ouverture: 10h00-18h00  
Best in show: dimanche après-midi

**whiskas** SPONSOR OFFICIEL

**Palexpo - Genève**




Models courtesy of The LEGO Group.

## CHERCHEZ L'ERREUR

Regardez attentivement ces personnes souriantes. Vous remarquerez qu'elles tiennent toutes quelque chose - un outil, un vélo, un porte-documents. Des personnes tout ce qu'il y a de plus ordinaire. Et pourtant... quelque chose cloche. Cet homme dans la 3ème rangée, le second en partant de la droite, lui n'a rien. Parce que c'est un réfugié. Une personne comme vous et moi, à une exception près: il a abandonné tout ce qu'il possédait, probablement sous la menace d'une arme. Les réfugiés n'ont plus ni maison, ni famille, ni biens. Et ils n'auront jamais rien si nous ne les aidons pas. Bien sûr, nous ne pouvons pas leur rendre ce qu'ils ont perdu. Nous ne vous demandons pas non plus d'argent, bien que chaque centime compte. Non, nous vous demandons de garder l'esprit ouvert et de les accueillir avec un sourire. C'est bien peu de chose mais pour un réfugié, c'est déjà beaucoup. Le HCR est une organisation à but exclusivement humanitaire, financée uniquement par des contributions volontaires. Aujourd'hui, le HCR a la responsabilité de plus de 19 millions de réfugiés dans le monde.

HCR  
Service de l'Information Publique  
Case postale 2500  
1211 Genève 2  
CCP SBS 12/10000/8

**HCR**  
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés





Vite vu

« Les aristochats »

Coucou, qui revoilà? Le chat de gouttière au grand cœur qui vient au secours d'une chatte de race. L'un des grands classiques des Studios Disney revient sur les écrans pour les fêtes de Pâques.

« Au nom du père »

Jim Sheridan se penche sur l'une des plus fameuses erreurs judiciaires d'Angleterre. Dans un climat d'hystérie anti-IRA, les « Quatre de Guilford » sont accusés d'un attentat meurtrier qu'ils n'ont pas commis. Ils purgeront quinze ans de prison avant la révision de leur procès. Avec le toujours excellent Daniel Day-Lewis, un film qui sonne comme un cri.

« La liste de Schindler »

L'histoire véridique d'un juste qui a sauvé plus d'un millier de juifs pendant le deuxième conflit mondial. Le film restera dans les annales comme celui qui a enfin permis à Steven Spielberg d'être sacré meilleur réalisateur lors des récents oscars.

« Philadelphia »

Autre film « oscarisé », pour la performance de Tom Hanks celui-ci. Un avocat viré par ses patrons pour cause de séropositivité se défend et réclame justice. Humain, chaleureux, touchant. Un film utile.

« Sister Act 2 »

Au secours! Whoopi Goldberg enfle pour la deuxième fois ses habits de religieuse. Ça va « swinger » dans les couvents.

# Fade thriller

Une «Affaire Pélican» qui ne casse pas trois pattes à un canard.

Darby Shaw, une étudiante en droit, possède de l'imagination juridique à revendre. Quand deux juges de la Cour suprême rejoignent un peu brutalement leurs ancêtres, elle échafaude sur son petit ordinateur une théorie qui tient du sixième sens. Son professeur et amant, Thomas Callahan, parcourt ce document, titré «Affaire Pélican». Cela se tient, sans être trop plausible. Histoire d'entretenir une conversation, il passe ces feuillets à son vieil ami du FBI, Gavin Verheek. Il ne s'écoule pas beaucoup de jours avant que la voiture de Callahan ne soit piégée. Darby, un tueur à gages aux basques, suivie par un cocktail d'agents de la CIA et du FBI, recherche une aide. Elle finit par contacter le journaliste Gray Grantham. Son mentor de Callahan en appréciait l'intégrité et la ténacité. Darby explique enfin ce que contenait ses prospections, celles qui embrassent le président des Etats-Unis dans son bureau ovale. La partie se resserre... Après le succès de «La firme», Hollywood reprend la même

base (un livre de John Grisham), un réalisateur rodé, Alan J. Pakula, et une vedette au crédit aussi sûr que Tom Cruise, l'ingénue Julia Roberts. Au contraire de «La firme», où Sydney Pollack donnait une crédibilité et une structure aux menaces, on ne croit guère aux déboires de Darby Shaw. Qu'un président tremble devant les allégations d'une obscure étudiante, on avale difficilement cette trop grosse pillule. Dans sa narration, Pakula nous sert une mixture fade où l'on met passablement de temps à comprendre qui est vraiment qui et surtout ce qui les pousse à courir comme des dératés. Cette mayonnaise entre CIA, FBI et tueur, ne prend guère et allonge surtout le film d'une vingtaine de minutes superflues. Il subsiste quelques prises où Pakula distille son acidité sur la figure présidentielle, une sorte de clône entre George Bush et Ronald Reagan, incapable de réfléchir à long terme, très préoccupé par le dressage de son chien. **Joël Cerutti**

# Une larme de fond

Aline Issermann réussit avec «L'ombre du doute» une gageure.



Le visage de Sandrine Blancke lance des appels au secours muets.

filmcooperative

Faire de l'inceste un sujet de fiction, voilà un projet pour le moins audacieux. Aline Issermann, dont c'est le quatrième long métrage, tient son pari. Grâce à une approche très sensible, elle signe une œuvre utile sans jamais tomber dans le voyeurisme.

Jean filme sa fille en vidéo. Rien que de très normal pour un père aimant. Mais en se mettant dans la peau du vidéaste amateur, il enferme du même coup sa fille dans un cadre, comme s'il affirmait par là une possession affective totale. Cet indice que donne la réalisatrice, le spectateur reste longtemps sans savoir dans quel sens l'interpréter. Jean abuse-t-il de sa fille? Alexandrine affabule-t-elle? Pourquoi croire une enfant

plutôt qu'un adulte? Parce que la gosse n'a eu que onze ans pour apprendre à mentir, alors que son père en a eu quarante. La raison ne semble pas suffisante à tout le monde. Ni sa mère, ni sa copine ne veulent la croire, ni bien sûr son père, lequel a un comportement parfaitement normal en société. Alexandrine lance pourtant des appels au secours muets. Ses yeux et la gravité de son visage en disent long. Tout comme son anorexie et ses résultats scolaires à la baisse. Seules sa prof de français et une assistante sociale parviennent à décrypter ces signes, parce qu'elles le veulent, parce qu'elles osent imaginer l'inimaginable.

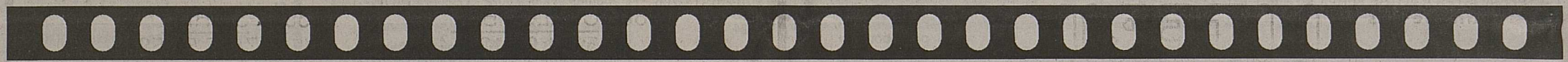
L'esthétique du film n'est pas

moins intéressante que son propos. La cinéaste joue des focales: un premier plan net, un second plan flou. Elle signifie ainsi la nature des rapports de famille, rapports de proximité, ainsi que la zone d'ombre, ou de flou, de certains personnages. Du père surtout, campé par un Alain Bashung sincère, qui n'a pas eu peur d'égratigner son image avec ce rôle refusé par moult acteurs. Mireille Perrier, en épouse incrédule, est comme toujours parfaite. Quant à la jeune Sandrine Blancke, elle fait figure de révélation. Film partisan, «L'ombre du doute» milite pour le droit des enfants. Il n'évitera sans doute pas que de pareils drames se reproduisent, mais incitera peut-être d'autres victimes à briser le silence. **Manuela Giroud**

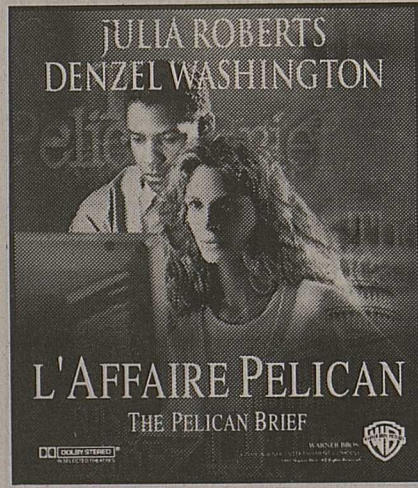


Derby Shaw, elle inquiète le président des Etats-Unis. Puisqu'on vous le dit!

warner



SION: CAPITOLE  
SIERRE: CASINO  
MONTHEY: MONTHÉOLO  
MARTIGNY: CORSO

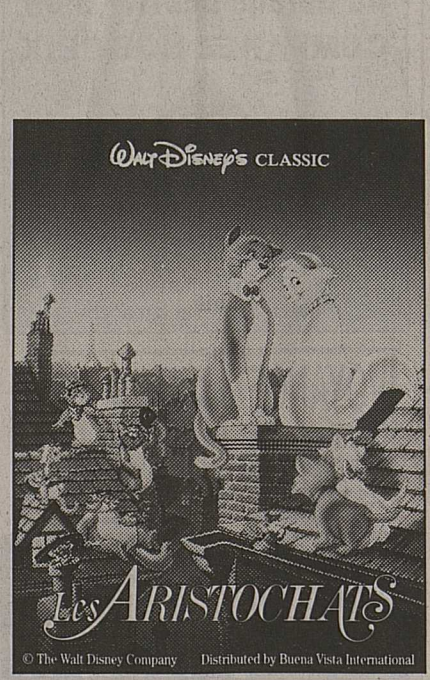


LE FILM AUX 7 OSCARS

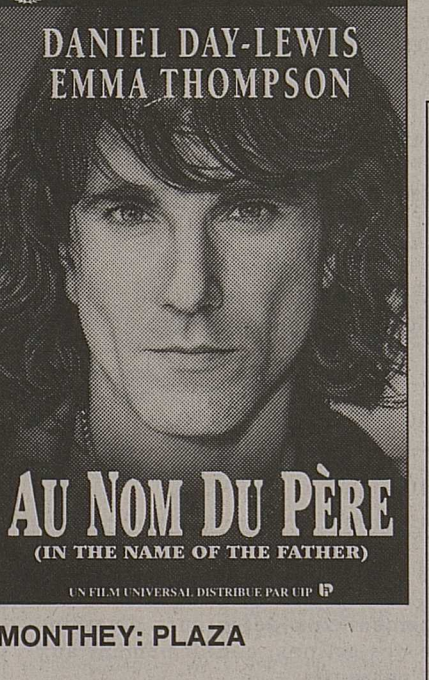


SION: LUX

SION: CAPITOLE

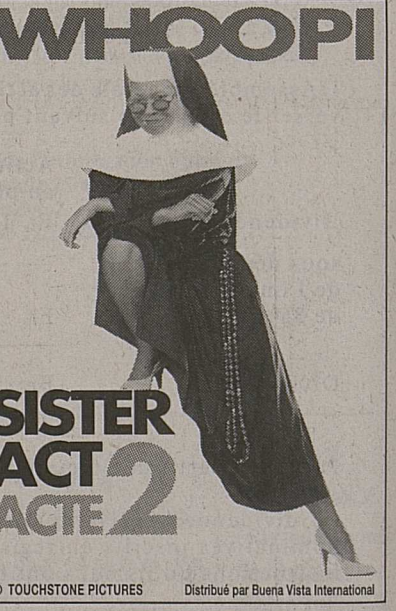


OURS D'OR BERLIN (Meilleur film)



MONTHEY: PLAZA

SION: ARLEQUIN  
SIERRE: BOURG  
MONTHEY: PLAZA  
MARTIGNY: CASINO



**Nouvelliste**  
Imprimerie Moderne de Sion S.A.  
Président du groupe Rhône Média S.A.  
Nouvelliste: André Luisier  
1950 Sion, rue de l'Industrie 13  
Tél. (027) 297 511 - Téléfax (027) 297 565

Service des abonnements  
(027) 297 525-526 - Téléfax (027) 221 906  
Chèques postaux 19-274-0  
**Direction**  
Hermann Pellegrini, directeur des éditions;  
Francis Zufferey, directeur administratif.  
**Rédaction centrale**  
François Dayer, rédacteur en chef responsable;  
Roland Puippe, rédacteur en chef des éditions;  
Pierre Fournier, rédacteur en chef adjoint.

Jean-Cosme Zimmermann, Gérald Théodoloz,  
Jean-Paul Riondel, Antoine Gessler, Michel Pichon,  
Jean-Marc Theytaz, Xavier Duroux,  
Ariane Alter, Csilla Bohnet, rédacteurs; Vincent Pellegrini,  
éditorialiste analyste; Jean-Pierre Bähler, Jacques Mariéthoz,  
Gérald Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz,  
rédacteurs sportifs; Raphaël Bolli, rédacteur publicitaire;  
Casal, caricaturiste.  
Magazine: Manuela Giroud, Joël Cerutti.  
**Tirage contrôlé**  
44070 exemplaires. REMP 1.11.1993.

**Réception des annonces**  
Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25,  
téléphone (027) 29 51 51.  
Téléfax (027) 23 57 60.  
Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.  
Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.  
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du  
jour de parution à 16 h.

**Avis mortuaires:** la veille du jour de parution  
jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau,  
ils peuvent être transmis directement à la  
rédaction du journal, rue de l'Industrie 13,  
téléphone (027) 297 511 (jusqu'à 22 heures).  
**Renseignements techniques**  
Surface de composition d'une page:  
289x440 millimètres.  
Corps fondamental: 8 (petit).  
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.  
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

**Tarif de publicité**  
Annonces: Fr. 1.125 le millimètre (colonne de  
25 mm), hauteur minimale 30 mm.  
**Réclames:** 4 fr. 81 le millimètre.  
**Gastronomie:** 2 fr. 51 le millimètre.  
**Publireportage:** 2 fr. 41 le millimètre.  
**Avis mortuaires:** 1 fr. 52 le millimètre (colonne  
de 44 mm).  
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur  
abonnement d'espace.

**TELEFUNKEN**  
M 9020 VPS  
Menu en 5 langues  
Programmation très simple  
Recherche avant-arrière  
en temps réel.  
Seulement 499.-

**TELEFUNKEN**  
MP 148  
Ecran 37 cm  
Pal-sécam  
télécommande prise péritel  
Seulement 399.-

**RADIO**  
de Preux  
Rue des Cèdres 2  
Sion  
Tél. (027) 22 80 77

**CDI:** l'appareil pour toute la famille  
- pour votre chaîne Hi-Fi un CD de haute qualité  
- pour vos photos la projection sur TV  
- et l'interactif pour vos loisirs, vos jeux et  
votre éducation (cours de langues, de photos, etc.).  
Un essai s'impose.  
**PHILIPS**

Home, sweet home

# L'ART DE VIVRE U.S. DEBARQUE !

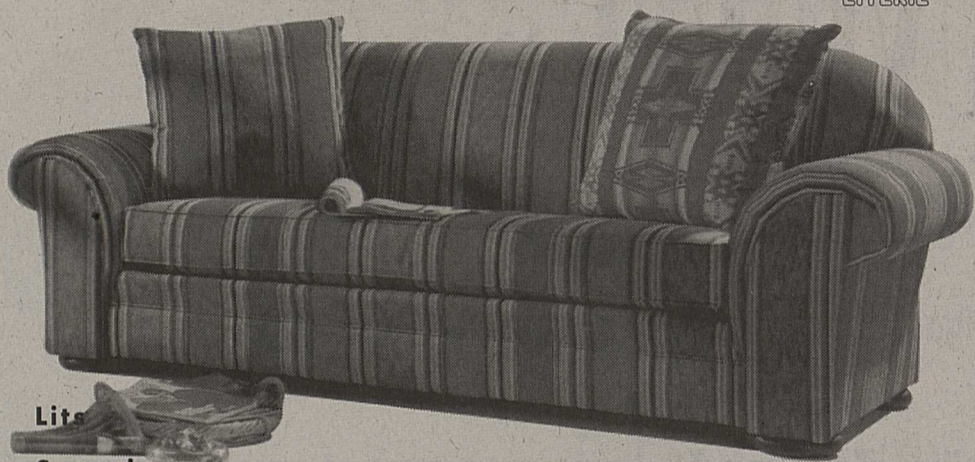
Canapés, fauteuils made in USA. Le grand confort dans le pur style américain. L'art de vivre aux grandes dimensions.

Exemple : Canapé AUSTIN

3 places.

Prix de lancement **2495.-**

EXCLUSIVITÉ CONFORT LITERIE



Lits  
Sommiers

Matelas

Relax

Canapé-lits

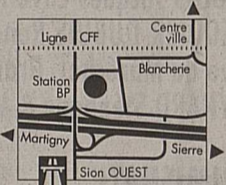
**CONFORT**

**LITERIE**

C'est aussi des canapés.

Vieux-Ronquoz 1950 Sion.

Tél 027 23 66 65. Sortie autoroute Sion ouest. Face à la station BP



POLE COMMUNICATION

## FIAT PUNTO



# INVITATION

à nos

"Journées portes ouvertes"

## 25-27 MARS

Toute de sécurité et de tempérament, la nouvelle Fiat Punto est disponible en 6 motorisations développant de 55 à 136 ch. En versions 3 ou 5 portes signées Giugiaro ou en cabriolet Bertone, elle s'offre à vous à partir de Fr. 14'000.-. Et elle peut vous valoir un voyage de 13 jours pour 2 personnes aux USA pour assister à la Coupe du Monde de football. Venez essayer la Fiat Punto du 25 au 27 mars. Vous avez tout à gagner.

**GARAGE DE CHAMPSEC**

1950 SION

Tél. 027/ 31 39 17

**CENTRE AUTO B+M**

1920 MARTIGNY

Tél. 026/ 22 10 28

**GARAGE ALIZÉ**

1868 COLLOMBEY

Tél. 025/ 71 67 13-14

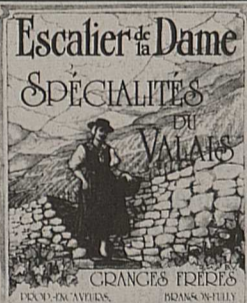
**GARAGE DU PETIT-LAC**

3960 SIERRE

Tél. 027/ 55 52 58

8 ans de garantie anticorrosion. 3 ans de garantie sur la peinture. 2 ans de garantie européenne TOP TECH SERVICE. 1 année de garantie intégrale. Financement et leasing avantageux par Fiat Crédit SA.

**FIAT**



**NOS SPÉCIALITÉS**

- |                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Aligoté              | Muscato         |
| Amigne               | Païen/Heida     |
| Amigne flétrie       | Rèze            |
| Arvine               | Sylvaner        |
| Chardonnay           | Cornalin        |
| Dôle blanche         | Dôle            |
| Ermitage             | Durize          |
| Fendant              | Gamay du Valais |
| Humagne blanc        | Humagne rouge   |
| Johannisberg         | Pinot noir      |
| Malvoisie/Pinot gris | Syrah           |
| Marsanne blanche     |                 |

**VINS OUVERTS** Fendant - Rosé - Goron

**FINES EAUX-DE-VIE**

Williams - Marc d'humagne rouge - Abricot

Rue de Gottefrey 1907 SAXON  
Tél. (026) 44 32 62 et 44 30 62  
Fax (026) 44 39 93  
Privé Branson (026) 46 13 13

Journées portes ouvertes

**BIENVENUE A TOUS!**

Samedis 26 mars et 2 avril de 10 h à 18 h

- ★ Présentation des premiers millésimes 1993
- ★ Dégustation de nos spécialités
- ★ Rabais de 10%

Portugal

Italie

Argentine

Espagne

Sélection Amérique

Sélection Europe

Sélection Afrique

Montreux-HC

Service de presse



Tél. (021) 961 24 04

## 55<sup>e</sup> Coupe des Nations de rink-hockey du 1<sup>er</sup> au 4 avril 1994 - Montreux

Les meilleures équipes en lice pour un événement de portée... olympique!  
**Matches l'après-midi et le soir!**

Places: Fr. 12.- et 20.-  
(enfants: Fr. 5.-)

Réservations/Renseignements:  
dès le 28.3.1994: (021) 981 16 26

Avec l'appui de

**timlic**

première boisson anti-stress

(disponible dans les pharmacies dès le 15 avril 1994)

**INVITATION**

Jean Gaillard  
**RESTAURANT-PIZZERIA LA FONTAINE**

Rue du Château 2  
**MONTHEY**  
Tél. (025) 71 38 09

vous propose

**DÉGUSTATION-DÉCOUVERTE**  
de grands crus italiens méconnus

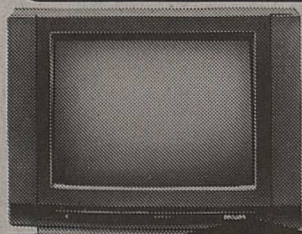
**LUNDI 28 MARS dès 17 heures**

**BIENVENUE A TOUS LES AMATEURS**  
En collaboration avec Tamborini-Vini

22-189939

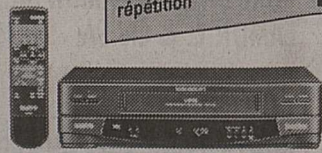
## Fust Super-offre

**Handy Natel-C Bosch Cartel SX 1480.-**



Loc./m.\* 44.- 895.-  
A-S inclus

**Téléviseur Philips 21 ST 2737**  
Ecran plat Blackline 55 cm. 100 programmes. Télétexte. Son stéréo.  
Télécommande. Pal-/Secam.



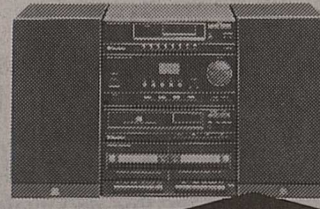
Loc./m.\* 33.- 598.-  
A-S inclus

**Magnétoscope Sanyo VHR-330 EV**  
Magnétoscope HQ-VHS. Programmation facile avec Show View. VPS.  
A-S = abonnement de service



Loc./m.\* 91.- 1890.-  
A-S inclus

**Caméscope Canon UC-2 Hi**  
Caméscope Hi8 avec zoom motorisé 10x/macro. Programmes automatiques pour: sport, portrait etc. Luminosité min.: 3 Lux.



Loc./m.\* 21.- 398.-  
A-S inclus

**Chaîne stéréo Roadstar HiFi-878**  
2 x 20 Watt sinus. Radio avec 40 stations programmables. Double cassette. Lecteur CD avec calendrier musical. Télécommande.

**ELECTROMENAGER CUISINES/BAINS, LUMINAIRES NATEL-C/D•FAX•TELEPHONES**

- Durée minima de location 3 mois \*
- Choix immense, toutes les marques livrables à partir du stock
- Livraison, raccordement
- Elimination des anciens appareils
- Service de réparation pour toutes les marques
- En permanence, modèles d'exposition et de démonstration
- **GARANTIE DU PRIX LE PLUS BAS** (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours et pour le même appareil, un prix officiel plus bas)

**FUST. L'AFFAIRE EST CLAIRE!**

**SION**  
Avenue de Tourbillon 47  
(027) 22 17 66

# LE VALAIS DU VIN VOUS INVITE

**Samedi 26 mars 1994 de 10 h à 18 h**

## CAVES DU VALAIS

### JOURNÉE

## «PORTE OUVERTE»

Grande dégustation-vente de vins valaisans: Fendant  
Johannisberg  
Dôle

mais aussi Malvoisie, Ermitage, Arvine, Amigne, Humagne, Syrah, Cornalin, etc...

**Rabais de 10%** dès l'achat de 12 bouteilles 7/10 ou 75cl prises en cave et payées comptant.

#### DE MARTIGNY À CHAMOSON

##### MARTIGNY

SAUDAN Eddy, Martigny-Croix

##### FULLY

ARLETTAZ Laurent et Pascal,  
Cave des Amis, Ch. des Amis, Saxé  
CARRON Vincent, Cave du Chavalard  
Rte de Martigny, Fully  
CAVEAU de l'Assoc. des vign.éleveurs,  
Rue de l'Eglise, Fully  
DORSAZ Michel, Cave Clos la Cigale,  
Rue des Amis, Saxé  
METTAZ Edouard & fils,  
Rue St-Gothard, Mazembroz  
RODUIT Gérard & Eloi,  
Cave Liaudisaz, Ch. de Liaudise, Fully  
VALLOTTON SA, Rte de la Forêt, Fully  
VALLOTTON André & fils,  
Rue Morin, Mazembroz

##### SAXON

CARRON Jean-François,  
Rue de l'Autoroute  
GRANGES frères, Escalier de la Dame,  
Rue Gottefrey

##### SAILLON

BRIGUET Paul, Cave au Clos,  
CAVEAU DE SAILLON, Centre du Bourg  
CHESEAUX Yvon, Caveau des Remparts,  
Le Bourg  
CRETENAND Narcisse & fils,  
Moulin de la Salentze  
RAYMOND Marc et Gérard, Centre du Bourg  
RODUIT Jean-Philippe, Cave les Combes  
THEYTAZ Noël & fils

##### RIDDES

LAURENTI Christophe,  
Cave des Ponts, Rue des Granges

#### LEYTRON

BUCHARD Pierre & fils

#### DE CHAMOSON À SION

##### CHAMOSON

CARRUPT Nicolas, La Cavatine, Plane-Ville 2  
GIROUD-CARRUZZO François & Dominique,  
Cave Clair de Lune SA, Plane-Ville 25  
CARRUPT & CRITTIN SA  
Cave du Vieux Pressoir, Pommey 6  
COMBY François-Emmanuel  
Cave du Crêtacombe, Tsareire 3  
CRITTIN-CARRUZZO Octave  
Cave Les Illarisses, Rte de la Rameau 14  
FAVRE Maurice & fils, Rue de la Palud 9  
FAVRE CARRUZZO, Rue des Plantys 22  
POSSE Marc, Cave Cy de Grü

##### ST-PIERRE-DE-CLAGES

FAVRE René & fils, Collombey 15  
MAGLIOCCO Sylvio-Gérald, Villa Solaris

##### ARDON

REBORD-RIQUEN Alain, Cave les Riettes

##### VÉTROZ

PAPILLOUD Romain, Cave du Vieux Moulin,  
Rue des Vignerons 43

#### DE SION À GRANGES

##### SION

BONVIN Chles Fils SA, Gd-Champsec 30  
CONSTANTIN Paul-H. & fils  
Cave des Iles, Rte des Iles 110  
DOMAINE DU MONT D'OR SA  
Rue de Savoie 64, Pont-de-la-Morge  
FAVRE Charles SA, Av. Tourbillon 19  
VARONE Vins, Gd-Champsec 30

#### SAVIÈSE

Caveau Saviésan  
DEBONS Gérard & SIGGEN Roger, Drône  
DUBUIS Jacques Cave la Drônoise, Drône  
JACQUIER-DUBUIS René  
Cave du Maréchal, Granois  
REYNARD Stéphane & VARONE Dany, Granois

#### GRIMISUAT

GILLIOZ-PAZ Marie-Bernard, Rue de l'Etang  
HUG Laurent, Les Places  
VUIGNIER Louis & fils, Rte de Perrapartiaz

#### AYENT

AYMON Jean-Paul, La Place

#### BRAMOIS

BERTHOD-VOGEL, Rue de la Blantsette

#### ST-LÉONARD

BETRSEY Henri & fils

#### DE GRANGES À SIERRE

##### GRANGES

ETTER Josiane et Noëlle,  
Cave des Sources, La Millière

##### CHALAI

HEYMOZ Serge, Cave les Sentes, Réchy  
TORRENT Cyrille, Cave de la Rèche, Réchy

##### FLANTHEY

CORDONIER & LAMON SA, Vaas  
LAMON C. & Cie SA, St-Clément

##### CORIN

ROBYR Yves, Cave du Village

##### SIERRE

Cave IMESCH, Place Beaulieu 8  
ROUVINEZ Vins SA, Colline de Géronde  
ZUFFEREY Louis & fils,  
Rte de Muraz 118, Muraz

#### VEYRAS

FAVRE Charles-Henri, Rue Oscar Monay

#### CHIPPIS

ZUFFEREY René-Pierre, Rue de la Place

#### MIÈGE

FLOREY-CHARIATTE Clément  
Cave de la Tzervettaz, Sierre  
GÜNTERT René, anc. route de Salquenen  
MERMOUD Bernard & Christine

#### DE SIERRE À LOÈCHE (LEUK)

##### SALQUENEN (SALGESCH)

CINA Erno & Léo AG, Kreuzritter-Keller  
CINA Fernand, Hoirie, Bahnhofstrasse  
CINA M. & B. AG, Cave la Chapelle  
CONSTANTIN Philippe, Cave St-Philippe  
GLENZ Herbert & Josef, Gemmistrasse  
HUGENTOBLE Otto, Varenstrasse  
KUONEN-GRICHTING AG, Johanniterkellerei  
MATHIER Albert & Soehne  
MATHIER Franz-Josef AG, Beim Bahnhof  
MATHIER Otto, Morykeller  
MATHIER René, St-Martinskellerei, Varenstr.  
MONTANI Léo, Cave Montani SA, Foschastr.  
MOUNIR Gebrüder, Cave du Rhodan  
SCHMID Arthur AG, Bahnhofstrasse  
VINS DES CHEVALIERS, Mathier-Küchler  
WENGER Martin & Charly  
Cave Papillon, Cinastrasse

##### VAREN

HERMANN Kilian, Rebbergstrasse 1  
PLASCHY Albert, Keller zur Grotte

##### LA SOUSTE (SUSTEN)

MATTER Christophe, Leuker Landsknechtweine  
ZENRUFFINEN Yves  
Cave de la Pinède, Turriljigut Pfy

##### LOÈCHE-VILLE (LEUK-STADT)

EGGO Othmar

# VOTRE UNIVERS. VOS LOISIRS. VOTRE ASTRA.



Opel Astra Sportive Safe-Tec 1.6i 74 kW (100 ch): 3 portes Fr. 23'375.-, 5 portes Fr. 23'875.-, coffre classique 4 portes fr. 24'275.-, Caravan (ill.) Fr. 25'225.-. Egalement disponible avec moteur 1.7 turbodiesel 60 kW (82 ch).

## Nouveau. Astra Sportive Safe-Tec avec ABS & Airbag full size.

Vous vous investissez également dans vos loisirs. Vous savez vous adapter et faire preuve d'un esprit d'ouverture. L'Astra Sportive Safe-Tec est maintenant faite à votre image. En version Caravan, hayon ou coffre classique, la "Sportive Safe-Tec" offre un maximum de sécurité à tous les passagers. Elle est en effet équipée de série de l'ABS, de l'Airbag Opel full size, de ceintures de sécurité réglables en hauteur à l'avant et à l'arrière, de rétracteurs de ceintures ainsi que d'un système de protection intégrale. Sans oublier toute

une série d'éléments supplémentaires "Sportive Safe-Tec" tels que direction assistée, volant gainé cuir, sièges sport et pneus larges. Le tout à un prix très avantageux. Et pour un modeste supplément de Fr. 975.-, vous pouvez même rouler dans une voiture climatisée sans CFC! Financement ou leasing par CREDIT OPEL.



McCANN-ERICKSON 346 84 94

**Sion:** Garage de l'Ouest; **Aigle:** Garage-Carosserie Roger Gailloud; **Monthey:** Centre Opel; **Martigny:** Garage du Simplon Martigny S.A.; **Sierre:** Atlas Sierre S.A. et les distributeurs locaux à: **Ayant:** Garage du Rawyl; **Bex:** Garage J.-J. Chérix; **Château-d'Œx:** Garage du Pont Favrod S.A.; **Chesières:** Garage d'Orsay S.A.; **Chippis:** Garage de Chippis; **Fully:** Garage Carron; **Le Châble:** Garage du Mont-Brun S.A.; **Sembrancher:** Garage Pascal Fellay; **Saint-Maurice:** Garage du Bois-Noir S.A.; **Saxon:** Garage International; **Le Sépey:** Garage des Puits; **Sion:** Garage Walter Théler S.A.; **Villeneuve:** Garage du Viaduc; **Vionnaz:** Garage Planchamp Didier.

### ANNONCES DIVERSES



**Aéroport de SION**



## APPRENDRE A PILOTER ?

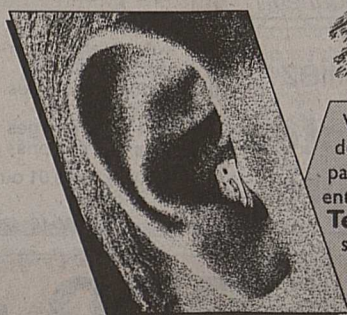
Où? Comment? Tous les jours à l'**ECOLE DE PILOTAGE DE L'AEROCUB**  
Sans formalité, vol d'initiation Fr. 60.-



**Renseignements**  
Tél. 027/ 23 57 07  
Baptêmes de l'air  
Vols alpins  
Vols taxis  
à la demande



### ...la bonne audition:



La bonne adresse c'est nous!



Vous arrive-t-il souvent de poser cette question parce que vous avez mal entendu?

**Test gratuit de l'ouïe** sur rendez-vous. Faites-vous contrôler l'audition sans frais et sans engagement en prenant simplement rendez-vous par téléphone.

**Micro-Electric Appareils Auditifs SA, tél. 027-23 55 88**  
Sion, avenue des Mayennets 5, à la Pharmacie Bonvin sur rendez-vous  
**Martigny, avenue de la Gare 7, tél. 026-22 20 05**  
Pharmacie Lauber sur rendez-vous

Fournisseur: AVS · AI · AMF · CNA

### ...la bonne audition:

## micro-electric



et Feuille d'Avis du Valais



**PROFESSIONNEL DE L'INFORMATIQUE**  
Mercredi 6 avril 1994  
**SPÉCIAL INFORMATIQUE**

Nous proposerons à nos 112 000 lecteurs des pages consacrées à l'informatique dans notre édition du mercredi 6 avril.

Profitez-en en y insérant vos conseils et suggestions.

Nous sommes à votre entière disposition pour vous conseiller au (027) 29 51 51 interne 210.

**PAGES SPECIALES**















# Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

<b>CHABLAIS</b>	<b>Randonnées et émotions</b>	<b>11</b>
<b>MARTIGNY</b>	<b>Poule aux œufs d'or</b>	<b>12</b>
<b>SION</b>	<b>Les Tanneries remodelées</b>	<b>14</b>
<b>SIERRE</b>	<b>Près de 700 chômeurs</b>	<b>19</b>
<b>HAUT-VALAIS</b>	<b>Investissements massifs</b>	<b>21</b>

**L'UNIVERS DU CUIR**

SION  
Vieux-Roncoz. Face à BP

**INSOLITE**

**Grève pour la faim**

WASHINGTON. - Le président américain Bill Clinton et le vice-président Al Gore ont décidé d'observer un jeûne mercredi afin d'attirer l'attention sur le problème de la faim dans le monde. L'idée a été lancée par un parlementaire démocrate de l'Ohio, Tony Hall, qui participe avec dix autres membres de la Chambre des représentants à un jeûne de trois jours, pour rappeler à l'opinion publique que des milliers de personnes meurent de faim chaque jour. Bill Clinton s'est attaché à respecter sa promesse. A midi, lors du déjeuner hebdomadaire avec le vice-président, les deux hommes n'ont absorbé que de l'eau. (ats/reuter)

**Victimes indemnisées**

BIRMINGHAM. - Dow Corning Corp, qui était le principal fabricant d'implants mammaires en silicone aux Etats-Unis, et une autre société ont conclu mercredi un accord pour le versement de plusieurs milliards de dollars aux personnes qui ont eu des problèmes de santé causés par des fuites de silicone. Une troisième société, a indiqué son intention de signer l'accord, dont le succès dépendra du nombre de patientes qui vont l'accepter. Il est prévu que les femmes ayant eu des problèmes de santé après s'être fait poser des implants mammaires recevront une indemnité de 200 000 à 2 millions de dollars (350 000 à 3 millions de francs). Plusieurs patientes dont les implants avaient fui ont affirmé avoir éprouvé divers troubles, notamment des douleurs articulaires, des problèmes rénaux et de la fatigue. (ats/afp)

# Le premier de Suisse

Le groupe Hélico Sion Valais (GHS) a reçu son Robinson R-44.



La flotte Robinson du groupe Hélico Sion prête pour la parade.

Fondé en 1987, le groupe Hélico Sion Valais, membre de l'Aéro-Club Valais, a reçu une nouvelle machine, un Robinson R-44, la première de ce type immatriculée en Suisse (HB-XZX). Cet appareil vient compléter un parc comptant déjà deux Robinson R-22 B.

Fort d'une centaine de membres, le GHS axe ses activités sur l'écolage en vue de l'obtention des licences de pilote privé ou professionnel d'hélicoptère

VFR, au vol de nuit. Les cours pratiques sont dispensés par quatre instructeurs et donnés en français et en allemand. Quant aux cours théoriques, ils sont assurés par ces mêmes instructeurs ainsi que par ceux du groupe de vol à moteur de Sion. Plusieurs instructeurs du GHS ont effectué des stages de formation chez le constructeur, aux Etats-Unis.

Un des buts du GHS est de rendre la pratique de l'hélicoptère accessible à un plus grand nom-

bre de passionnés. C'est cet objectif qui a incité les responsables du groupe de porter son choix sur le Robinson R-22, un appareil moderne, biplace, silencieux et doté d'un moteur à pistons. Dès l'annonce de la sortie d'une version quatre places, le R-44, le groupe s'est rapidement décidé à en acquérir un. C'est en caisse que la nouvelle machine est arrivée chez l'importateur en Suisse, Sun Aircraft, à Lugano. Doté d'un moteur à pistons de six cylindres,

le R-44 atteint une vitesse de croisière de 200 km/h. Son autonomie est de trois heures, ce qui lui confère d'intéressantes possibilités pour les déplacements. En plus du pilote, il offre trois places avec une visibilité parfaite, même pour les passagers arrière. Un avantage non négligeable pour effectuer des vols sur les Alpes. Le R-44, reconnaissable à sa livrée rouge, va devenir un habitué du ciel sésunois. Mais attention, il sera plus visible qu'audible... (c/gt)

**EN BREF**

**Haut les feux!**

Un feu de stop supplémentaire peut désormais être installé sur les voitures automobiles légères. Le Département fédéral de justice et police a édicté des instructions en ce sens. Ce dispositif est originaire des Etats-Unis. Monté de manière surélevée au centre de la plage arrière du véhicule, le feu de stop supplémentaire peut améliorer la sécurité du trafic, notamment dans la circulation en file.

**Attentat meurtrier**

A cinq mois de l'élection présidentielle, Luis Donaldo Colosio, candidat du Parti révolutionnaire institutionnel (PRI), a été tué dans un attentat mercredi soir à Tijuana. (1200 km au nord-ouest de Mexico). Ce décès bouleverse profondément le panorama politique mexicain. Le Ministère de la justice a indiqué que l'auteur présumé de l'attentat avait été arrêté par la police.

**Plainte**

Les opposants au redémarrage de Superphénix, WWF et ville de Genève en tête, portent plainte contre la France auprès de la commission européenne. Selon eux, la France enfreint le droit communautaire sur les installations expérimentales et dangereuses. Ils demandent à l'exécutif des Douze de saisir la Cour européenne de justice.

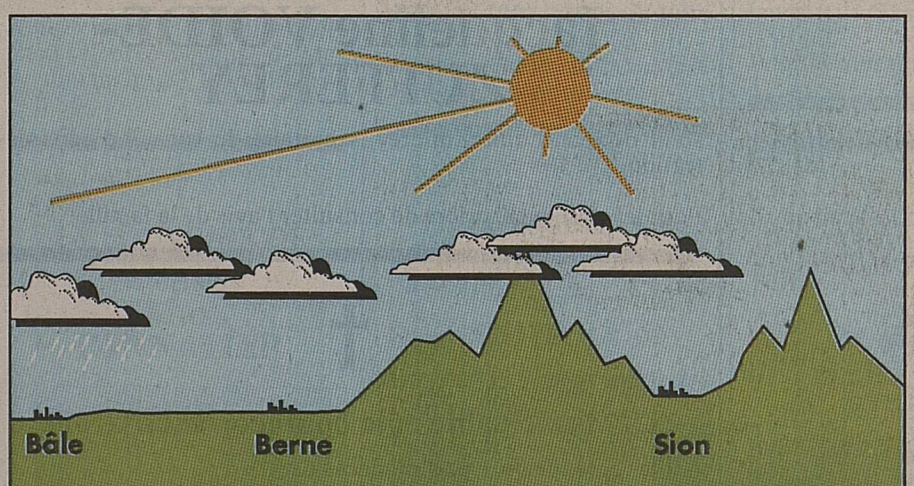
**HUMEUR**

Le Conseil fédéral traite décidément les Suisses comme des demeurés immatures taillables et corvéables à merci pourvu que la chose soit faite selon la bonne vieille tactique du saucissonnage. Lorsque les autorités fédérales ont convaincu le bon peuple d'accepter une augmentation de vingt centimes du litre d'essence, elles savaient déjà que le contribuable repasserait à la caisse pour payer une taxe sur les combustibles fossiles. Mais cela, on s'est bien gardé de l'expliquer jusqu'à hier, pour mieux faire passer la facture (ou la vignette).

**Jeu de dupes**

Au lieu de dire au citoyen toute la vérité sur l'ampleur des sacrifices que l'on attend de lui pour ces prochaines années, on anesthésie ses réactions par l'astuce des tranches de mesures. A moins que ce ne soit le signe d'une politique gouvernementale totalement dépourvue de stratégie, ce qui serait encore plus grave pour le pays. On nous annonce que le Conseil fédéral lancera très prochainement la procédure de consultation du projet de loi sur l'énergie. Va-t-on à nouveau nous promettre - avec un petit décalage tactique pour désamorcer les mécontentements - des mesures propres à augmenter (encore) le prix de l'énergie? Mais à ce jeu-là, le Conseil fédéral et les partis gouvernementaux pourraient bien perdre le peu de crédit qui leur reste. Car le peuple sait aussi faire des additions, surtout quand la cherté de sa vie en dépend. Il ne faudra pas s'étonner s'il finit par tout refuser. Car on ne donne plus sa voix lorsque la confiance n'existe plus. Vincent Pellegrini

**LE TEMPS AUJOURD'HUI**

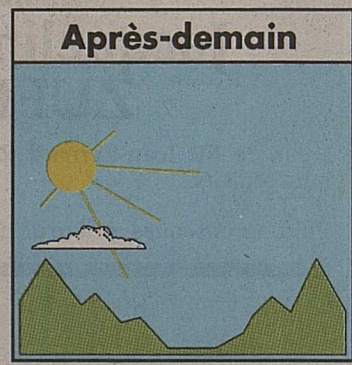
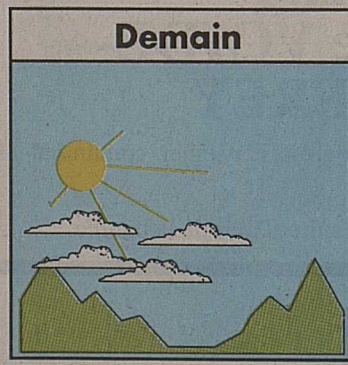


06.20 16.37 0 2800 m  
18.45 04.51

**Aujourd'hui**  
Nuage et soleil alterneront pour nous offrir une belle journée tout de même!

**Hier**  
A Sion: quelques passages nuageux avec éclaircies, 22°C.  
A 13 heures: 10 à Amsterdam, 17 à Palerme, 18 à Athènes, 19 à Milan (beau), -1 au Saëntis, 15 à Crans-Montana, 20 à Fey (nuageux), 17 à Locarno, 19 à Zurich, 20 à Genève (très nuageux), 1 à Helsinki (pluie).

+20 Températures +7



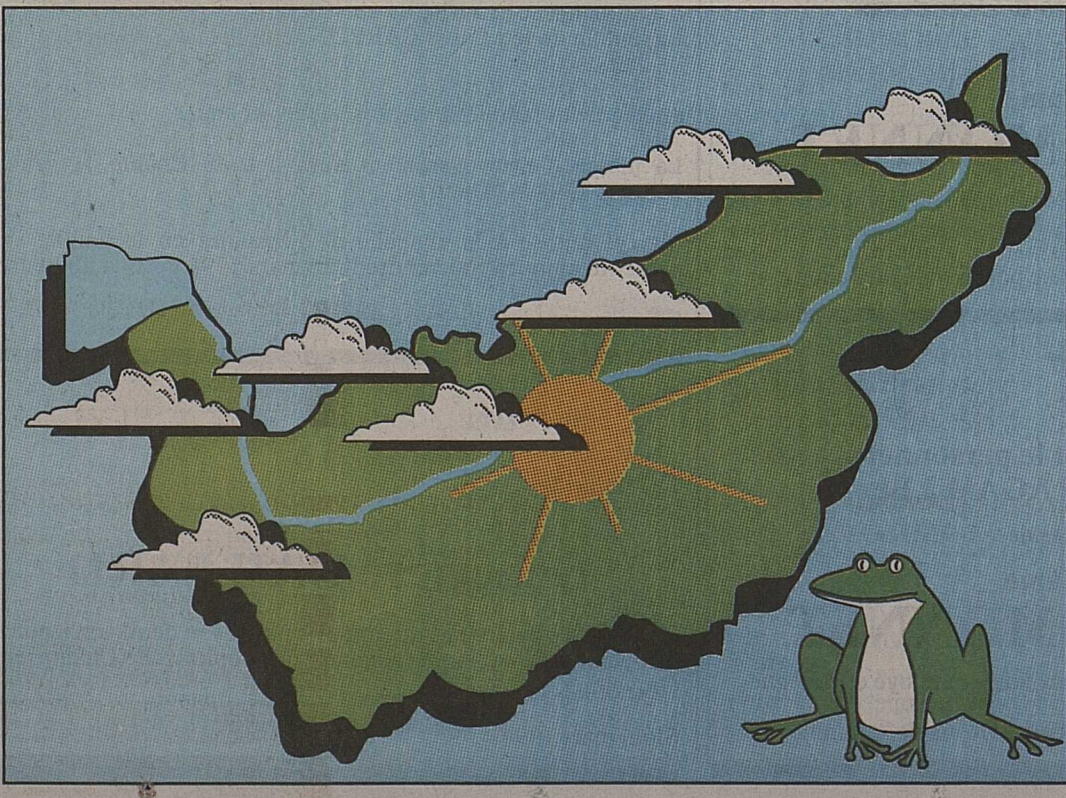
**Qualité de l'air**

Dioxyde d'azote (NO<sub>2</sub>) Valeurs limites journalières: 80 µg/m<sup>3</sup>

Massongex	32
Les Agettes	14
Turtmann	37

Anhydride sulfureux (SO<sub>2</sub>) Valeurs limites journalières: 100 µg/m<sup>3</sup>

Massongex	11
Les Agettes	3
Turtmann	5



# Sion-Région

SUPPLEMENT HEBDOMADAIRE

NOUVELLISTE

Distribué le vendredi à tous les ménages des districts de Sion-Hérens-Conthey

Tirage 27 000 exemplaires

## Sion-Femina: 60 ans demain!

La société vous invite à faire la fête avec elle.

SION. - La société de gymnastique Sion-Femina soufflera soixante bougies demain samedi 26 mars, en compagnie de toutes celles et de tous ceux qui voudront bien partager ce grand moment avec elle.

### Le programme en détail

La fête se déroulera dès 14 h 30 à la salle de gymnastique des Creusets à Sion, sous la forme d'une démonstration-spectacle intitulée «Fable, fabule, fabuleux». En cette occasion, tous les groupes composant la société se présenteront: divisé en seize tableaux, ce spectacle (gratuit) sera coordonné par Marie-Odile Luyet. Une tombola et une cantine seront à disposition tout au long de cet après-midi et dès 17 heures, le public sera invité à partager le verre de l'amitié avec les gymnastes.

En soirée (dès 19 h 15), les membres et amis de Sion-Femina se réuniront autour d'un souper-spectacle qui aura lieu à la salle de la Matze. Tout au long du repas, une rétrospective retracera les soixante années de la société, avant de céder la place à la danse.

### En histoire

Sion-Femina est née en 1934 sous l'appellation Femina-Club. Les membres du comité de fondation sont Marcel Hubert, Simone Bortis-Stuzmann, Mathilde Grosclauser-Karlen, Lolette Beeger-Passerini et Yvonne Gioria-Roch.

La société a pris un essor fulgurant dans les années septante, essor qui lui a notamment permis d'obtenir la première équipe valaisanne de volleyball en première ligue nationale (1977), de changer son nom en Sion-Femina (en 1977 également) et d'inscrire à son programme toute une palette de nouveaux groupes.

### Récompensée

En 1993, Sion-Femina a reçu le «mérite sportif club 1993», distinction remise par la Municipalité de Sion en récompense de son engagement en faveur de la jeunesse sédunoise et plus particulièrement pour l'ensemble de son organisation.

En 1994, Sion-Femina continue sur sa lancée: la fête sera belle, ne la manquez pas!

(dan)



Le comité d'organisation du 60e anniversaire de Sion-Femina, présidé par Mme Juliette Mathys.

## Contheysans solidaires



Cet édifice baroque va bénéficier d'une cure de jouvence grâce à des paroissiens motivés.

Des bénévoles vont œuvrer pour la remise en état de la chapelle du Bourg.

CONTHEY. - La plus ancienne chapelle de la commune de Conthey va bénéficier d'un toilettage intérieur bienvenu. L'historienne Myriam Evéquoq a effectué des recherches pour retracer le passé de la maison de Dieu du Bourg. Celle-ci a été édifiée entre la fin du XVIIe et le début du XVIIIe siècle. «En 1735, les descendants de la famille Waldin vendirent leurs droits et leurs rentes à une autre famille sédunoise, celle de Jean-Philippe de Torrenté». En 1831, un changement intervint à nouveau avec l'acquisition par Charles Dassonville. Ce Contheysan fit entre autres recouvrir le toit de tavillons. Une année plus tard, les hommes du Bourg votèrent pour l'achat à onze voix contre deux. Aujourd'hui, ce petit édifice dédié à Sainte-Pétronie et à Saint-Georges a conservé un charme certain. Rénové en 1972, un autel imposant domine une pièce qui comporte quatre banes. Les offices y sont célébrés les jeudis matins et l'endroit sert également de chapelle ardente. Malheureusement, les murs ont notamment souffert à cause d'infiltrations d'eau et les radiateurs ont provoqué des plaques noires inesthétiques. Fort de ce constat, le conseil de fabrique et des habitants ont décidé un rajeunissement.

### Programme arrêté

Une première séance a réuni il y a quelques semaines les initiateurs du projet. Un comité formé de Mmes Monique Fumeaux, Andrée Evéquoq et Martine Putallaz a été constitué afin de réunir des bénévoles. Le 17 mars, une deuxième rencontre a permis de mettre au point le projet de rénovation. L'architecte Thierry Rudaz participait à cette rencon-

tre pour prodiguer des conseils. Plusieurs points ont été discutés. M. Papilloud, électricien de profession, a annoncé qu'il allait plancher sur le problème du tableau électrique apparent. Les autres ont accepté de prêter leur concours pour les travaux simples tandis que les interventions spécialisées seront confiées à des artisans. Un rendez-vous de tous les bonnes âmes a d'ores et déjà été fixé au 9 avril.

### Contheysans généreux

Deux nonagénaires du Bourg ont offert leur chèque d'anniversaire pour la remise en beauté de ce lieu. Le capital de la chapelle se monte à environ 10000 francs. Une estimation indique que l'entier des travaux confiés à des entreprises avoisinerait les 18000 francs. Comme les résidents ont accepté de prêter main-forte, l'ardoise devrait s'effacer. Deux à trois mois seront nécessaires pour que l'endroit retrouve un visage souriant. (cat)

### A lire

Les communes de Vex et des Agettes sous la loupe de «Sion-Région» cette semaine.

Voir pages 4 5

### Pirouette

#### Vive le printemps

Ouf! Nous voilà bien partis pour tourner le dos à l'hiver: le printemps a fait son entrée officielle dans nos vies lundi dernier. Vive le printemps!

Il n'y a d'ailleurs pas que le calendrier qui atteste du retour de la belle saison: en quelques jours, le baromètre est ostensiblement remonté, les jonquilles ont pointé le bout de leur nez, dans nos armoires les habits légers remplacent gentiment mais sûrement les grosses douelines et les pullovers en laine, les terrasses des bistros ont refait surface, le rhume des foins se prépare à frapper...

Notre humeur aussi devient plus légère. Désormais, on revit. Tout simplement. On ouvre grandes les fenêtres pour ne pas perdre une miette de ce réjouissant réveil de la nature. On y participe en plein et une douce euphorie nous emplit cœur, narines et cerveau!

Et pourtant... Pourtant résonnant au fond de moi, une petite voix m'empêche de me laisser pleinement griser par le retour de la belle saison. Persistante et ma foi bien dérangeante, elle me force à penser que c'est dommage, bien dommage, qu'il n'y ait que le printemps pour nous mettre du baume sur le cœur.

Morosité, quant tu nous tiens...

Danièle Fauchère



BOUCHERIES

SUZANNE MARCHES SUTTER MARCHES SUTTER

DANS NOS TROIS MARCHES MARTIGNY SION EYHOLZ ROUTE DE FULLY SOUSGARE PRES-VIEGE

# PLACE DU MIDI

## au centre des affaires

# SION

**OUVERT LE SAMEDI**

**BCC BANQUE**  
BCC Banque Centrale Coopérative Société Anonyme

1951 SION - Place du Midi 46  
Tél. (027) 22 65 13

Un nouveau service:  
**PHOTO - PASSEPORT EXPRESS**

**Panasonic**  
CAMESCOPE VHS-C NY-S20E



Economisez Fr. 705.-

Zoom motorisé 8 x, grand angulaire pour un champ d'image plus large. Cela donne 48% d'image en plus par rapport à la normale. Et souvent, les paysages sont plus impressionnants en position grand angulaire.

Prix cat. 1995.-  
**SUPER-PRIX FARDEY** accessoires compris **1290.-**  
Garantie - Service après vente - Votre spécialiste caméra-vidéo depuis 20 ans à votre service.

**discount fardey**  
photo - vidéo  
radio - tv - hi-fi  
téléfax - natel c  
Rue du Scex 3 SION  
027/23 10 10

**Groupner**  
MODELES REDUITS  
HOBBY-CENTRE

MODÈLES RÉDUITS - TRAINS MAQUETTES



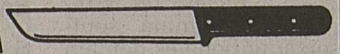
**HOBBY-CENTRE SION**

Place du Midi 48  
Tél. (027) 22 48 63

**CHEVALINES**  
BOUCHERIE CHEVALINE

NOTRE SUCCÈS: NOS PRIX

**CHEVALINES SA**



Place du Midi 37 - 1951 SION - Tél. (027) 22 96 77



**PierBé**  
PARIS

La mode au quotidien chez

**BOUTIQUE Karting**

Pl. du Midi 46 - Bât. Les Rochers  
SION - Tél. (027) 23 36 26

**DU NOUVEAU DANS LE NOUVELLISTE**

CHACQUE VENDREDI CAHIER SPECIAL

**SION - REGION**

Distribué à tous les ménages des districts de SION - HERENS - CONTHEY

**Le Verger Solaire**  
«Aux racines de la nature»

**Centre biona**

Alimentation saine

Suzanne Bétrisey  
Place du Midi 37 - SION  
Tél. (027) 22 69 36

UNE ACTUALITÉ

**Coop City Sion**

**CityBaby**  
CARTE LAYETTE

...des avantages avec cette carte d'achats pour la création du trousseau de votre enfant (vêtements, habitat, poussette, etc., produits de toilette).

Renseignez-vous! Vous serez gagnant.

LE MATIN: le café à Fr. 1.50  
A MIDI: UN MENU à Fr. 13.-  
LE SOIR: Vidéo clip - Jeux de fléchettes - Cocktails ... où ça?

**Le Richelieu**  
CAFE-BAR GLACIER BAR

Place du Midi 30  
Tél. (027) 227 171

**VAUDOISE ASSURANCES**

**Ph. Schneider**  
agent général

Place du Midi - 1951 SION  
Tél. (027) 22 80 92

**SIMON DERIVAZ**  
IMMOBILIER & VOYAGES

**MAT ÉVASIONS ET VOYAGES**

Bus - Croisières - Trains - Avions - Bacs  
Place du Midi 25 - 1951 SION - (027) 23 14 31

**GESTIMMOB**  
Toutes affaires immobilières-administration  
Place du Midi 25 - 1951 SION - (027) 23 25 02

**AGENCE D'YCOOR**  
Vente et locations - Gérance  
Tous voyages toutes destinations  
3962 MONTANA-CRANS - (027) 41 39 74

**AU BONHEUR**

Pl. du Midi 39 - SION

**SURPLUS MILITAIRE**

OFFRES DU PRINTEMPS:  
jumelles dès 98.-,  
salopettes et vestes de travail dès 29.-.

**PÂQUES ARRIVE!**

N'oubliez pas: les petits cadeaux font toujours plaisir!

**duplirex**

papeterie

Martigny  
Sion - Monthey

Ouvert le samedi jusqu'à 12 heures

**VOUS**

dont l'activité commerciale se situe dans la zone

**AVENUE DU MIDI - PLACE DU MIDI...**

Renseignez-vous, sans tarder, quant aux disponibilités de cette page.

Appelez SION (027) 295 220,  
Mme J. Huttenlocher vous répond très volontiers.

**CONCOURS**

Répondez à la question ci-dessous:  
**LA BOUTIQUE KARTING, place du Midi 46, Sion, vous propose, dans sa vitrine, une idée originale pour gâter ceux que vous aimez. Laquelle?**  
(Résultat du dernier concours: CARAN D'ACHE.)

Le gagnant est Lionel Aymon d'Ayent. Il reçoit un bon cadeau de Fr. 90.- offert par **DUPLIREX, papeterie, Dent-Blanche, Sion.**

Félicitations et à quand VOTRE TOUR?

**PROCHAINE PARUTION: le 22 avril 1994**

**BULLETIN A RETOURNER A PUBLICITAS**  
Avenue de la Gare 25, 1951 Sion  
jusqu'au 12 avril 1994

Réponse: ..... Prénom: .....

Nom: .....

Adresse: .....

NP et localité: .....

**PHOTO EXPRESS**

- DÉVELOPPEMENT DE FILMS en 30 minutes
- PHOTOS PASSEPORT en 90 secondes

**PHOTO EXPRESS**

BAUD & PUGIN  
Mayennets 3 - SION  
Tél. (027) 23 41 81



# Terrasse sur la plaine du Rhône

Aux Agettes, on regarde la capitale de haut.

On n'aime pas se sentir à l'étroit, sur le territoire des Agettes. Les grands espaces existent, inutile de se marcher sur les pieds. Visite dans une commune à trois étages...

LES AGETTES. - Quittons la plaine pour le premier étage de la commune des Agettes, la zone «villages». Trois hameaux, Crêt-à-l'Éil, Le Coin, La Vernaz s'étalent le long de la route, placés en avant-garde de celui qui porte le nom de la commune. Villages en terrasses, avec vue plongeante sur la plaine du Rhône. Sur le terrain des Agettes, on peut regarder la capitale de haut...

Au deuxième étage, la zone «mayens». Quelque 250 chalets se bronzant dans les vergers de «canadas», ou cherchant l'ombre des mélèzes des forêts des Mayens-de-Sion Ouest. Enfin l'attique, les mayens de l'Ours, ces grands espaces à une portée de lattes des champs de ski. Une zone

occupée par les premiers immeubles voisins de la piste de l'Ours, appelée à prendre de l'ampleur, puisque les promoteurs disposent d'une quinzaine d'autorisations pour de futures constructions.

## Une seule école

Si la commune porte le nom des Agettes, c'est à La Vernaz que bat son cœur. C'est en effet dans ce village que se trouvent l'église, l'école, l'épicerie, le bureau communal, l'unique café du village...

A l'école, deux seules classes à... quatre degrés! Travail supplémentaire pour le personnel enseignant, mais aucun problème particulier pour les élèves. A leur entrée au cycle d'orientation, la jeunesse des Agettes n'est de loin pas en retard sur ses voisins.

C'est encore à La Vernaz que la commune a construit l'abri de protection civile. D'une pierre deux coups, on en a profité pour lui superposer une épicerie, le bureau de l'office du tourisme, ainsi que des appartements, pour favo-



Dans le secteur des Mayens-de-l'Ours, une quinzaine de nouveaux immeubles pourraient sortir de terre ces prochaines années.

riser l'installation de quatre jeunes ménages de la région.

Ensemble, pour être forts!

Une petite commune (250 habitants) n'a pas les moyens de faire tout, et toute seule. Grâce à d'excellentes relations de voisinage, deux terrains de football ont pu être construits sur le territoire des Agettes, en collaboration avec les communes de Salins et de Veyonnaz. Cadeau royal pour un club, qui porte le nom d'Union Sportive Agettes-Salins-Veyonnaz (US ASV).

Autre action commune réalisée par Les Agettes, Salins et Télé-Veyonnaz, l'amenée d'eau servant à l'enneigement artificiel de la piste de l'Ours. Réalisation qui a permis aux communes concernées de signer un contrat avec Grande-Dixence pour l'alimentation en eau potable des trois partenaires.

## Appel du pied...

«Nous ne manquons pas de place pour accueillir de nouveaux habitants sur le territoire des Agettes... rappelle le président Stéphane Crettaz. Tous les terrains en zone constructible sont aujourd'hui équipés en eau, égouts et électricité. Et leurs prix de vente sont encore tout à fait abordables...»

Quelques minutes de voiture depuis Sion pour atteindre le premier village, et proximité des champs de ski pour ceux qui choisissent les

«hauts»... Entre 700 et 2000 mètres d'altitude, les possibilités de s'installer aux Agettes ne manquent pas», conclut le président Crettaz.

Appel du pied d'une commune, qui verrait d'un bon œil quelques contribuables supplémentaires y élire domicile...  
Norbert Wicky



A La Vernaz, la construction de l'abri PC a permis l'aménagement d'une épicerie, du bureau de l'office du tourisme, d'appartements pour quelques jeunes ménages de la commune.



Le président des Agettes, M. Stéphane Crettaz: «De nouveaux concitoyens seraient les bienvenus. Avec près de 650000 francs de recettes fiscales par an, difficile d'envisager de grands projets.» nt

P



Gérance - Location - Vente

Les Collons - Thyon 2000 - Sion  
Tél. (027) 22 33 55

## Restaurant de la Place Vex

Pour Pâques  
MENU DE CIRCONSTANCE

Vos réservations sont les bienvenues  
Tél. (027) 27 20 41  
Jacques Froidevaux

Cadre idéal pour noces, banquets, repas de sociétés, etc.

36-160369

## Francis Moix Transports

Camion 3 essieux  
Grue + grappin

1981 VEX  
Tél. (027) 27 27 77  
Natel (077) 28 23 45

36-160365



Vente - Location - Réparation

SCOTT

Mountain bike

(027) 27 29 37

Mountain bike OCCASION

36-160965

GENOLET  
SPORTS

LOCATION · VENTE · SKI · SNOWBOARD  
REPARATION

• Vêtements de ski et de loisirs

Les Collons Tél. 027/ 81 18 46 - Thyon 2000 Tél. 027/ 81 28 63



BANQUE RAIFFEISEN DE VEX  
1981 VEX

Un million de personnes ont confiance en cette banque

A vendre  
villa jumelle  
bradée  
appartement  
3 pièces  
Fr. 190 000.-

36-160364

AGENCE RUDAZ  
REGIE IMMOBILIERE  
CH - 1981 VEX  
TEL. 027/ 27 23 33  
FAX 027/ 27 23 35

## SYLVIE MOIX VEX

Alimentation  
Vins - Liqueurs  
Fromages du pays

... Suggestions pour vos cadeaux de Pâques

Tél. (027) 27 19 25

Ouvert tous les jours

36-160368



# Une commune qui plaît

Vex voit sa population augmenter au fil des ans.



Un architecte est président de la commune.

VEX. - Le taux d'accroissement de la population est à Vex l'un des plus forts du canton. En une décennie, une augmentation d'habitants de 35% environ a été enregistrée. Aujourd'hui, quelques 1200 personnes coulent des jours heureux sur les 1300 hectares qui jouxtent huit communes. « Cette situation peut s'expliquer par la proximité de la

ville, les bonnes liaisons routières et l'importance des surfaces à construire », indique le président. « 260 hectares en effet sont situés en zones à bâtir », renchérit M. Guy Micheloud. En sus, tous pratiquement sont dotés des services d'eau, d'égout et d'électricité. Ce résultat d'occupation s'accompagne d'un nombre de sans-emplois moins important qu'ailleurs. Alors que la moyenne cantonale dépasse les 8%, Vex compte environ 6,5% de chômeurs. Des programmes d'occupation ont été mis en place pour ceux qui arrivent en fin de droit. Quelques personnes par exemple ont pu être engagées durant l'hiver aux remontées mécaniques. Des travaux sur des places et des chemins ont aussi été menés à bien par certains.

### Le quotidien touristique

Le tourisme a connu un regain avec l'adhésion aux 4-Vallées. « On a senti une reprise dans la construction ». Une hausse des nuitées estivales a été constatée sur un territoire qui offre 7000 lits. L'amélioration du trafic et du

parcage aux Collons-Thyon 2000 est souhaitée par les édiles. Un projet de liaison intercommunale avec Hérémece par les Indivis est notamment à l'étude dans la station. A moyen terme, l'édification d'une salle polyvalente devrait en outre devenir réalité. « On doit trouver un mode de financement mixte. » Côté agriculture, les choses se passent assez bien. Huit grandes étables collectives ou privées existent. « La quasi-totalité des terres cultivables, situées en dessous des Mayens-de-Sion aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur des zones à bâtir sont équipées en eau d'irrigation sous-pressure; celle-ci provient de la rivière Dixence ou des torrents s'écoulant depuis la région de Thyon. » Ces équipements ont été réalisés pour la plus large part par la commune.

### Investissements importants

Cent trente enfants suivent leur scolarité à Vex actuellement. La commune qui était un peu à cours de locaux a procédé l'an dernier à l' exhaussement du pavillon scolaire. Deux salles de classe ont ainsi été créées. « Si le nombre d'élèves continue à suivre une courbe ascendante, on réalisera un bâtiment. » Dans cette optique, 8000 m<sup>2</sup> de terrain ont été acquis pour un montant de 1,2 million. Dans cette zone, une place de jeux a déjà été aménagée. La salle de gymnastique a bénéficié quant à elle d'un lifting intérieur bienvenu pour un million. Ces investissements ont conduit les municipaux à un budget 1994 ne comprenant pas de grandes réalisations.

### Le passé présent

La plus ancienne chapelle de coteau du Vieux-Pays accueille les amateurs dans le village. Son charme et sa colonie de chauve-souris intéressent autochtones et vacanciers. Animée par une dizaine de sociétés, la vie locale est des plus agréables. Pour conserver la tradition, la commune a apporté sa contribution à une renaissance des costumes anciens. Un groupement de femmes porte désormais lors de manifestations l'habit noir, rehaussé de broderies et très beau chapeau. En 1994 et 1995, les Bacounis auront le plaisir de voir effectuer la correction des virages vraiment étroits à l'intérieur de Vex, au départ de la route Hérémece-Thyon-Les Collons. Ces améliorations attendues se feront en collaboration avec l'Etat du Valais.



Vex a plus d'une corde à son arc.

## Sportifs en piste

VEX. - Un nombre impressionnant d'années d'existence n'est pas obligatoire pour atteindre le succès. Le Ski-Club Vex-Les-Collons-Thyon est là pour le prouver. Fondé le 25 septembre 1986, ce groupement compte déjà dans ses rangs 330 membres. « A l'assemblée constitutive conduite par M. Charly Bovier, une huitantaine d'intéressés étaient présents, précise le secrétaire actuel, M. Jean-Yves Rudaz. Les programmes concoctés par le comité expliquent cet engouement. Les rencontres, les compétitions, les cours offrent la possibilité aux juniors et aux adultes de pratiquer leur sport préféré dans une ambiance chaleureuse. Une centaine d'OJ bénéficient des prestations. Le groupe compétition qui comprend une quinzaine de jeu-

nes talentueux s'entraîne en collaboration avec les Séduinois. Quatre espoirs ont participé le week-end passé aux championnats valaisans de descente aux Crossets.

### Activités multiples

Les enfants et les adolescents sont à la fête avec notamment des cours ski-jeunesse ou les courses du val d'Hérens. « Pour ces dernières, on enregistre une très bonne participation de notre ski-club et des résultats très satisfaisants », souligne M. Rudaz. Les jeunes qui souhaiteraient suivre la formation Jeunesse et Sport pour obtenir un brevet d'enseignement sont les bienvenus. En avril, une matinée de ski héliporté est prévue. A Saint-Joseph, la sortie annuelle a conduit une soixantaine de personnes à Champéry. Les

amateurs d'ivresse blanche ont été particulièrement gâtés malgré le vent qui soufflait sur les cimes. Beaucoup ont en effet passé la « frontière » sur des lattes et partagé un apéritif à Avoriaz. Le repas de midi a été préparé par M. Patrice Clivaz à 2000 mètres d'altitude. En soirée, un bal dans un établissement public de Vex était agendé.

### Travaux au menu

Ce ski-club a pour but de favoriser et de stimuler la pratique du ski, la solidarité et l'esprit de camaraderie. Les responsables aimeraient pouvoir louer la cabane du consortage de Thyon et contacter des bénévoles pour effectuer des travaux à l'intérieur. Les cotisations sont minimes dans ce groupement placé sous la présidence de M. Francis Pannatier. Y adhérer promet de belles joies... (cat)



La commune compte aussi une boîte à lettres des plus originales grâce à un habitant inventif.

**Cabane de la Matze**

**FAMILLE RONALD MICHELOUD**

**1988 LES COLLONS**

Alt. 2020 m

Tél. (027) 81 11 57  
Fax (027) 81 31 50

- ★ Salle pour banquets, mariages, anniversaires
- ★ Randonnées équestres
- ★ Pêche sportive
- ★ Pétañque

36-160949

**CENTRE D'AFFÛTAGE**

Outillage général pour

bois métaux

**Claude Battiaz - 1981 VEX**

Fabrication et réparation mécaniques  
Tél. (027) 27 38 89 - Fax (027) 27 25 16

Pour restaurants, hôtels, privés ou autres affûtage de vos **COUTEAUX, TRANCHEUSES, etc.**

36-160370



La sortie annuelle a réuni une soixantaine de personnes.

**GUY PITTELOUD**

1981 VEX

027/27 38 82

INSTALLATION SANITAIRE - FERBLANTERIE  
COUVERTURE - CHAUFFAGE - DÉPANNAGE

36-160362

**Sion-Région**

**Francis Crettax**

Gypserie - peinture - papiers peints

Bureau: Route du Mariège 60 - 1950 Fion - Tél. 027/31 17 92

Point: Les Epinettes - 1981 Vex - Fax 027/31 17 93  
Tél. 027/27 30 69

36-160435

**PIERRE PITTELOUD S.A.**

TERRASSEMENT TRANSPORT S.A.

1992 LES AGETTES / VEX

TÉL. 027/27 26 33 - NATEL C 077/28 23 51





